E I N W O H N E R G E M E I N D E Z E R M A T T

V E R W A L T U N G S R E C H N U N G 2 0 2 0

ZERMATT
EINWOHNERGEMEINDE

EINLADUNG ZUR ORDENTLICHEN URVERSAMMLUNG

Die Urversammlung wird im Sinne der Bestimmungen des Gemeindegesetzes vom 5. Februar 2004 eingeladen auf:

Datum: **Donnerstag, 8. Juni 2021**

Zeitpunkt: **18:00 Uhr**

Ort: **Triftbachhalle**

TAGESORDNUNG

1. Begrüssung und Formelles
2. Protokoll ordentliche Urversammlung vom 9. Februar 2021
3. Verwaltungsrechnung 2020
    - Präsentation Ergebnisse
    - Berichterstattung Revisionsstelle
    - Genehmigung
4. Neufassung Organisationsreglement – Verabschiedung
5. Neufassung Polizeireglement - Verabschiedung
6. Teilrevision Lärmbekämpfungsreglement Art. 4, Art. 6 e), Art. 11 Abs. 2-6, Art. 14 Abs. 3, Art. 16 Abs. 2 – Verabschiedung
7. Teilrevision Bau- und Zonenreglement – Art. 62*ter*
8. Varia

INHALTSVERZEICHNIS

Einladung zur ordentlichen Urversammlung 3

Berichte der Abteilungen und Fachstellen 6
- Bericht der Administrativabteilung 6
- Bericht der Abteilung Tiefbau 8
- Bericht der Bauabteilung 13
- Bericht der Fachstelle E-Busbetrieb 14
- Bericht der Fachstelle Informatik 16
- Bericht der Einwohnerdienste / Kanzlei 17
- Bericht der Wasserversorgung 18
- Bericht der Abwasserentsorgung 19
- Bericht der Abteilung Sicherheit 21
- Bericht der Abteilung technische Dienste 25
- Bericht der Fachstelle Schul-/Sport- und Freizeitanlagen (SSFA) 26
- Bericht der Schulen Zermatt 29

Finanzbericht 2020 31
- Ergebnisanalyse 31
- Analyse der Finanzindikatoren 31

Erläuterungen 32
- Laufende Rechnung 32
- Investitionsrechnung 34
- Bestandesrechnung 35

Präsentation des Jahresergebnis 37
- Überblick der Verwaltungsrechnung 37

Gesamtübersicht der Jahresrechnung 38
Laufende Rechnung nach Funktionen 39
Laufende Rechnung nach Arten 40
Investitionsrechnung nach Funktionen 41
Investitionsrechnung nach Arten 41

Finanzkennzahlen 42

Anlagespiegel 43

Verpflichtungskreditkontrolle 47

Tabellen der Zusatzkredite 48

Laufende Rechnung 2020 49

Investitionsrechnung 2020 92

Bestandesrechnung per 31.12.2020 100

Anhang zur Bestandesrechnung (Bilanz) 106

Bericht der Revisionsstelle 108

Berichte der Abteilungen und Fachstellen

Bericht der Administrativabteilung

Die Verwaltungsleitung besteht aus zwei Vollzeit- und einer Teilzeitstelle. Die Verwaltungsleitung deckt folgende Hauptbereiche ab: Operative Leitung der Gemeindeverwaltung, Stabstelle des Gemeinderats, rechtliche Abklärungen, Vollzug der Gemeinderatsgeschäfte sowie derjenigen der Urversammlung.

Gesamthaft wurden im letzten Jahr an 27 Gemeinderatssitzungen 718 Traktanden behandelt, wovon 602 Beschlussgeschäfte, 69 Klärungsgeschäfte und 47 Informationsgeschäfte. Aufgrund der Gemeinderatswahlen im Herbst wurde lediglich die Rechnungsurversammlung im Juni 2020 mit total sechs Traktanden durchgeführt. Diese wurde aufgrund der Covid-Schutzmassnahmen von Bund und Kanton in zwei Turnhallen vorbereitet.

Am 1. November 2020 hat Daniel Anrig seine neue Funktion als Leiter Verwaltung angetreten. Er hat Beat Grütter ersetzt, welcher vorzeitig in Pension ging.

Aufgrund der Covid-19-Situtation wurde ein internes Pandemie-Team bestimmt, welches für die Mitarbeitenden und die Bevölkerung verschiedene Massnahmen in den Büroräumlichkeiten umgesetzt hat. Zudem wurden während der Zeit vom 18. März 2020 bis 1. Juni 2020 die Schalteröffnungszeiten der Gemeindeverwaltung auf den Vormittag begrenzt.

Im vergangenen Jahr wurden seitens Feriengäste und einheimischer Bevölkerung rund 110 schriftliche Reklamationen eingereicht und beantwortet.

Personalwesen

Die Personalabteilung beinhaltet eine ganzjährige Vollzeitstelle, welche für die Bereiche Personalwesen inkl. Weiterbildung, Lehrlingswesen, Abfallwesen, operative Stv. des Leiters Verwaltung sowie die Koordination des Zermatt Inside zuständig ist. Zusätzlich sind dieser Funktion organisatorisch die Fachstellen Elektrobus und Informatik angeschlossen.

Per 31. Dezember 2020 waren 132 Mitarbeitende angestellt. Gegenüber dem Vorjahr (129) resultiert eine Erhöhung des Stellenetats um drei Personen. Dies ist auf eine zusätzliche Arbeitsstelle in der Finanzabteilung per 1. Januar 2020 und auf zwei Vakanzen aus dem Vorjahr zurückzuführen, welche erst im 2020 besetzt werden konnten. Während der Sommersaison wurde der Personaletat beim Technischen Dienst durch die Umsetzung der Bikeunterhaltsgruppe zusätzlich um vier Mitarbeitende erhöht.

Total verzeichnete die Einwohnergemeinde Zermatt sieben Personalaustritte und zehn Neuanstellungen (ohne Saisonanstellungen), was eine Fluktuationsrate von 5.30 % ergibt.

Zusätzlich wurde die Reorganisation der Abteilung Sicherheit durchgeführt. Dabei wurde die Regionalpolizei neu als eigenständige Abteilung eingeführt.

Weiterbildung

Die Mitarbeitenden sind das grösste Kapital und so hat die Einwohnergemeinde Zermatt 2020 total 122.5 Kurs-/Fortbildungstage in die Weiterbildung von Mitarbeitenden investiert.

Lehrlingswesen

Die EWG verfügt über sechs Ausbildungsplätze. Von den 2021 freiwerdenden vier Ausbildungsplätzen konnten die beiden im kaufmännischen Sektor neu besetzt werden. Eine Lehrstelle als Informatiker sowie als Automobilfachmann waren per 31. Dezember 2020 noch vakant.

Abfallwesen

Durch die Covid-19 Situation musste der Abfallsammeldienst situativ angepasst werden. Neben einem reduzierten Abfalldienst wurden ebenfalls die Sammelintervalle für Glas und Siedlungsabfall geändert. Zudem wurde per 25. März 2020 ein elektronisches Buchungssystem für Anlieferungen in der brings-Annahmestelle im Spiss eingeführt.

Auf dem Gemeindegebiet von Zermatt wurden 2020 gesamthaft 7'539 Tonnen Abfälle entsorgt. Im Vergleich zum Vorjahr (8'674 Tonnen) resultiert hier eine Minderung von 1'135 Tonnen, resp. 13.09%, was auf die Covid-19 Situation zurückzuführen ist.

Mit der Umsetzung des Take-away Angebots in Zermatt entstand ein erhöhter Bedarf an öffentlichen Entsorgungsmöglichkeiten. So wurden hierfür im Dorfgebiet mehrere «Event-Box» aufgestellt, um dem öffentlichen Littering besser entgegenwirken zu können.

Nach Aufarbeitung der gesamten Datenstämme konnten im Herbst 2020 zudem die ersten Kehrichtgebührenrechnungen (Jahr 2020) nach den Grundlagen des neuen Abfallreglement in Rechnung gestellt.

Zermatt Inside

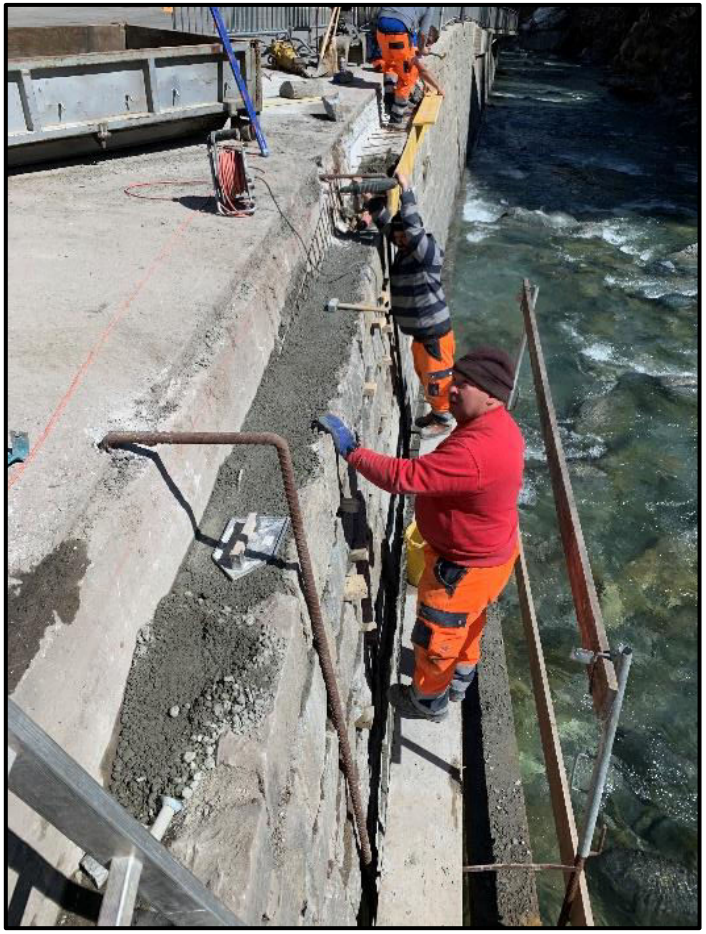
Das Zermatt Inside erscheint sechs Mal pro Jahr und ist ein Publikationsmedium für Zermatt und Umgebung. Es wird durch die Leistungspartner von Zermatt (Einwohnergemeinde, Burgergemeinde, Zermatt Bergbahnen AG, Zermatt Tourismus, Matterhorn Gotthard Bahn/Gornergrat Bahn) realisiert. 2020 wurden in den sechs Ausgaben total 123 Artikel über allgemeine Informationen zur Destination publiziert, wovon 67 von der EWG.

GRÖSSERE BELAGSARBEITEN

In diesem Jahr wurde der Fokus bei den grösseren Belagssanierungen auf die Bachstrasse gelegt. Diese standen im Zusammenhang mit der nachfolgend beschriebenen Sanierung der Ufermauerkronen.

GELÄNDER UND UFERMAUERKRONEN

Entlang der Vispa wiesen die Ufermauern insbesondere entlang der Bachstrasse stärkere Schäden auf, welche durch eindringendes Wasser und



anschliessende Frosteinwirkung entstanden sind.

GETWINGBRÜCKE

Im Oktober wurde mit den Vorbereitungen für den Abbruch der bestehenden Strassenbrücke begonnen. Der eigentliche Abbruch der Brückenplatte erfolgte im Dezember 2020.

NEUBAU FASSUNG HUBELBACH

Die alte Fassung im oberen Bereich des Trainingshangs «Ärmiete» wurde in den vergangenen Jahren wiederholt überspült und in der Folge floss das Wasser über die Wiesen ab, was zu Schäden führte. Im Oktober wurde die Fassung abgebrochen und durch ein neues Bauwerk ersetzt.

Hochwasser Triftbach – Reparatur der Schäden

Im Frühjahr 2020 wurden in verschiedenen Abschnitten Schäden behoben, welche das Hochwasser vom 24. Juli 2019 verursacht hat.

Sanierung Werkleitungen im Chrum

Im Frühling wurden die Werkleitungen im Weg zwischen dem Triftweg und der Bodmenstrasse erneuert.

Absenkung oberer Triftsee

Aus Sicherheitsgründen wurde der Auslauf vom oberen Triftsee um rund zwei Meter abgesenkt. Dadurch konnte die Gefahr einer Flutwelle infolge eines Eisabbruchs verringert werden. Die Baustelle befand sich auf einer Höhe von 2'640 m.ü.M.

Lawinenverbauungen Schweifinen V

Dank der Unterstützung von Bund und Kanton konnten drei weitere Reihen Stahlstützwerke im südlichen Bereich neu erstellt werden. Die Fotos zeigen das sehr exponierte und steile Gebiet, in welchem die Arbeiten ausgeführt werden mussten.

Strassenbeleuchtung

Die Umstellung der öffentlichen Beleuchtung auf LED-Technik wurde auch in diesem Jahr fortgeführt. Zudem sind verschiedene Beleuchtungsmasten mit einem Spezialbagger auf ihre Standfestigkeit überprüft worden.

Sanierung Wiestistrasse

In diesem Jahr wurde eine weitere Etappe der Wiestistrasse saniert. Die Trinkwasserleitungen wurden auf einer Länge von 37m ersetzt und die Kabelkanäle der Swisscom und des EWZ erweitert. Gleichzeitig ist der ge-

samte Oberbau der Strasse ausgetauscht worden.

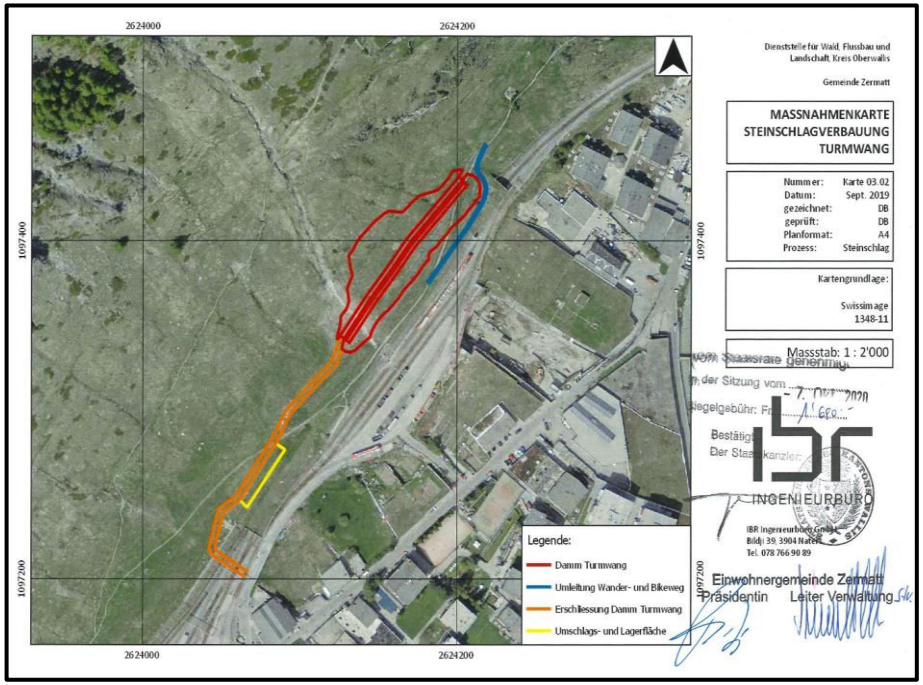
MATTERSTRASSE – ERSATZSTRASSENOBERBAU

Entlang des linken Ufers der Vispa wurde der Oberbau der Matterstrasse auf einer Länge von knapp 150m ersetzt und eine neue Tragschicht eingebaut.

SCHUTZDAMM TURUWANG

Ab dem 3. Mai 2020 lag das Baugesuch für den Steinschlag-Schutzdamm öffentlich auf. Im Anschluss wurden die Unterlagen dem Kanton zugesandt und der Staatsrat erteilte am 7. Oktober 2020 die Plangenehmigung, wel-

che mit Publikation im Amtsblatt vom 20. November 2020 in Rechtskraft erwachsen ist. Direkt im Anschluss wurde die Schatzungskommission einberufen, welche den nötigen Landerwerb regelt.



Unterhalt, Kontrolle und Instandhaltung im kommunalen Abwassernetz

Bei einer Kontrolle einer Abwasserleitung wurde eine beträchtliche Verschmutzung festgestellt. Die Ursache war eine nicht konforme Einleitung im Bereich der Sunneggastrasse. Die Beseitigung erfolgte mühsam und sehr aufwendig von Hand.

Inliner und Spülung

Entlang der Bachstrasse konnte im Juni 2020 die öffentliche Abwasserleitung auf einer Länge von 388m mit einem Inliner versehen werden. Die Hauptgrund für diese Sanierung waren die undichten Rohrstösse, durch welche sauberes Wasser eindringen oder eine Gewässerverschmutzung durch austretendes Abwasser entstehen könnte. Eindringendes Wasser führt zu einer dauernden Kostensteigerung beim Betrieb der ARA.

Sowohl im Frühjahr wie auch im Herbst wurden verschiedene Leitungsabschnitte mit Hochdruck gereinigt, um Ablagerungen zu beseitigen, welche Ursache von Rückstauproblemen und Geruchsbildung sind. Auch wurden jeweils die Schlammsammler geleert.

Bericht der Bauabteilung

Baugesuchsverfahren

Im Jahre 2020 konnten insgesamt 118 Baueingaben (im Vergleich dazu wurden im Jahre 2019 142 Gesuche eingereicht) und 59 Bauanzeigen bzw. Gesuche um Auskunft bearbeitet werden. Hinzu kamen 14 Beschwerdeverfahren vor Staatsrat, von der Bauabteilung begleitet werden.

Neben den baurechtlichen Abnahmen wurden im Frühjahr und Herbst zusätzlich Abnahmen der Neubau- und Sanierungsprojekte in Begleitung unseres Energieexperten Willy Schuler durchgeführt. Die Baukontrolle umfasst auch die Bearbeitung der baupolizeilichen Meldungen und Dossiers.

Zweitwohnungsgesetzgebung

Die Arbeiten an der Revision des Erst- und Zweitwohnungsreglementes sind vorangeschritten. Das Reglement wurde dem Kanton zur finalen Vorprüfung zugestellt.

Nutzungsplanung

U.a. auf der Grundlage das Freiraum- und Verdichtungskonzeptes wurde ein erster Entwurf eines kommunales Raumkonzepts erarbeitet. Die Resultate wurden der Bevölkerung am 9. September 2020 im Rahmen einer Mitwirkungsveranstaltung zur Diskussion unterbreitet.

Raumplanung

Die digitale Version des Zonenplanes Dorf konnte homologiert werden.

Ersatzmassnahmenkonzepte

Die Arbeiten an den Ersatzmassnahmendossiers zum Gletschervorfeldes Z'Mutt / Stafel und der Sanierung des alten Säumerweges schritten voran.

Energiestadt

Unter der Fahne der Energiestadt konnte die interessierten Bürger Energieduschbrausen zu günstigen Konditionen erwerben. Zudem wurde an einer Infoveranstaltung über erneuerbares Heizen informiert.

Bericht der Fachstelle E-Busbetrieb

Im E-Busbetrieb arbeiten ganzjährig acht Chauffeure und ein Mechaniker. Während der Wintersaison (Dezember - April) wird das Team jeweils mit sechs zusätzlichen Chauffeuren ergänzt, damit das erhöhte saisonale Personenaufkommen auf der Linie Bergbahnen und der Linie Winkelmatten mit insgesamt 10 Elektrobussen abgedeckt werden kann. Ein Rundkurs auf der Linie Bergbahnen beträgt rund 4.5 km, derjenige auf der Linie Winkelmatten rund 5.2 Kilometer.

Im Januar 2020 hat das Bundesamt für Verkehr (BAV) beim E-Busbetrieb ein Audit durchgeführt. Neben Garage und Werkstatt wurden ebenfalls der Betrieb, die Fahrzeugwartung sowie die betriebliche Organisation kontrolliert. Das Ergebnis des Audits war sehr erfreulich, alle gesetzlichen Grundlagen und Normen werden eingehalten.

Das letztjährige Betriebsjahr war ab März 2020 voll und ganz durch die erlassenen Covid-19-Bestimmungen geprägt. Der Einsatz der Busse musste jeweils den Beschlüssen von Bund und Kanton angepasst werden. So wurde der Busbetrieb auf der Linie Bergbahnen (grüne Linie) stark reduziert und nur noch mit zwei Bussen betrieben. Derjenige der Linie Winkelmatten (rote Linie) konnte gemäss normalem Fahrplan weitergeführt werden.

Die Busse wurden mehrmals täglich desinfiziert

Die grösste Herausforderung war und ist sicherlich die Umsetzung der erlassenen und teils ändernden Covid-19-Schutzmassnahmen, welche u.a. Auswirkungen auf die erlaubte Beförderungskapazität der Busse hatte und dem gesamten Busbetrieb grosse Flexibilität abverlangte. So konnte z.B. in Zusammenarbeit mit den Mitarbeitenden der Zermatt Bergbahnen AG der Personenandrang am Vormittag bei der Talstation Matterhorn Express individuell geregelt werden.

Der Sommer bescherte dem Matterhorndorf dann rekordverdächtige Frequenzen, was sich auch auf der Linie Bergbahnen und der Linie Winkelmatten widerspiegelte.

Gesamthaft sind jedoch die Frequenzen der Personenbeförderung seit März 2020 aufgrund der Covid-19 Situation und dem dadurch reduzierten Busbetrieb auf der Linie Bergbahnen stark eingebrochen und können deshalb nicht mit den Vorjahreswerten verglichen werden.

Ebenfalls wurde auf beiden Linien seit Mai 2020 auf das Inkasso der Fahrtickets verzichtet, damit der Schutz der Fahrgäste und der Chauffeure bestmöglich gewährleistet war. Dadurch haben sich die Einnahmen beim Busbetrieb entsprechend reduziert.

Eine weitere grosse Herausforderung im Busbetrieb war der Neubau der Getwing-Brücke mit den beiden provisorischen Ersatzbrücken, welche seit Herbst 2020 im Einsatz stehen. Ein nebeneinander des gesamten Verkehrs inkl. der Fussgänger verlangt seither bei dieser Baustelle von allen Strassenbenutzern höchste Vorsicht, insbesondere vom Busbetrieb. Zur Erhöhung der Sicherheit wurden zudem übergangsmässig die Haltestellen Getwingbrücke in beiden Fahrtrichtungen verschoben und diejenige der Sunnegga-Bahn aufgehoben.

Im Dezember 2020 wurde der zweitletzte Ersatzbus auf der Linie Bergbahnen durch die Firma Stimbo Elektrofahrzeuge geliefert und steht seither im Einsatz. In Erwartung des letzten zu liefernden Ersatzbusses im Juni 2021 kann dann die Erneuerung der Gesamtflotte abgeschlossen werden.

Die am 24. Mai 2020 ausgelaufene eidgenössische Lizenz für den gewerblichen Personenverkehr, welche für den E-Busbetrieb notwendig ist, konnte um weitere fünf Jahre bis zum 24. Mai 2025 verlängert werden.

Der neue E-Bus der Linie Bergbahnen

Bericht der Fachstelle Informatik

In der Informatik arbeiten zwei Jahresmitarbeiter im Pensum von je 100%. Zusätzlich werden zwei Informatiklernende ausgebildet, welche sich im 3. resp. 4. Ausbildungsjahr befinden. Die Kernaufgaben beinhalten den täglichen Support von über 320 Arbeitsstationen sowie die Bewirtschaftung und Instandhaltung der Server-Client-Umgebung.

Die Covid-19 Situation im letzten Jahr stellte auch die Informatik neben dem täglichen Support vor neue Herausforderungen, insbesondere die Realisierung der HomeOffice-Umstrukturierungen. Während des Jahres wurden viele verschiedene neue Tools zum Einsatz gebracht (Zoom, Microsoft Teams, usw.), um den HomeOffice-Betrieb zu fördern und Web-Meetings abhalten zu können.

Die Zeiterfassungs-Software EuroTime der Einwohnergemeinde wurde durch ein Produktupdate abgelöst und durch eine breit gefächerte, mobile Stempelungsmöglichkeit erweitert. Andere geplante Projekte konnten teilweise aufgrund von Lieferengpässen erst spät oder teils gar nicht realisiert werden.

In den Schulen standen 2020 nachfolgende Hauptaufgaben im Fokus:

- Planung der «niww Walka» und die dazu nötigen Vorbereitungen fürs Schulprovisorium auf den Obere Matten;
- Modernisierung der interaktiven Wandtafeln der beiden OS-Schulhäuser mittels Ersatz der Beamer oder Einbau von Touch-Displays. Aufbau einiger Testzimmer zum Sammeln von Erfahrungen für die Visualisierung der «niww Walka»;
- Gebäudeautomation Schulhaus Im Hof
  Austausch des Kupferbackbones durch Glasfaser. Einbau von Racks in den Klassenzimmern zur einfacheren späteren Erweiterung. Einrichtung eines modernen managebaren Netzwerkes mit Anschluss von IP-basierter Gong- und Uhrenanlage und Möglichkeiten der späteren Steuerung der Gebäudeautomation;
- Aufwertung des Konferenzraumes Im Hof durch Einbau einer grösseren Leinwand, eines modernen Beschallungssystems und der Möglichkeit von Videokonferenzen;
- Ersatz der kantonalen Informatik-Plattform für Lehrpersonen educanet2 durch Microsoft365 inklusive der nötigen Schulungen.

Einbau Rack im Konferenzraum in der Schule

Bericht der Einwohnerdienste / Kanzlei

Das vergangene Jahr war von Covid-19 und seinen Auswirkungen geprägt, was für die Einwohnerdienste/Kanzlei bedeutenden Mehraufwand ergab.

Einwohnerdienste

Es wurden 2'358 Personen an- und 2'630 Personen abgemeldet. Innerhalb der Gemeinde wurden 819 Umzüge registriert. 201 Personen haben einen Antrag für eine neue Identitätskarte gestellt. Es wurden 1'674 Einheimischenausweise ausgestellt. Die Bevölkerung beantragte 2'703 Bestätigungen. Gesamthaft wurden zwölf Personen eingebürgert.

66 Sorgerechtsänderungen und acht Anerkennungen, 29 Eheschliessungen und 11 Scheidungen sowie 60 Geburten und 30 Todesfälle wurden im Einwohnerregister eingetragen.

66 Personen wurden volljährig. Für diese Personen wurden Heimatscheine bestellt und die Personalien im Einwohnerregister vervollständigt.

1'340 Verlängerungen der Ausländerbewilligungen L, B und C, und 146 Wechsel der Ausländerbewilligung (Permis L in B oder B in C) sowie 1'191 Arbeitgeberwechsel wurden erledigt.

Bei 238 Personen wurde zusätzlich zur Wohnadresse eine Zustelladresse erfasst.

Abstimmungen/Wahlen

Im letzten Jahr wurden drei Eidgenössische Abstimmungen durchgeführt. Die durchschnittliche Stimmbeteiligung betrug 48.41%.

Die Wahl des Gemeinderats sowie die Wahl der Vizepräsidentin wurde organisiert.

Bei den Gemeinderatswahlen konnte 57.21% und bei der Wahl der Vizepräsidentin 53.56% Stimmbeteiligung verzeichnet werden.

Die Gemeindepräsidentin sowie Richter und Vizerichter wurden in stiller Wahl bestätigt.

Rund 98.5% der Stimmenden haben brieflichen abgestimmt.

Sozialwesen

Zwölf Personen wurden für das gesamte Jahr unterstützt und fünf Personen für einige Monate. Zusätzlich wurden vier Personen während eines halben Jahres von der Sozialpädagogischen Familienbegleitung Oberwallis (SPFO) betreut und finanziell unterstützt.

Archiv

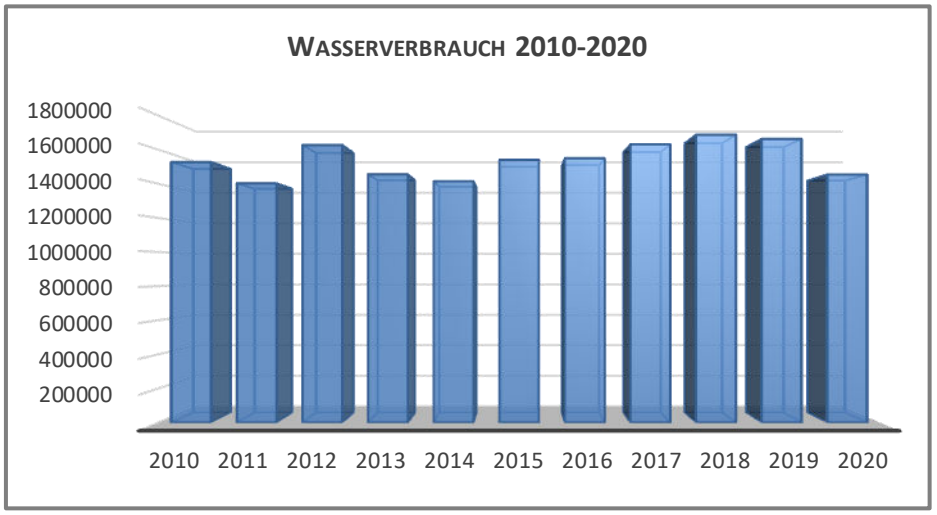
Eine Vertreterin des Staatsarchivs Wallis gab anlässlich eines Besuchs Empfehlungen zum Thema Dokumentenverwaltungen/Archivierung ab.

Diverse Dokumente wurden unter Einhaltung der Aufbewahrungsfristen sortiert und vernichtet.

Gemeinde-Tageskarten

Bei der Verarbeitung der Tageskarten lag die Auslastung des Verkaufs bei 92%.

Der Wasserverbrauch im Jahre 2020 weist gegenüber dem Vorjahr eine Abnahme von 12.5 % aus und belief sich auf Total 1‘45 Mio. m^3.



Der grösste Tagesverbrauch mit 6‘553 m^3 wurde am 1. Januar 2020, der kleinste Verbrauch wurde am 25. September 2020 festgestellt und belief sich auf 2‘403 m^3.

Das Wasser wird aus drei Bezugskategorien bezogen: Quellwasser, Stollenwasser und Wasser aus den Filteranlagen Wichje, Gandegg, Findle und Schweigmatten. 60 % des Wassers kommt aus Quellen. Der Anteil des Stollenwassers beträgt 30 % und das restliche Wasser (10 %) stammt aus den Filteranlagen.

Die Infrastruktur der Wasserversorgung umfasst:

Infrastruktur	Einheit	2019	2020	Differenz
Quellleitungen	Meter	3’464	4’418	954.0
Transportleitungen	Meter	30’634	30’639	5.0
Verteilnetzleitungen	Meter	46’821	46’826	5.0
Quellfassungen	Stk	133	141	8
Brunnstuben	Stk	11	11	0
Reservoirs	Stk	9	9	0
Filteranlagen	Stk	3	3	0
Netzschieber	Stk	789	789	0
Hydranten	Stk	198	204	6
Wasserzähler	Stk	1’598	1’666	68

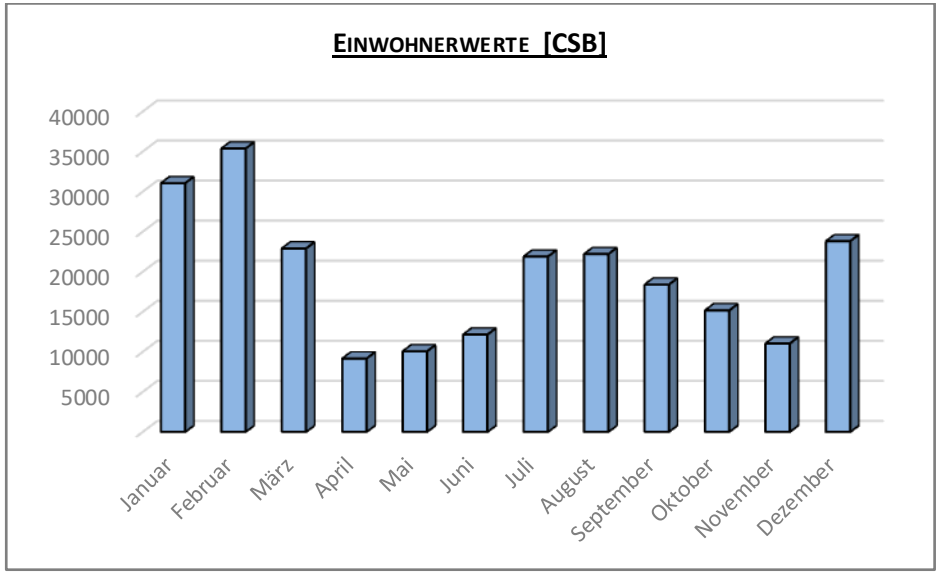
Um eine unterbruchfreie Versorgung zu gewährleisten, ist neben der laufenden Instandhaltung auch eine ständige Überwachung des gesamten Netzes notwendig. Die Netzüberwachung (von der Quelle bis zum Hausanschluss) meldete 2020 insgesamt 365 Störfälle. 261 konnten, während der ordentlichen Arbeitszeit, 104 Fälle mussten durch Piketteinsätze überprüft und nötigenfalls behoben werden.

Bericht der Abwasserentsorgung

In der ARA Zermatt werden sämtliche abgeleiteten Abwässer der Einwohnergemeinde Zermatt behandelt. Das Gemeindegebiet wird vorwiegend im Mischsystem entwässert. Zermatt ist ein Touristenort mit vielen Gastro-, jedoch keinen Industriebetrieben.

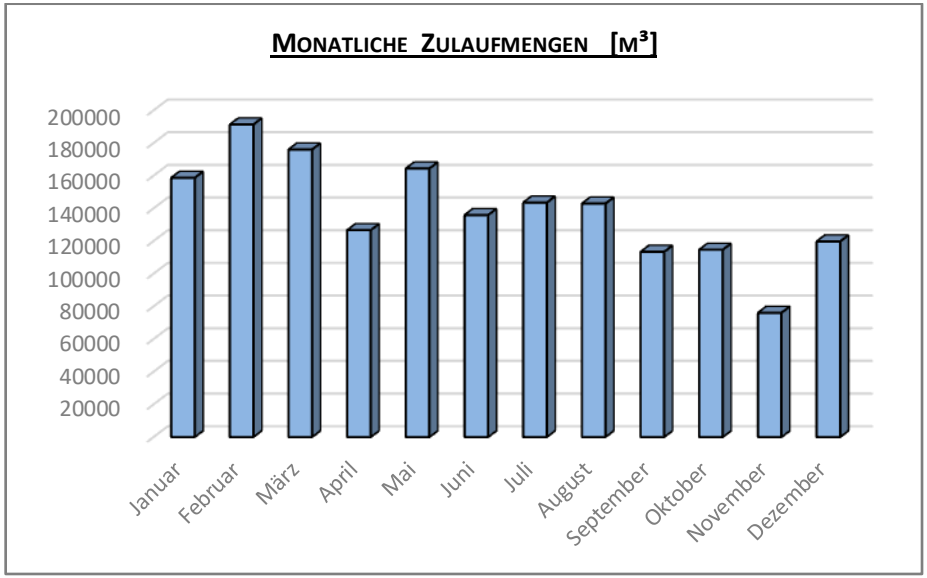
Belastung

Das Betriebsjahr 2020 war durch Covid-19 geprägt. Nach einem starken Start im Januar und Februar kam Mitte März der Lockdown und die ermittelten Monatsmittelwerte der Einwohnerwerte [CSB] nahmen stark ab. Diese konnten sich gegenüber dem Vorjahr über das restliche Jahr nicht mehr erholen. Über das ganze Jahr gesehen ging der Mittelwert der Einwohnerwerte gegenüber dem Vorjahr um 22.97% zurück.



Abwassermenge

Anders als bei der Belastung sieht es bei der Abwassermenge aus. Hier haben wir gegenüber dem Vorjahr lediglich einen Rückgang von 9.96% zu verzeichnen, dies weil auch die Niederschlagsmenge um 14.56% zurück ging.



Technischer Betrieb

Im Betriebsjahr 2020 wurden an diversen Maschinen gemäss Hersteller der Werkservice durchgeführt.

Dabei handelt es sich namentlich um zwei Gebläse der Biologiestufe, fünf Beschickungspumpen, fünf Permeatpumpen, vier Rezirkulationspumpen, vier Rührwerke der Denitrifikation und fünf Zulaufpumpen.

Altersbedingt und wegen fehlender Windows 7-Updates mussten die Rechner des Prozessleitsystems und des Betriebsdatenerfassungssystems ersetzt werden. In Zusammenarbeit mit der IT-Abteilung wurde eine Netzwerktrennung ausgeführt.

Betrieb Membranbiologie

Die Universität Aalborg (Dänemark) hat in den Jahren 2018 und 2019 Belebtschlämme von 600 Kläranlagen aus 29 Ländern (darunter auch den Belebtschlamm ARA Zermatt in Zusammenarbeit mit der EAWAG) auf ihre Zusammensetzung untersucht. Anfang 2020 kamen dann die Resultate: Das «Gelbschlammbakterium» heisst Proteobacteria Rhodocyclaceae C39. In den Belebtschlammproben der anderen Kläranlagen war dieses Bakterium nicht oder nur in sehr geringer Anzahl zu finden, so dass es erwiesen scheint, dass es sich beim Gelbschlamm ARA Zermatt um ein europaweit einmaliges Phänomen handelt.

Instandsetzung Zugangsportal

Das Anfang der 1980er Jahre als Bogenstruktur in Stahlbeton gebaute Zugangsportal mit der Hauptwarte (Kommandozentrale) wies über die Jahre erhebliche Schäden auf. Der Zustand der Betonkonstruktion war sowohl im Sockelbereich wie auch über dem Portaldach durch die äusseren Einflüsse stark sanierungsbedürftig. Es war entsprechend an der Zeit, das Zugangsportal mit den darin untergebrachten Betriebsräumlichkeiten in notwendigem und sinnvollem Mass zu sanieren. Im Detail wurden aufgrund der nachfolgend aufgeführten Ursachen entsprechende Sanierungsmassnahmen vorgenommen:

- Durch die undichte Betonportalkonstruktion sowie den Fassadenbauteilen trat bei Bewitterung Wasser ein.
- Da die Hülle mangelhaft gedämmt war und durch die Glasbausteinausfachungen verschiedene Kältebrücken aufwiesen, bildete sich Kondenswasser, welches zu Bauschäden führte.
- Abplatzungen und Rissbildungen als Folge von Frostschäden und Tausalzeinflüssen an verschiedenen Betonteilen mussten saniert werden. Das Portaldach wurde neu abgedichtet.
- Anstelle der Glasbausteine wurde mit raumhohen Fensterfronten die inneren Lichtverhältnisse sowie die Dämmwerte den heutigen Anforderungen angepasst.
- Alle inneren Oberflächen wie Boden-, Wand- und Deckenbeläge wurden erneuert. Die Geländer im Treppenhaus wurden gemäss den aktuellen SUVA-Vorschriften angepasst.
- Die Grundinstallationen der Steuerungen, Strom- und Lichtinstallationen sowie der Heiz- und Sanitärinstallationen in den Aufenthaltsräumen wurden erneuert.

Das Zugangsportal erstrahlt nun wieder in neuem Glanz.

Schmutzfracht und Schlammproduktion erhöhten sich um 5 % gegenüber dem im Vorjahr. Aus diesen Zahlen lässt sich schliessen, dass im Betriebsjahr 2019 im Vergleich zu 2020 wohl weniger, aber dafür konzentrierteres Abwasser der ARA zufloss.

Bericht der Abteilung Sicherheit

Die Abteilung Sicherheit ist Hauptverantwortlich für folgende Bereiche:

Öffentliche Sicherheit/ Ruhe und Ordnung	Regionalpolizei
Schutz vor Feuer und Naturgefahren	Feuerwehr Brandschutz Bergrettung Sicherheitsdienste
Verwaltungspolizei	Gastgewerbe, gesteigerter Gemeingebrauch Anlassbewilligungen

Sicherheitsbeauftragter

Der SIBE-BS überprüfte 187 Baugesuche/ Bauanfragen auf die Einhaltung der Brandschutzvorschriften. In 13 Fällen wurden Brandschutzabnahmen von Neu- und Umbauten durchgeführt

Auf Grund der COVID19-Situation wurden im Jahre 2020 nur wenige periodische Kontrollen durchgeführt. Sobald es die Pandemie zulässt, muss der Rückstand dieser Kontrollen wieder aufgeholt werden.

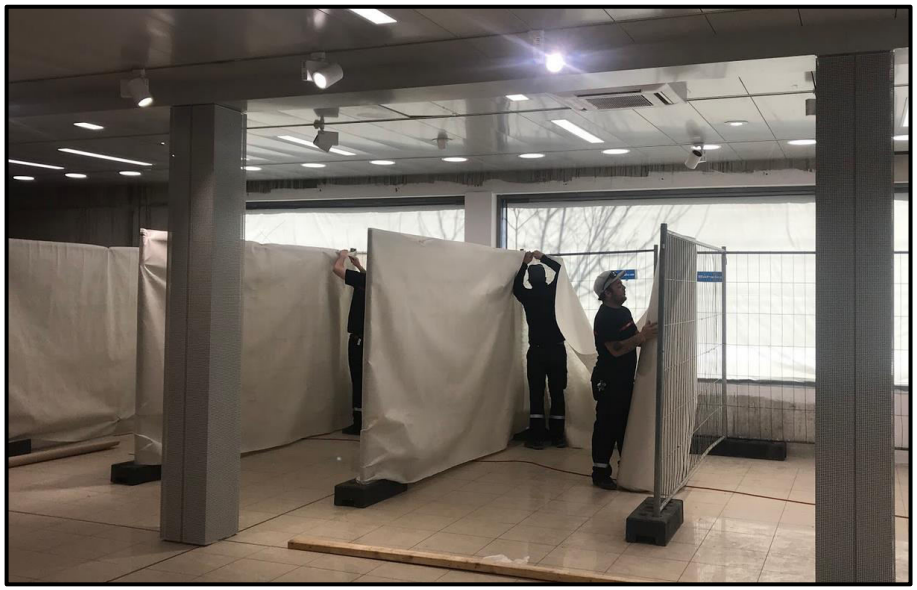
Wie bereits 2019, begleitete der SIBE-BS auch 2020 den letzten Teil des Brennprojekts aktiv über mehreren Wochen. Das Projekt konnte von Seiten des Brandschutzes erfolgreich abgeschlossen werden.

Eine wichtige, nicht in Zahlen quantifizierbare Tätigkeit des SIBE-BS sind die Beratungen in Sachen Brandschutz. Durch die aktive Beratung von Bauherren, Architekten, Hauseigentümern und Hausverwaltungen kann ein Optimum an Brandschutz gewährleistet werden.

Es gilt auch festzuhalten, dass der vorbeugende Brandschutz, wie er auf dem Territorium der Einwohnergemeinde Zermatt umgesetzt und gelebt wird, eine professionelle Qualität aufweist.

FEUERWEHR

Neben den allgemeinen administrativen Aufgaben wurde die Notfallinterventionsplanung Lawinen abgeschlossen und diverse Checklisten erstellt oder erneuert. Bei verschiedenen Belangen aufgrund der Lage rund um das Coronavirus (Taskforce, Covid Center, Ordnungsdienste) wurden Teile der Feuerwehr durch den GFS eingesetzt.



Einrichtung Testzentrum durch die Feuerwehr

Aufgrund der Weisungen und Anordnungen des Bundes und der Kantonalen Stellen erlag der Ausbildungsbetrieb bis auf einige wenige Ausbildungen und Kurse komplett. Man versuchte die fehlenden Ausbildungen mittels E-Learning und Eigenstudium zu überbrücken, was aber in keiner Art und Weise ausreichend war. Feuerwehren müssen ihr Handwerk physisch lernen und trainieren. Der Aufholbedarf im Jahr 2021 ist immens.

Die Feuerwehr rückte 2020 trotz Lockdown und geschlossenen Betrieben zu insgesamt 165 Einsätzen aus. Dies ist die bislang höchste je erreichte Interventionszahl der Feuerwehr Zermatt in einem Jahr. Bei rund der Hälfte der Einsätze handelte sich um Brandmeldeanlagenalarme. Eine starke Zunahme verzeichneten technische Hilfeleistungseinsätze und Verkehrsdienste. Der grösste Brandeinsatz ereignete sich im Mai, als der Dachstock des sich im Umbau befindliche Hotel Derby in Brand geriet. Einsätze bei Elementarereignissen gab es im Jahr 2020 in Zermatt keine.

VERWALTUNGSPOLIZEI

Hauptaufgaben der Verwaltungspolizei sind die Bearbeitung und das Verfügen von Polizeibewilligungen im Bereich Gastgewerbe und Verkehr. Zusätzlich werden Aufgaben in der Administration der Regionalpolizei durch die Verwaltungspolizei übernommen. Dies sind die Bewirtschaftung der Anzeigen an den Gemeinderat oder das die Führung der Verlust- oder Fundsachen.

GASTGEWERBE

2020 wurden 35 Gastgewerbebewilligungen erteilt. In einigen wenigen Fällen musste die gastgewerbliche Betriebsbewilligung mit der Baubewilligung koordiniert werden. Die Jahresumsätze von allen betriebsbewilligungspflichten Gastgewerbebetrieben (rund 250) wurden auf Ihre Plausibilität kontrolliert an die Kantonale Dienststelle für Industrie, Handel und Gewerbe weitergeleitet. In über 30 Fällen mussten die Bewilligungsinhaber schriftlich zur Abgabe des Umsatzes, teilweise mehrfach angemahnt werden.

15 Tagesbewilligungen und 4 Polizeistundenverlängerungen wurden ausgestellt.

Verkehr

Bei den Sonderfahrbewilligungen wurde Aufgrund Covid-19 das Gesuchstellungs- und Bewilligungsverfahren von Mitte März bis Ende Mai vereinfacht. Im Sommer und Herbst trafen viele Gesuche im Zusammenhang mit dem Bau der neuen Gondelbahn Tufternalp – Unterrothorn der Zermatt Bergbahnen AG ein.

Zudem wurden im Herbst digitale Bewilligungen anstelle der Abgabe von Schildern getestet. Dieses System hat sich bewährt und wird ab 2021 entsprechend weitergeführt. Zudem wurde mit der Entwicklung eines Programmes für die Sonderfahrbewilligungen begonnen.

Art der Bewilligung	**Bewilligt**
Sonderfahrbewilligungen	456
davon durch Repo begleitete Fahrten	129
Überflugbewilligungen	87
Inverkehrssetzungsbewilligungen	30
Bewilligung gesteigerter Gemeinverbrauch	32

Fundbüro

Die Verlustmeldungen von Fundgegenständen aus dem öffentlichen Raum sind etwas zurück gegangen, sicherlich auch durch den Lockdown im Frühling. Alle Meldungen gehen praktisch telefonisch und per E-Mail ein. Am Schalter kommen seit Covid-19 nur noch wenige Personen persönlich vorbei.

Fundgegenstände unter CHF 50 werden nach wie vor nur noch einen Monat aufbewahrt und anschliessend entsorgt. Alle übrigen Gegenstände werden wie bisher fünf Jahre aufbewahrt.

2020 wurden 324 Gegenstände im Verlust gemeldet. 46 Fundgegenstände wurden elektronisch erfasst und abgelegt. Ca. 7 % konnten weitervermittelt werden.

Covid-19

Durch Covid-19 fielen viele neue und zusätzliche Arbeiten an. Dies immer in enger Zusammenarbeit mit der Task-Force sowie unter Einhaltung der Vorgaben von Bund und Kanton. Ein grosser Punkt waren in der ersten Jahreshälfte das Überprüfen von Schutzkonzepten von kleineren Veranstaltungen. Nach den weiteren Schliessungen gegen Ende Sommer gehörten dann auch noch die Kontrolle der Konzepte für Take-Away im Dorf sowie am Berg zu fast täglichen Arbeiten. Ebenfalls wurden die Vereinbarungen von Garni-Hotels mit Restaurants entsprechend überprüft und bestätigt.

Gemeindeführungsstab

Die kantonale Arbeitsgruppe Lenkung Touristenströme, welche überregionale Lösungen bei Unterbruch der Verkehrsachsen im Mattertal bearbeitete, konnte im November ihr Konzept auf Papier abschliessen. Die geplante Schlusssitzung musste dann aufgrund Covid-19 verschoben werden.

Schon anfangs Februar 2020 stellten sich die ersten Fragen zu Verantwortlichkeiten und Kommunikation. Am 26. Februar 2020 wurde dann der

Stabschef als «single man in command» definiert. Die Bewältigung einer Pandemie liegt in der Verantwortung des Kantons, die Gemeinden waren und sind in einer ausführenden Rolle. Viele Fragen wurden gestellt und Antworten beim Kanton gesucht. Der Freitag, 13. März wird wohl allen in Erinnerung bleiben, wurde doch Zermatt von einem Tag auf den anderen von 100 auf quasi 0 heruntergefahren.

Ab dem 15. März 2020 traf sich die erste «Taskforce CORONA» regelmässig. Ziele:

Phase 1: Herunterfahren Tourismus
Phase 2: Hotline / Informieren / Aufbau Helferliste & Heimlieferungen
Phase 3: Organisation Lockdown (zu Hause bleiben)

Ein Food-Waste-Center wurde im ehemaligen SunStore eröffnet. Ein mögliches ambulantes Abklärungszentrum wurde vorbereitet und eingerichtet. Diese erste Welle wurde vom kantonalen Amt für Bevölkerungsschutz zentral in Brig koordiniert.

Es folgte die Zeit der Lockerungen, wo diverse Arbeiten wie Bewilligungen von Schutzkonzepten für Anlässe wieder auf die Abteilung Sicherheit übergingen. Der Stabschef und das zu Beginn der ersten Welle definierte Pandemieteam der EWG blieben im Hintergrund aktiv.

Im Herbst zeigten sich erste Anzeichen der zweiten Welle. Am 13. Oktober 2020 fand das Kickoff-Meeting der «Task Force Corona Winter» statt. Diese wurde nach den Erfahrungen vom Frühjahr angepasst und dient vor allem der Koordination der vorgegebenen Massnahmen und der Sicherstellung des Informationsflusses. Bald zeigte sich, dass uns nur ein Zusammenspiel zwischen Politik und Sicherheit weiterbrachte. Gab es doch noch die kantonale Task Force Tourismus, welche spezifische Leitlinien für touristische Orte ausarbeitete. Das Lesen der ständig wechselnden Verordnungen und Weisungen, die Abstimmung der Umsetzung und die Beantwortung von Fragen aller Art wurde zu einer täglichen Aufgabe.

Im Dezember galt es für den Erhalt der Bewilligung für den Betrieb des Skigebietes ein Schutzkonzept für die gesamte Destination auf die Beine zu stellen. Die diversen magenta-Fahnen im Dorfgebiet bezüglich Maskenpflicht sind eine dieser Massnahmen, welche bis ins Jahre 2021 reichen.

Sicherheitsdienste / Naturgefahren

Gemeindesicherheitsdienst

Vom 1. Januar bis 30. April wurde täglich die Gefährdung der Winter- und Schneeschuhwanderwege durch Naturereignisse eingeschätzt und entsprechende Massnahmen angeordnet. Der Pikettdienst der Abteilung Sicherheit musste in 21 Ereignissen (Lawinen, Stein- und Holzschläge) ausrücken. Ein wesentlicher Bestandteil ist auch die Zusammenarbeit mit dem regionalen Sicherheitsdienst bezüglich der Strasse Täsch – Zermatt im Falle einer Sperrung oder bei der Organisation von künstlichen Lawinenauslösungen.

Bericht der Abteilung technische Dienste

Der Technische Dienst umfasste 2020 insgesamt 27 Vollzeitmitarbeiter im Winter und 32 Vollzeitmitarbeiter für die Arbeiten im Sommer. Für den Unterhalt der Bikewege waren vier Mitarbeiter im Einsatz, für die Unterhaltsgruppe drei Mitarbeiter.

Die Kernaufgaben des Technischen Dienstes umfassen folgenden Arbeiten:

- Strassennetz
- Schneeräumung / Strassen waschen
- Unterhalt Wanderwege und Vita Parcours
- Infrastruktur Auf- und Abbau für Events

Am Freitag, 13. März 2020 verhängte der Bundesrat die ausserordentliche Lage. Bahnen, Hotels und Restaurant mussten schliessen, die Schulen wurden geschlossen. Zermatt glich einem Geisterdorf.

Der Grossanlass Zermatt Unplugged konnte nicht stattfinden. Danach wurden auch andere Anlässe abgesagt. Somit hatte man Zeit, für andere Sachen.

Mit der Stadel Sanierung konnte man bereits im April beginnen.

Dank der Schwarzräumung ist man im Frühling nicht mehr mit tagelangem Pickeln beschäftigt. Die Strassen konnten am 24. Februar 2020 das erste Mal gewaschen werden. Mit der Frühjahrsreinigung wurde ab dem 16. März begonnen.

Die Corona Situation sollte uns länger beschäftigten. Im Herbst stiegen die Fallzahlen wieder und Restaurants mussten erneut schliessen. Hotels und Bahnen durften geöffnet bleiben, neu verpflegen sich die Leute mit Take away - was natürlich auch zu mehr Abfall führt.

Insbesondere während der Sommersaison werden die Mitarbeiter des Werkhofs auch für den Auf- und Abbau der Infrastruktur der restlichen Events eingesetzt. Im vergangenen Jahr wurden 61 Manntage (VJ 176) für diese Anläse zur Verfügung gestellt.

Im Jahr 2020 betrafen die Sonderprojekte vor allem die grossen Stadelrenovationen und den Unterhalt der Bikewege. Für diese Arbeiten wurden folgende Mann- und Maschinenstunden eingesetzt:

Projekt	Mannstunden	Maschinenstunden
Stadelrenvovation	831	251
Biketrail Instandstellung/Neubau	3115	230

Bericht der Fachstelle Schul-/Sport- und Freizeitanlagen

Schulanlagen

Die Einwohnergemeinde Zermatt verfügte insgesamt über fünf Schulhäuser, in denen der Unterricht vom Kindergarten bis zur Orientierungsstufe angeboten wurde. Die SSFA ist für den Betrieb, den Unterhalt und die Reinigung der Schulhäuser zuständig.

Da der Winter eine Zunahme der Reinigungsintensivität darstellte, unterstützte ein Saisonnier die Tätigkeiten jeweils in den Wintermonaten (November – April).

Zusätzlich wareine Reinigungsfachfrau (80 Stellenprozent) für die Reinigung folgender Liegenschaften bei der Fachstelle SSFA angegliedert:

- Gemeindehaus
- Haus Trifthorn (Polizei)
- Haus Spirit
- Haus Metro (Büros TD)

Betreffend der Schulhäuser Walka 1-3 ist zu erwähnen, dass auf Grund des Alters die Instandhaltung aufwändiger und die Reparaturarbeiten intensiver wurden. Die Ausfallhäufigkeit der technischen Einrichtungen war zunehmend.

In der Zeit vom 16. März bis 25. Mai wurde der Schulbetrieb auf Grund von Covid-19 und der aussergewöhnlichen Lage geschlossen. Diese für die SSFA «schulfreie» Zeit wurde für Instandhaltungs-/Instandsetzungsarbeiten in den Schulhäusern genutzt.

In den Sommerferien fand die jährliche komplett Reinigung mit Hilfe einer externen Firma statt. In einigen Schulzimmern im Schulhaus Im Hof / Trift wurde der Bodenbelag gewechselt. In den Heizungsräumen mussten verschiedene gebäudetechnische Armaturen ersetzt werden. Eine Lüftungskomponente im Schulhaus Im Hof wurde technisch angepasst.

Die SSFA ist auch für die Instandhaltung der Turnhallen und deren Nutzung durch Dritte mitverantwortlich und hilft bei Veranstaltungen mit. Die Garderoben in der Triftbachhalle erhielten teilweise neue Haartrockner.

Im Herbst begann der Aufbau der technischen Infrastruktur für die Schulhausprovisorien auf den Oberen Matten und anschliessend wurden die einzelnen Container geliefert, platziert, zusammengeschraubt und mit einem passenden Dach versehen.

Bereits im Dezember begann der Umzug der Infrastruktur für die Klassenzimmer und der technischen Räume.

Sportanlagen

In den Sportanlagen sind insgesamt sechs Mitarbeiter (600 Stellenprozent) angestellt.

Zu den Sportanlagen zählen folgende Anlagen:

- Platz der Begegnung, ca. 4500 m^2
  Winter: Natureisbahn für Eislaufen und Curling
  Sommer: Eventveranstaltungen aller Art, Beachvolleyball, Basketball, Pumptrack, Skatepark
- Sportarena Obere Matten, ca. 2000 m^2
  Winter: Kunsteisbahn für Eishockey, Eislaufen und Curling, Events, Schulsport
  Sommer: Tennis
- Sportplatz Chrome
  Nur im Sommer geöffnet: Fussball, Schulsport

Ab dem 16. Januar 2020 startete das vier Tage andauernde Curling Open Air Turnier «Horu-Trophy» auf den Eisfeldern mit einer Gesamtgrösse von rund 6000 m^2 und Petrus war dem Spielplan wettertechnisch wohlgesinnt. Zudem fanden verschiedene Aktivitäten wie Spiele / Trainings des EHC Zermatt, das Curling Dorfturnier, die Curling-«Schottenwoche» oder die wöchentliche Kinderdisco der Skischule statt. Auch der Schulsport findet grossen Gefallen an den öffentlichen Eisfeldern. Das alljährliche Zermatt Unplugged Fieber wurde durch Covid-19 getrübt; der Anlass musste abgesagt werden.

Die Kälteanlage der Kunsteisbahn wurde am 02. März ausser Betrieb genommen, um mit den Vorbereitungsarbeiten für die Sommerangebote zu beginnen. Zusätzlich wurde das Natureisfeld vom restlichen Eis befreit. Allerdings fehlte eine gewisse Planungssicherheit für die kommende Zeit. Am Montag, 13. März rief der Kanton Wallis auf Grund des Coronavirus die aussergewöhnliche Lage aus und die sich ergebenden Umstände sollten auch die geplanten Aktivitäten auf den Sportanlagen langfristig beeinflussen.

Im Frühjahr stellte man vier Tennisplätze und den Pump Track auf den Oberen Matten auf, der Sportplatz Chrome wurde maschinell vom Schnee befreit und konnte in Betrieb genommen werden. Allerdings wurde auch die sportliche und öffentliche Nutzung der verschiedenen Anlagen von Covid-19 überschattet.

Die Aussenbeleuchtung des Natureisfeldes erhielt eine neue LED-Beleuchtung.

Baulich konnte planmässig die 2.Bauphase der Neugestaltung des Belages zwischen dem Haus Whymper und der Kunsteisbahn realisiert werden.

Der Kühlturm der Kälteanlage erhielt eine neue Fassade und der Ersatzbau eines Mehrzweckpavillon durfte realisiert werden.

Auf dem Sportplatz Chrome konnte der in die Jahre gekommene Ballfang auf der Westseite ersetzt werden.

Am 10. Juni fand die Fronleichnamsmesse auf den Oberen Matten statt.

Der Sommer war geprägt von einer Vielzahl an Absagen geplanter Veranstaltungen und Events. Einzig das Tie-Break Tennisturnier, der Ultraks-Laufevent und das Trail-Love-Bikefestival konnten in einer der Situation angepassten, reduzierten Grösse durchgeführt werden.

Das öffentliche Interesse an der Benutzung der Tennisplätze war sehr hoch.

Ab dem 12. Oktober begann der Aufbau der Kunsteisbahn mit dem Auslegen der Kühlschläuche und am 2. November konnte die Kühlanlage erfolgreich in Betrieb gesetzt werden. Die Öffnung der Kunsteisbahn für die Öffentlichkeit geschah Covid-19 bedingt erst am 16. Dezember mit angepassten Auflagen und entsprechenden Massnahmen.

FREIZEITANLAGEN

Die SSFA ist für die Instandhaltung der vier Spielplätze im Dorf zuständig. Neben den sicherheitsrelevanten Aspekten sorgt sie für einen sorgenfreien Betrieb und ist für die technische Wartung und Sauberkeit zuständig.

Im Frühjahr 2020 wurde der Spielplatz Obere Matten neugestaltet, mit einem speziellen EPDM Fallschutzbelag ausgestattet und anschliessend in Betrieb genommen.

Bericht der Schulen Zermatt

Die Schulleitung umfasst die Primarschulen von Zermatt, Täsch und Randa sowie die regionale Orientierungsschule. Schwerpunktmässig wurde die Umsetzung des Lehrplans 21 und die Anwendung neuer Lehrmittel begleitet, Unterrichtsbesuche durchgeführt, Beratungs-, Mitarbeiter- und Elterngespräche geführt usw. Die Digitalisierung macht auch vor den Schulen nicht halt (digitale Lehrmittel, Einführung Modullehrplan Medien und Informatik sowie Office 365, Datenschutz). Die IT-Mittel der Schulen müssen erneuert werden. Im Rahmen des Projektes «IT-Schulen Zermatt/Schulregion Täsch und Randa» werden die Bereiche «Unterricht und Praxis», «Ausrüstung», «Sicherheit», «Wartung» sowie «Anschaffung und Finanzierung» überprüft. So kann sichergestellt werden, dass die Schulen die Vorgaben des Kantons erfüllen können und den Anschluss nicht verpassen.

Das Lehrlingswesen, die Jugendarbeitsstelle, die Gemeindebibliothek und die schulergänzenden Betreuungs- und Tagesstrukturen sind weitere Fachbereiche, welche den Schulen angegliedert sind.

Covid-19

Wegen der Ausbreitung des Corona-Virus hat der Bundesrat am 13. März 2020 schweizweit die ausserordentliche Lage verhängt und die Schulen wurden geschlossen. In kürzester Zeit wurde von den Lehrpersonen auf «Distance learning» umgestellt: Die Schülerinnen und Schüler mussten zuhause lernen und wurden aus der Ferne unterrichtet. Die Unterlagen folgten per Post und per Mail oder wurden auf der Homepage der Schulen Zermatt zur Verfügung gestellt. Schulkinder und Jugendliche, Eltern und Lehrpersonen haben in dieser schwierigen Zeit zusammen mithilfe des Fernunterrichts versucht, das Wissen zu wiederholen und zu vertiefen sowie die

Kontakte der Kinder untereinander mittels digitaler Medien aufrecht zu erhalten. Die Kommunikation erfolgte per Videokonferenz, Handy, E-Mail oder schriftlich. Es war für alle eine schwierige Zeit, einerseits wurden die Grenzen der digitalen Mittel, welche zur Verfügung stehen, aufgezeigt und andererseits wusste niemand, wann die der reguläre Unterricht wieder starten kann. Am 25.Mai 2020, zehn Wochen später, war es soweit: Die Primarschüler wurden wieder in Klassen unterrichtet und die OS-Schülerinnen und Schüler durften den Unterricht immerhin in Halbklassen besuchen. Alle freuten sich, dass sie ihre schmerzlich vermissten Freunde

und Lehrpersonen wieder treffen konnten. Die spezielle Situation um das Virus «SARS-CoV-2» fordert uns weiterhin heraus – Auf unsere Flexibilität kommt es an.

Orientierungsschule

182 Schülerinnen und Schüler aus Täsch, Randa und Zermatt besuchten 2020 die Orientierungsschule in Zermatt. Sie wurden von 21 Lehrpersonen in den Schulhäusern Trift und im Hof unterrichtet. Mit sichtlichem Stolz konnten Ende des Schuljahres über 50 Schülerinnen und Schüler ihr Abschlussdiplom in Empfang nehmen.

Neben dem schulischen Alltag, der sicher den wichtigsten Teil des Schuljahres ausmacht, bildeten die Herbstwanderung, berufliche Schnuppertage, die verschiedenen Sportanlässe, der virtuelle Sprachaustausch mit der OS Vouvry, das Projekt «Fremde unter uns» und der Online-Weihnachtsmarkt weitere Höhepunkte. Obwohl wir aufgrund der Corona Massnahmen viele geplante Aktivitäten nicht durchführen konnten, blicken wir doch auf ein schönes und gelungenes Schuljahr zurück, das uns vor allem im digitalen Bereich sehr viel weitergebracht hat.

Primarschule

2020 besuchten 369 Kinder in 20 Klassen die Primarschule Zermatt. Ein Team aus 40 Lehrpersonen unterrichtete die Kinder, sei es als Klassenlehrpersonen, als schulische Heilpädagoginnen, als Lehrerinnen für fremdsprachige Kinder oder als Fachlehrpersonen Religion und Textiles Gestalten.

Dank eines differenzierten und individualisierten Unterrichts sowie der Umsetzung des Lehrplans 21 können die vielfältigsten Bedürfnisse der Schülerinnen und Schüler und der Gesellschaft erfüllt werden.

Während des Schuljahres lernen die Schulkinder auch mittels Projekten: Bläserklasse, Ski- und Eislaufunterricht, Waldkindergarten, «Cleanup-Day», Zermatt Festival und «Schule und Tourismus». Aufgrund der Situation rund um Covid-19 mussten diese Tätigkeiten ab Februar stark eingeschränkt werden.

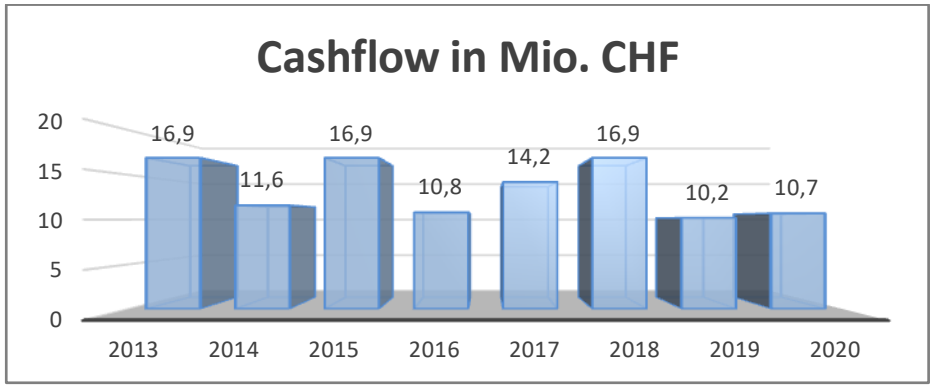
Das Projekt «Partnerschule Pädagogische Hochschule Wallis» ermöglichte es wiederum, dass jede Schulklasse von einer Lehrperson unterrichtet wurde, konnten doch nicht alle Stellen besetzt werden. Zwei Studentinnen, welche im letzten Ausbildungsjahr der PH Wallis standen, haben unter der Begleitung einer Praktikumslehrperson zu zweit eine Schulklasse übernommen.

Dank des Engagements der Lehrerinnen und Lehrer war es möglich, in einem vielfältigen Umfeld von Sprachen, Kulturen und Ansprüchen mit den Kindern zu lernen, sie zu lehren und zu bilden.

ERGEBNISANALYSE

Im Verwaltungsjahr 2020 stand dem Ertrag von CHF 62.1 Mio. (Vorjahr CHF 64.5 Mio.) ein Aufwand von CHF 59.3 Mio. (VJ CHF 62.1 Mio.) gegenüber. Bereinigt um die internen Verrechnungen im Betrag von CHF 11.0 Mio., betrugen der Ertrag CHF 51.1 Mio. (VJ CHF 53.1 Mio.) und der Aufwand CHF 48.3 Mio. (VJ CHF 50.7 Mio.) Die Laufende Rechnung schloss nach Abschreibungen mit einem Ertragsüberschuss von CHF 2.8 Mio. (VJ CHF 2.4 Mio.) ab. Das Verwaltungsvermögen wurde ordentlich mit CHF 8.0 Mio. (VJ CHF 7.8 Mio.) abgeschrieben. Dank dem hohen Ertragsüberschuss vor Abschreibungen konnten zusätzlich im Umfang von CHF 1.2 Mio. Abschreibungen auf den Defiziten der Spezialfinazierungen getätigt werden.

Insgesamt resultierte ein Cashflow von CHF 10.7 Mio. (VJ CHF 10.2). Es wurden Nettoinvestitionen in Umfang von CHF 11.6 Mio. (VJ CHF 11.3 Mio.) realisiert, was zu einem Finanzierungsfehlbetrag von CHF 0.9 Mio. (VJ CHF 1.1 Mio.) führte.



ANALYSE DER FINANZINDIKATOREN

- Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt den Anteil des Cashflows an den Nettoinvestitionen. Bei einem Wert von 100 % und mehr können die Nettoinvestitionen vollumfänglich aus selbsterwirtschafteten Mitteln finanziert werden. Der Selbstfinanzierungsgrad von 92.6 % für das Jahr 2020 wird als gut bewertet.
- Bei der Berechnung der Selbstfinanzierungskapazität wird der Anteil des Cashflows am Ertrag der Laufenden Rechnung ohne interne Verrechnungen ermittelt. Die Kennzahl ermöglicht eine Aussage zur Finanzkraft bzw. zum finanziellen Spielraum einer Gemeinde. Ein Wert von über 20 % gilt als sehr gut. Die Selbstfinanzierungskapazität beträgt 21.7 %.
- Die Gemeinden sind verpflichtet, das Verwaltungsvermögen jährlich mit mindestens 10 % abzuschreiben. Mit einem jährlichen effektiven Abschreibungssatz von 10.7 % auf das Verwaltungsvermögen wurde diese gesetzliche Mindestauflage eingehalten.
- Für 2020 beträgt das Nettovermögen pro Kopf CHF 3'751 (VJ 3'691).
- Der Anteil der Bruttoschuld am Ertrag der Laufenden Rechnung ohne interne Verrechnungen beträgt 39.9 %. Je höher diese Quote ausfällt, umso kritischer ist die Situation einer Gemeinde. Eine Bruttoschuldenvolumenquote von kleiner als 150 % wird als sehr gut eingestuft.

Erläuterungen

Laufende Rechnung

Aufwand

Personalaufwand

Der Personalaufwand beträgt CHF 13.4 Mio. (VJ CHF 13.7 Mio.), das sind 23 % des Gesamtaufwandes. Die Abnahme des Personalaufwandes ist zum einen auf einen Rückgang der Ausbildungskosten zurückzuführen. Durch die Pandemie wurden viele Ausbildung nicht oder nur virtuell durchgeführt. Zudem konnten nicht alle offenen Stellen in der gewünschten Frist besetzt werden. Die Reduktion der Kosten beträgt CHF 0.3 Mio. gegenüber dem Vorjahr und CHF 0.9 Mio. gegenüber dem Budget.

Sachaufwand

Die Sachaufwände betragen CHF 12.8 Mio. Gegenüber dem Vorjahr (CHF 13.9 Mio.) konnten CHF 1.1 Mio. eingespart werden. Die Minderausgaben gegenüber dem Budget betragen hier CHF 3.2 Mio.

Insbesondere bei der ARA sind viele geplante Sachaufwände nicht in dem Umfang eingetroffen, wie es bei der Budgetierung erwartet wurde. Der Klärschlamm musste nicht wie angenommen ins Mittelland transportiert werden. Dadurch konnten erhebliche Kosten eingespart werden.

Bei der Kehrichtentsorgung konnten infolge Covid bedingtem Rückgang der Kehrichtmenge rund CHF 300'000 Aufwand für die Entsorgung eingespart werden.

Passivzinsen

Die Verwaltungsrechnung 2020 wird mit CHF 0.15 Mio. Passivzinsen belastet. Der kontinuierliche Schuldenabbau hatte zur Folge, dass im Vergleich zum Vorjahr erneut CHF 0.02 Mio. weniger an Passivzinsen auf Bankkrediten zu bezahlen waren.

Abschreibungen

Die Minderaufwände gegenüber dem Budget resultieren aus den in der Verwaltungsrechnung tieferen Investitionsaufwänden als im Voranschlag prognostiziert wurde. Insgesamt wurden ordentlich CHF 8.0 Mio. abgeschrieben.

Entschädigungen an das Gemeinwesen

Die Entschädigungen an das Gemeinwesen betrugen 2020 CHF 0.5 Mio. und lagen leicht unter den Erwartungen des Voranschlages (CHF 0.6 Mio.).

Eigene Beiträge

Die eigenen Beiträge belaufen sich auf CHF 7.95 Mio. Das sind CHF 0.1 Mio. mehr Aufwände als im Vorjahr, jedoch CHF 0.6 Mio. weniger als im Budget bewilligt.

Ertrag

Das Rechnungsjahr 2020 weist einen Gesamtertrag ohne interne Verrechnung von CHF 51.1 Mio. (VJ CHF 53.1 Mio.) Die Abnahme des Ertrages liegt grösstenteils an den Veränderungen des Steuerertrages. Diese Veränderung resultiert aus dem durch die Pandemie zu erwartenden Rückgängen der steuerbaren Einkommen und Gewinne.

Steuerertrag

Der Abnahme des Steuerertrages gegenüber dem VJ beträgt CHF 1.0 Mio. Wir rechnen in unserer Prognose damit, dass die Einkommenssteuern der natürlichen Personen um CHF 0.7 Mio. (-7%) gegenüber dem VJ zurück gehen und erwarten gegenüber dem Budget ein Rückgang von 23 % (CHF 2.9 Mio.).

Einen deutlichen Rückgang erwarten wir auch bei den Quellenbesteuerten. Hier rechnen wir mit CHF 0.5 Mio. (-15%) weniger Steuerertrag als im VJ. Hier ist der Rückgang deutlicher, weil neben den Auswirkungen der Pandemie auch die gesetzlichen Steuererleichterungen im 2020 erstmals greifen.

Entnahme aus Spezialfinanzierung

Bei der Entnahme aus Spezialfinanzierung mussten CHF 0.1 Mio. weniger aufgewendet werden als noch im Vorjahr.

Durch die Homologation des neuen Abfallreglments konnten beim Sperrgut wie auch mit den Abholmarken zusätzliche Einnahmen generiert werden. Ohne Rückgang der Kehrichtmenge durch die Pandemie, hätte die Kehrichtrechnung erstmals ausgeglichen präsentiert werden können.

Auch das Defizit der Abwasserversorgung fiel um 0.1 Mio. tiefer aus als noch im Vorjahr. Hier erfolgten die Einsparungen durch den wesentlich tieferen Abschreibungsaufwand als in den Vorjahren. Da die grossen Investitionen in die ARA abgeschlossen sind und solange keine grossen Investitionen geplant sind, reduziert sich der Abschreibungsaufwand jährlich wesentlich. Das Defizit wird deshalb von Jahr zu Jahr kleiner.

Entgelte

Bei den Entgelten wurden insgesamt CHF 0.6 Mio. weniger eingenommen als im Vorjahr. Der Rückgang ist darauf zurückzuführen, dass bei allen drei Werken (Wasser, Abwasser und Kehricht) durch den Rückgang des Verbrauchs weniger Verbrauchsgebühren eingenommen wurden.

Regalien und Konzessionen

Aus Regalien und Konzessionen flossen CHF 3.6 Mio. (VJ CHF 3.6 Mio.) in die Gemeindekasse.

Vermögenserträge

Die Vermögenserträge betragen CHF 0.9 Mio. (VJ CHF 1.5 Mio.). Der Rückgang der Vermögenserträge ist auf coronabedingte Dividendenausfälle bei den im Finanzvermögen gehaltenen Anlagen zurückzuführen.

Rückerstattungen von Gemeinwesen

Durch den Kanton und andere Gemeinden sind CHF 0.9 Mio. (VJ 1.0 Mio.) an Rückerstattungen geleistet worden.

Beiträge für eigene Rechnung

Die Beiträge von Kanton, Gemeinden und Institutionen betragen rund CHF 1.7 Mio. (VJ 1.6 Mio.) und liegen somit im Bereich des Vorjahres und leicht über den Erwartungen des Voranschlages (CHF 1.4 Mio.).

Kantonaler Finanzausgleich

Im Rahmen des kantonalen Finanzausgleichs leistete die Einwohnergemeinde 2020 einen Beitrag von CHF 2.7 Mio. (VJ CHF 2.5 Mio.) und erhielt 2020 aus dem Lastenausgleichsfonds einen Beitrag in der Höhe von CHF 0.84 Mio. (VJ 0.79 Mio.)

INVESTITIONSRECHNUNG

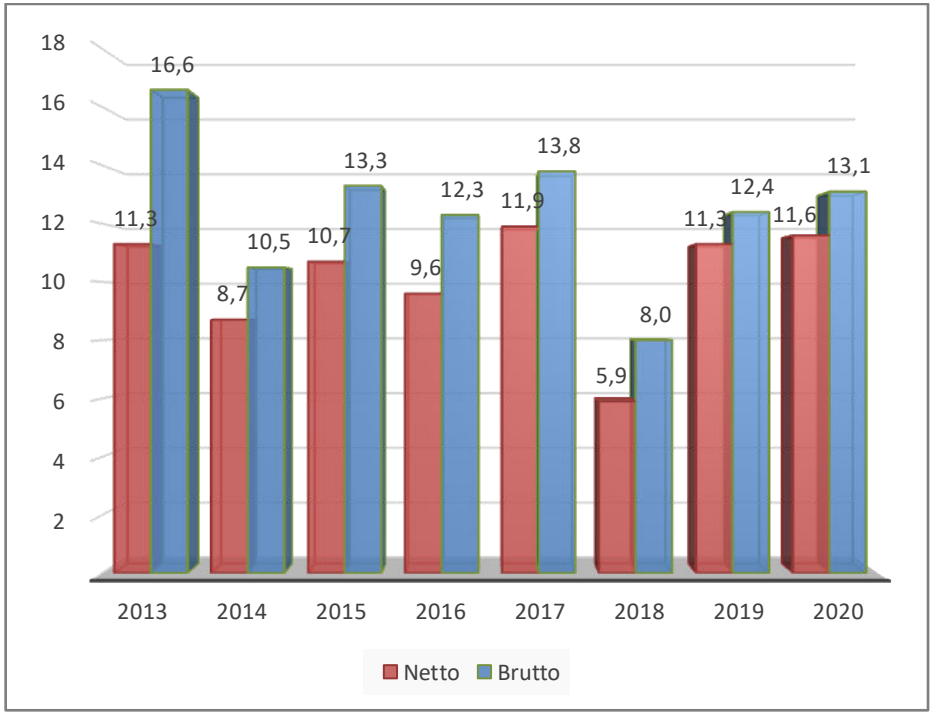
AUSGABEN

Die Bruttoinvestitionen belaufen sich auf CHF 13.1 Mio. (VJ CHF 12.4 Mio.) und liegen damit um CHF 5.1 Mio. unter den Erwartungen des Voranschlages. Abzüglich der Einnahmen bleiben Nettoinvestitionen von CHF 11.6 Mio. (VJ CHF 11.1 Mio.). Die höchsten Bruttoinvestitionen wurden in die Bereiche Umwelt, Raumordnung mit CHF 4.7 Mio. (VJ CHF 3.8 Mio.), Verkehr CHF 3.0 Mio. (VJ CHF 5.3 Mio.) Bildung CHF 3.0 Mio. (VJ 1.1Mio.) und in den Bereich Kultur und Freizeit CHF 2.0 Mio. (VJ CHF 1.6 Mio.) investiert.

Die Investitionen in die Kläranlage und Kanalisationsnetze betrugen insgesamt CHF 1.1 Mio., in die Trinkwasserversorgung wurden CHF 1.8 Mio. investiert

EINNAHMEN

Die Einnahmen von CHF 1.5 Mio. (VJ CHF 1.1 Mio.) setzen sich zusammen aus Kantons- und Bundesbeiträgen (CHF 0.6 Mio.), Beiträgen aus der Kurtaxe für Investitionen (Bikewege CHF 0.2 Mio.) sowie Kanalisations- und Wasseranschlussbeiträge (CHF 0.4 Mio.). Weiter wurde dem Bau des neuen Pavillons CHF 0.3 Mio. aus Versicherungsleistungen gutgeschrieben.



BESTANDESRECHNUNG

Die Bilanzsumme per 31. Dezember 2020 beträgt CHF 115.9 Mio. (VJ 118.3 Mio.)

AKTIVEN

Das **Finanzvermögen** beträgt CHF 41.7 Mio. (VJ CHF 46.6 Mio.) und entspricht 39.4 % (VJ 40.0 %) der Aktiven.

Das Finanzvermögen setzt sich wie folgt zusammen:

- Flüssige Mittel CHF 11.0 Mio. (VJ CHF 9.7 Mio.)
- Guthaben CHF 10.6 Mio. (VJ CHF 11.5 Mio.)
- Anlagen CHF 11.6 Mio. (VJ CHF 11.6 Mio.)
- Transitorische Aktiven CHF 8.2 Mio. (VJ CHF 13.8 Mio.)

Das **Verwaltungsvermögen inkl. Spezialfinanzierungen** beträgt CHF 74.3 (VJ CHF 71.6 Mio.) bzw. 64.1 % (VJ 60.0 %) der Aktiven.

Das Verwaltungsvermögen setzt sich wie folgt zusammen:

- Grundstücke CHF 2.7 Mio. (VJ CHF 2.7 Mio.)
- Tiefbauten CHF 23.6 Mio. (VJ CHF 22.9 Mio.)
- Hochbauten CHF 9.6 Mio. (VJ CHF 7.0Mio.)
- Mobiliar, Maschinen, Fahrzeuge CHF 4.1 Mio. (VJ CHF 3.9 Mio.)
- Infrastruktur Wasserversorgung CHF 8.9 Mio. (VJ CHF 8.2 Mio.)
- Infrastruktur ARA CHF 17.0 Mio. (VJ CHF 18.0 Mio.)
- Infrastruktur Kehricht CHF 0.5 Mio. (VJ CHF 0.2 Mio.)

Die **Vorschüsse für die Spezialfinanzierung** betragen zum Stichtag CHF 7.8 Mio. (VJ 8.6 Mio.). Davon stammen CHF 0.7 Mio. aus der Kehrichtentsorgung und CHF 7.1 Mio. aus der Abwasserentsorgung.

PASSIVEN

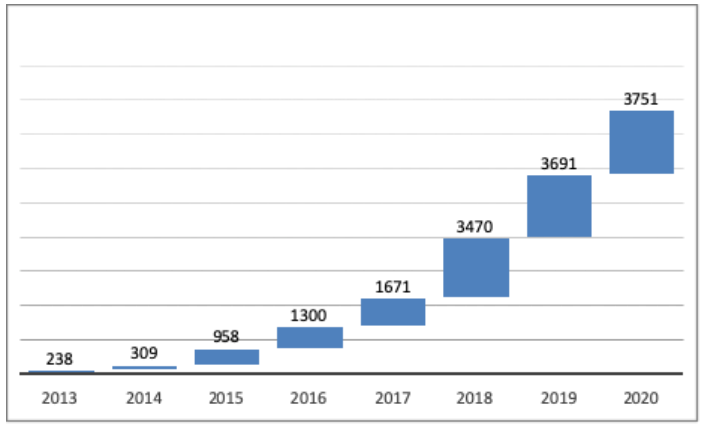
Das **Fremdkapital** beträgt CHF 19.8 Mio. (VJ CHF 25.4 Mio.) und entspricht 17.1 % (VJ 23.3 %) der Passiven.

Die **Spezialfinanzierungen** (aus Guthaben Wasserversorgung und Schutzraumersatzbeiträgen) betragen CHF 6.1 Mio. (VJ CHF 5.7 Mio.) und machen insgesamt 5.3 % der Passiven aus.

Der **Eigenkapitalanteil** liegt bei 77.6 % (VJ 73.7 %) mit einem ausgewiesenen Eigenkapital von CHF 90.0 Mio. (VJ CHF 87.2 Mio.).

Entwicklung der Nettoverschuldung/Nettovermögen pro Kopf in CHF

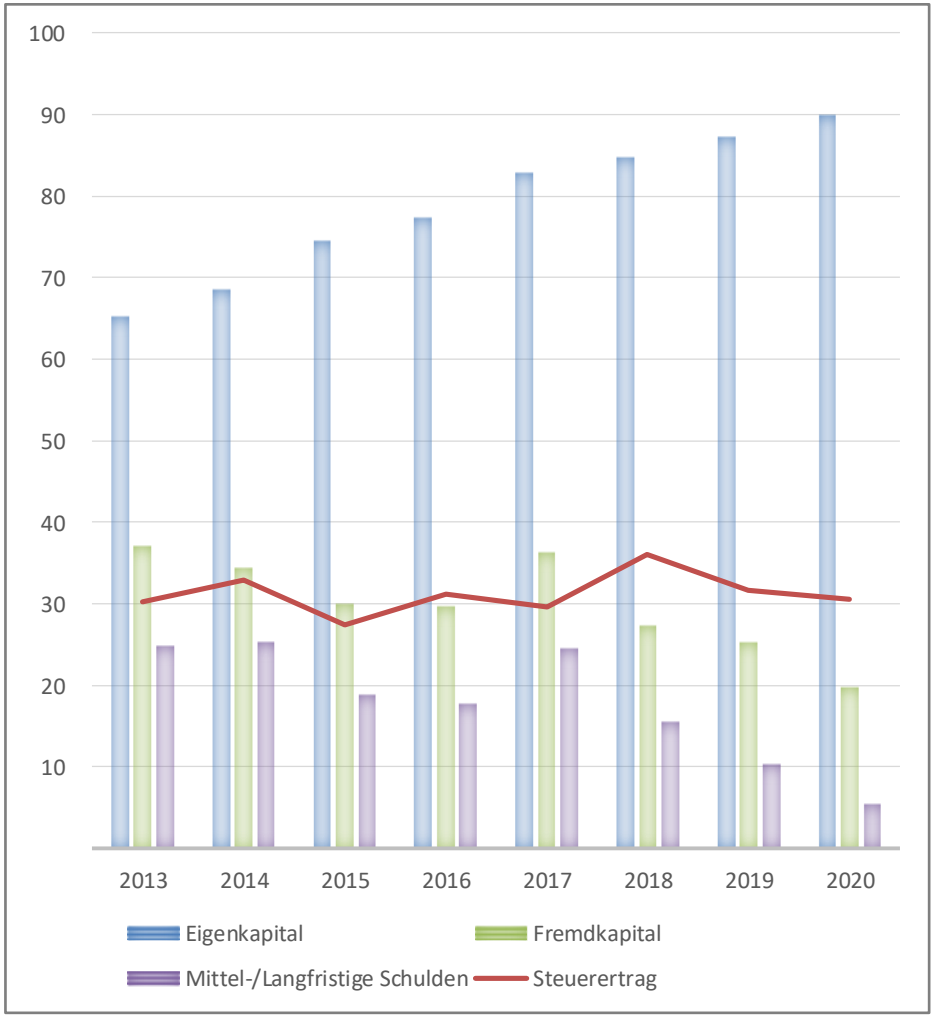
Das Nettovermögen ist im Jahr 2020 weiter um CHF 60.00 auf CHF 3‘751 pro Kopf angestiegen.



Entwicklung der Kapitalstruktur

Die Zinsaufwände generierenden mittel- und langfristigen Schulden wurden im Laufe des Rechnungsjahres weiter reduziert. Der Bestand an diesen mittel- und langfristigen Schulden betrug zu Beginn des Jahres CHF 10.5 Mio., per 31.12.2020 noch CHF 5.5 Mio.

Der Gesamtsteuerertrag weist seit 2011 einen konstanten Verlauf aus. Im Jahr 2015 stieg der Ertrag der Steuern erstmals seit 2011 wieder leicht an. Im 2018 ist der Steuerertrag infolge einmaliger Nachsteuern auf ausländischem Vermögen und Erträgen stark angestiegen. 2019 wurde ein Rückgang der Steuererträge infolge der Covid-19 Pandemierückstellungen verzeichnet. Die Auswirkungen der Pandemie machen sich auch im 2020 deutlich bemerkbar. Der Gesamtsteuerertrag beträgt CHF 30.6 Mio. (VJ CHF 31.6 Mio.).



Präsentation des Jahresergebnis

Überblick der Verwaltungsrechnung

			Rechnung 2020	Voranschlag 2020	Rechnung 2019
Ergebnis vor Abschreibungen					
Aufwand	-	CHF	51'384'130.53	54'849'200.00	54'286'807.26
Ertrag	+	CHF	62'132'273.33	66'373'200.00	64'519'206.89
Selbstfinanzierungsmarge	**=**	**CHF**	**10'748'142.80**	**11'524'000.00**	**10'232'399.63**
Ergebnis nach Abschreibungen					
Selbstfinanzierungsmarge	+	CHF	10'748'142.80	11'524'000.00	10'232'399.63
Ordentliche Abschreibungen	-	CHF	7'950'727.85	8815000	7'805'334.35
Zusätzliche Abschreibungen	-	CHF	-	-	-
Ertragsüberschuss	**=**	**CHF**	**2'797'414.95**	**2'709'000.00**	**2'427'065.28**
Investitionsrechnung					
Ausgaben	+	CHF	13'126'698.27	18'264'000.00	12'440'514.25
Einnahmen	-	CHF	1'525'244.50	2'650'000.00	1'103'246.10
Nettoinvestitionen	**=**	**CHF**	**11'601'453.77**	**15'614'000.00**	**11'337'268.15**
Finanzierung					
Selbstfinanzierungsmarge	+	CHF	10'748'142.80	11'524'000.00	10'232'399.63
Nettoinvestitionen	-	CHF	11'601'453.77	15'614'000.00	11'337'268.15
Finanzierungsfehlbetrag	**=**	**CHF**	**-853'310.97**	**-4'090'000.00**	**-1'104'868.52**
Finanzierungsüberschuss	**=**	**CHF**	**-**	**-**	**-**

GESAMTÜBERSICHT DER JAHRESRECHNUNG

	Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
Laufende Rechnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total des Aufwandes (inkl. Abschreibungen)	59'334'858.38		63'664'200.00		62'092'141.61	
Total des Ertrages	-	62'132'273.33	-	66'373'200.00	-	64'519'206.89
Ertragsüberschuss	2'797'414.95	-	2'709'000.00	-	2'427'065.28	-
Total	**62'132'273.33**	**62'132'273.33**	**66'373'200.00**	**66'373'200.00**	**64'519'206.89**	**64'519'206.89**
Investitionsrechnung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Total der Ausgaben	13'126'698.27	-	18'264'000.00	-	12'440'514.25	-
Total der Einnahmen	-	1'525'244.50	-	2'650'000.00	-	1'103'246.10
Netto-Investitionen	-	11'601'453.77	-	**15'614'000.00**	-	11'337'268.15
Total	**13'126'698.27**	**13'126'698.27**	**18'264'000.00**	**18'264'000.00**	**12'440'514.25**	**12'440'514.25**
Finanzierung						
Netto-Investitionen	11'601'453.77		15'614'000.00		11'337'268.15	
Ordentliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		7'950'727.85		8'815'000.00		7'805'334.35
Ertragsüberschuss der laufenden Rechnung		2'797'414.95		2'709'000.00		2'427'065.28
Finanzierungsfehlbetrag		**853'310.97**		**4'090'000.00**		**1'104'868.52**
Total	**11'601'453.77**	**11'601'453.77**	**15'614'000.00**	**15'614'000.00**	**11'337'268.15**	**11'337'268.15**
Kapitalveränderung						
Übertrag des Finanzierungsfehlbetrages	853'310.97	-	4'090'000.00	-	1'104'868.52	-
Übertrag der Investitionsausgaben	-	13'126'698.27	-	18'264'000.00	-	12'440'514.25
Übertrag der Investitionseinnahmen	1'525'244.50	-	2'650'000.00	-	1'103'246.10	-
Übertrag der Abschreibungen	7'950'727.85	-	8'815'000.00	-	7'805'334.35	-
Veränderung des Nettovermögens	**2'797'414.95**	**-**	**2'709'000.00**	-	**2'427'065.28**	**-**
Total	**13'126'698.27**	**13'126'698.27**	**18'264'000.00**	**18'264'000.00**	**12'440'514.25**	**12'440'514.25**

Laufende Rechnung nach Funktionen

Laufende Rechnung nach Funktionen	Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Allgemeine Verwaltung	4'985'171.81	1'280'543.84	5'824'900.00	1'383'300.00	5'083'010.24	1'244'459.86
Öffentliche Sicherheit	3'633'609.23	1'757'990.68	4'079'100.00	1'621'500.00	4'262'271.51	1'340'019.86
Bildung	4'987'093.86	461'665.49	5'296'200.00	412'000.00	4'886'800.62	409'014.80
Kultur, Freizeit, Kultus	4'472'269.48	830'453.40	5'282'400.00	853'500.00	4'491'086.82	928'005.45
Gesundheit	381'408.05	-	383'000.00	-	364'100.57	-
Soziale Wohlfahrt	2'065'791.44	40'809.57	2'043'200.00	74'500.00	1'887'835.51	96'433.66
Verkehr	13'168'285.02	3'970'125.18	13'803'700.00	4'669'500.00	13'602'157.97	4'449'547.53
Umwelt, Raumordnung	10'349'927.51	9'623'215.75	12'267'800.00	11'327'600.00	11'124'529.93	10'570'512.22
Volkswirtschaft	1'101'088.76	-	974'400.00	-	1'027'158.25	124.5
Finanzen, Steuern	14'190'213.22	44'167'469.42	13'709'500.00	46'031'300.00	15'363'190.19	45'481'089.01
Total von Aufwand und Ertrag	59'334'858.38	62'132'273.33	63'664'200.00	66'373'200.00	62'092'141.61	64'519'206.89
Ertragsüberschuss	**2'797'414.95**		**2'709'000.00**		**2'427'065.28**	

Laufende Rechnung nach Arten

Laufende Rechnung nach Arten	Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Personalaufwand	13’402’841.06		14’281’500.00		13’718’674.89	
Sachaufwand	12’762’097.30		16’052’400.00		13’855’595.56	
Passivzinsen	153’780.50		221’300.00		172’676.54	
Abschreibungen	8’087’965.16		8’815’000.00		7’901’684.27	
Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	2’857’024.00		2’864’000.00		2’703’017.45	
Entschädigungen an Gemeinwesen	473’497.93		562’000.00		445’585.30	
Eigene Beiträge	7’878’572.92		7’303’800.00		7’533’112.20	
Durchlaufende Beiträge	-		-		-	
Einlagen in Spezialfinanzierungen	2’746’342.99		1’398’900.00		4’410’998.55	
Interne Verrechnungen	10’972’736.52		12’165’300.00		11’350’796.85	
Steuern		30’623’703.51		31’345’000.00		31’599’859.85
Regalien und Konzessionen		3’590’892.45		3’894’000.00		3’607’395.20
Vermögenserträge		885’549.02		1’467’700.00		1’462’671.78
Entgelte		10’591’140.45		11’370’100.00		11’157’227.30
Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		1’292’703.69		858’000.00		1’031’245.02
Rückerstattungen von Gemeinwesen		906’209.65		994’000.00		1’044’384.25
Beiträge für eigene Rechnung		1’746’537.54		1’384’000.00		1’631’335.70
Durchlaufende Beiträge		-		-		-
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		1’522’800.50		2’895’100.00		1’634’290.94
Interne Verrechnungen		10’972’736.52		12’165’300.00		11’350’796.85
Total von Aufwand und Ertrag	**59’334’858.38**	**62’132’273.33**	**63’664’200.00**	**66’373’200.00**	**62’092’141.61**	**64’519’206.89**
Ertragsüberschuss	**2’797’414.95**		**2’709’000.00**		**2’427’065.28**	

Investitionsrechnung nach Funktionen

Investitionsrechnung	Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Allgemeine Verwaltung	234’218.75	-	245’000.00	-	129’098.77	-
Öffentliche Sicherheit	226’051.05	-	565’000.00	-	62’893.30	-120’422.00
Bildung	2’972’061.01	-	2’145’000.00	900’000.00	1’073’557.27	377’900.00
Kultur, Freizeit, Kultus	2’027’181.07	543'500.00	2’470’000.00	-	1’635’008.34	-
Verkehr	2’991’553.85	-	4’365’000.00	-	5’257’768.83	-
Umwelt und Raumordnung	4’675’632.54	981’744.50	8’144’000.00	1’750’000.00	3’794’233.64	845’768.10
Volkswirtschaft	0.00	-	330’000.00	-	487’954.10	-
Total der Ausgaben und Einnahmen	**13’126’698.27**	**1’525’244.50**	**18’264’000.00**	**2’650’000.00**	**12’440’514.25**	**1’103’246.10**
Ausgabenüberschuss		**11’601’453.77**		**15’614’000.00**		**11’337’268.15**

Investitionsrechnung nach Arten

Investitionsrechnung	Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Sachgüter	12’931’547.37	-	17’814’000.00	-	12’017’082.25	-
Darlehen	-	-	100’000.00	-	-	-
Eigene Beiträge	195’150.90	-	350’000.00	-	423’432.00	-
Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte Dritter	-	393’087.00	-	300’000.00	-	284’126.00
Fakturierungen an Dritte	-	543’500.00	-	900’000.00	-	377’900.00
Beiträge für eigene Rechnung	-	588’657.50	-	1’450’000.00	-	441’220.10
Total der Ausgaben und Einnahmen	**13’126’698.27**	**1’525’244.50**	**18’264’000.00**	**2’650’000.00**	**12’440’514.25**	**1’103’246.10**
Ausgabenüberschuss		**11’601’453.77**		**15’614’000.00**		**11’337’268.15**

Finanzkennzahlen

Selbstfinanzierungsgrad

1. Selbstfinanzierungsgrad	2020	2019	Durchschnitt
(Selbstfinanzierungsmarge in % der Nettoinvestitionen)	92.6 %	90.3 %	91.5 %

Selbstfinanzierungskapazität

2. Selbstfinanzierungskapazität (I2)	2020	2019	Durchschnitt
(Selbstfinanzierung in % des Finanzertrages)	21.7 %	19.9 %	20.7 %

Ordentlicher Abschreibungssatz

3. Ordentlicher Abschreibungssatz (I3)	2020	2019	Durchschnitt
(Ordentl. Abschreibungen in % des abzuschreibenden VV)	10.7 %	11.0 %	10.8 %

Gesamter Abschreibungssatz

3.2 Gesamter Abschreibungssatz	2020	2019	Durchschnitt
(Abschr. + Saldo der LR in % des abzuschreibenden VV)	14.4 %	14.5 %	14.4 %

Nettoschuld pro Kopf

4. Nettoschuld pro Kopf (I4)	2020	2019	Durchschnitt
(Bruttoschuld minus realisierbares FV pro Einwohner)	-3751	-3691	-3721

Bruttoschuldenvolumenquote

5. Bruttoschuldenvolumenquote (I5)	2020	2019	Durchschnitt
(Bruttoschuld in % des Ertrages der laufenden Rechnung)	39.9 %	49.2 %	44.6 %

Anlagespiegel

Anlagenummer	Bezeichnung	BW per 01.01.2020	Zugänge / Abgänge	BW per vor Abschr.	Planmässige Abschr.	BW netto 31.12.2020
102300 Grundstücke FV						
102'300'001	Boden am Stalden	2'749'000.00	0.00	2'749'000.00	0.00	2'749'000.00
102300 Grundstücke FV		**2'749'000.00**	**0.00**	**2'749'000.00**	**0.00**	**2'749'000.00**
102350 Hochbauten FV						
102'350'001	Wohnhaus Terminus	396'900.00	234'218.75	631'118.75	0.00	631'118.75
102'350'002	Wohnhaus Metro	82'157.05	0.00	82'157.05	0.00	82'157.05
102350 Hochbauten FV		**479'057.05**	**234'218.75**	**713'275.80**	**0.00**	**713'275.80**
114000 Grundstücke VV						
114'000'001	Boden Spielplatz Winkelmatten	1.00	0.00	1.00	0.00	1.00
114'000'002	Boden Obere Matten	2'000'000.00	0.00	2'000'000.00	0.00	2'000'000.00
114'000'004	Boden Zen Stecken	487'954.10	0.00	487'954.10	0.00	487'954.10
114'000'005	Boden Tuftra Sand	45'489.13	0.00	45'489.13	0.00	45'489.13
114'000'006	Boden Wichelmattu	127'041.72	0.00	127'041.72	0.00	127'041.72
114000 Grundstücke VV		**2'660'485.95**	**0.00**	**2'660'485.95**	**0.00**	**2'660'485.95**
114100 Tiefbauten VV						
114'100'001	Strassen- und Verkehrswege	16'359'556.07	1'764'498.09	18'124'054.16	1'812'405.40	16'311'648.76
114'100'003	Welcome Terminal	1.00	0.00	1.00	0.00	1.00
114'100'005	Friedhof	533'867.46	398'864.65	932'732.11	93'273.20	839'458.91
114'100'006	Sport- und Freizeitplätze	3'358'263.25	625'055.25	3'983'318.50	398'331.85	3'584'986.65
114'100'007	Infrastruktur für Tourismus	929'728.21	183'111.92	1'112'840.13	111'283.95	1'001'556.18

Anlagenummer	Bezeichnung	BW per 01.01.2020	Zugänge / Abgänge	BW per vor Abschr.	Planmässige Abschr.	BW netto 31.12.2020
114'100'008	Lawinenverbauungen	732'231.21	60'577.30	792'808.51	79'280.85	713'527.66
114'100'009	Gewässerverbauungen	1'018'715.15	273'820.40	1'292'535.55	129'253.55	1'163'282.00
114'102'001	Kantonsstrassennetz	1.00	195'150.90	195'151.90	195'150.90	1.00
114100 Tiefbauten VV		**22'932'363.35**	**3'501'078.51**	**26'433'441.86**	**2'818'979.70**	**23'614'462.16**
114300 Hochbauten VV						
114'300'001	Verwaltungsgebäude Kirchplatz	1'593'270.00	0.00	1'593'270.00	159'327.00	1'433'943.00
114'300'002	Feuerwehrlokale	230'850.00	0.00	230'850.00	23'085.00	207'765.00
114'300'003	Zivilschutzanlage	274'590.00	0.00	274'590.00	27'459.00	247'131.00
114'300'004	Schulhäuser	3'630'984.89	2'874'317.91	6'505'302.80	650'530.30	5'854'772.50
114'300'006	Haus Spirit	78'570.00	0.00	78'570.00	7'857.00	70'713.00
114'300'007	Gebäude SSFA	311'411.35	571'349.20	882'760.55	88'276.05	794'484.50
114'300'008	Sanierung Pfarreizentrum	358'281.35	104'164.70	462'446.05	46'244.60	416'201.45
114'300'009	Gebäude Technischer Dienst	193'004.38	18'548.41	211'552.79	21'155.30	190'397.49
114'300'011	Terminus Garage E-Bus	115'830.00	0.00	115'830.00	11'583.00	104'247.00
114'300'012	Schlachthaus	45'360.00	0.00	45'360.00	4'536.00	40'824.00
114'300'013	Öffentliche WC-Anlagen	112'312.75	0.00	112'312.75	11'231.30	101'081.45
114'300'014	Schiessanlage Luegelti	41'419.65	63'920.50	105'340.15	10'534.00	94'806.15
114300 Hochbauten VV		**6'985'884.37**	**3'632'300.72**	**10'618'185.09**	**1'061'818.55**	**9'556'366.54**
114600 Fahrzeuge						
114'600'001	Fahrzeuge Regionalpolizei	38'400.00	92'437.90	130'837.90	26'167.60	104'670.30
114'600'002	Fahrzeuge Feuerwehr	453'226.70	0.00	453'226.70	90'645.35	362'581.35
114'600'003	Fahrzeuge SSFA	142'514.95	0.00	142'514.95	28'503.00	114'011.95
114'600'004	Fahrzeuge Technischer Dienst	1'096'359.35	315'383.85	1'411'743.20	282'348.65	1'129'394.55
114'600'005	Fahrzeuge E-Bus	1'509'412.43	645'415.00	2'154'827.43	430'965.50	1'723'861.93

Anlagenummer	Bezeichnung	BW per 01.01.2020	Zugänge / Abgänge	BW per vor Abschr.	Planmässige Abschr.	BW netto 31.12.2020
114600 Fahrzeuge		**3'239'913.43**	**1'053'236.75**	**4'293'150.18**	**858'630.10**	**3'434'520.08**
114610 Mobilien, Maschinen						
114'610'002	Mobilien Sicherheit	90'270.25	122'250.25	212'520.50	42'504.10	170'016.40
114'610'003	Mobilien Schulen	76'800.00	97'743.10	174'543.10	34'908.60	139'634.50
114'610'004	Mobilien SSFA	62'695.45	0.00	62'695.45	12'539.10	50'156.35
114'610'005	Mobilien Technischer Dienst	338'560.00	0.00	338'560.00	67'712.00	270'848.00
114610 Mobilien, Maschinen		**568'325.70**	**219'993.35**	**788'319.05**	**157'663.80**	**630'655.25**
114650 Immaterielle Anlagen						
114'650'001	IT Infrastruktur Hardware	48'640.00	0.00	48'640.00	9'728.00	38'912.00
114'650'002	IT Infrastruktur Software	31'206.15	0.00	31'206.15	6'241.25	24'964.90
114650 Immaterielle Anlagen		**79'846.15**	**0.00**	**79'846.15**	**15'969.25**	**63'876.90**
115500 Darlehen und Beteiligungen						
115'500'002	Darlehen Golfclub Matterhorn	100'000.00	0.00	100'000.00	0.00	100'000.00
115'500'003	Darlehen Danet AG	1.00	0.00	1.00	0.00	1.00
115'500'004	Darlehen Jungernalp	1.00	0.00	1.00	0.00	1.00
115'900'001	Stiftung Kapelle Winkelmatten	1.00	0.00	1.00	0.00	1.00
115'900'002	Stiftungskapital St. Mauritius	1.00	0.00	1.00	0.00	1.00
115500 Darlehen und Beteiligungen		**100'004.00**	**0.00**	**100'004.00**	**0.00**	**100'004.00**
120000 Infrastruktur der Wasserversorgung						
120'000'001	Quellfassungen	1'552'152.86	0.00	1'552'152.86	155'215.30	1'396'937.56
120'000'002	Reservoirs	976'749.04	1'224'719.40	2'201'468.44	220'146.85	1'981'321.59
120'000'003	Filter und Pumpstationen	820'919.91	0.00	820'919.91	82'092.00	738'827.91

Anlagenummer	Bezeichnung	BW per 01.01.2020	Zugänge / Abgänge	BW per vor Abschr.	Planmässige Abschr.	BW netto 31.12.2020
120'000'004	Transportleitungen	1'152'524.47	237'612.78	1'390'137.25	124'583.75	1'265'553.50
120'000'005	Verteilnetze	3'097'021.39	225'261.85	3'322'283.24	332'228.30	2'990'054.94
120'001'001	Steueranlagen	176'951.61	0.00	176'951.61	35'390.30	141'561.31
120'001'002	Wasserzähler	301'876.06	48'150.00	350'026.06	70'005.20	280'020.86
120'001'003	Fahrzeuge	112'232.08	0.00	112'232.08	22'446.40	89'785.68
120000 Infrastruktur der Wasserversorgung		**8'190'427.42**	**1'735'744.03**	**9'926'171.45**	**1'042'108.10**	**8'884'063.35**
121000 Infrastruktur der Abwasserentsorgung						
121'000'001	ARA Gebäude / Kaverne	2'170'497.84	826'944.17	2'997'442.01	299'744.20	2'697'697.81
121'000'002	Nitrifikation / Biologie	6'799'950.00	0.00	6'799'950.00	679'995.00	6'119'955.00
121'000'003	Schlammbehandlung	2'737'800.00	0.00	2'737'800.00	273'780.00	2'464'020.00
121'000'004	Vorbehandlung	2'844'596.02	0.00	2'844'596.02	284'459.60	2'560'136.42
121'000'005	Wärmenutzung	1'096'740.00	0.00	1'096'740.00	109'674.00	987'066.00
121'000'007	Kanalisationsnetz	1'974'300.46	9'374.42	1'983'674.88	198'367.50	1'785'307.38
121'001'001	Steueranlagen	418'315.28	65'849.36	484'164.64	96'832.95	387'331.69
121000 Infrastruktur der Abwasserentsorgung		**18'042'199.60**	**902'167.95**	**18'944'367.55**	**1'942'853.25**	**17'001'514.30**
122000 Infrastruktur der Abfallentsorgung						
122'000'001	Abfall-/Wertstoff-sammelstelle	101'467.12	322'713.71	424'180.83	42'418.10	381'762.73
122'000'002	Containerunterstände	102'870.00	0.00	102'870.00	10'287.00	92'583.00
122000 Infrastruktur der Abfallentsorgung		**204'337.12**	**322'713.71**	**527'050.83**	**52'705.10**	**474'345.73**
Gesamttotal		**66'231'844.14**	**11'601'453.77**	**77'833'297.91**	**7'950'727.85**	**69'882'570.06**

VERPFLICHTUNGSKREDITKONTROLLE

KREDITBESCHLUSS		KREDITSUMME	KUMULIERTE AUSGABEN 01.01.2020	INVESTITIONEN 2020	KUMULIERTE AUSGABEN 31.12.2020	KUMULIERTE EINNAHMEN 01.01.2020	INVESTITIONS-EINNAHMEN 2020	KUMULIERTE EINNAHMEN 31.12.2020	VERBLEIBENDE KREDITSUMME
DATUM	ORGAN								
ERNEUERUNG VORBEHANDLUNG UND ZULAUFPUMPWERK									
24.03.2015	UV	3'650’000	3'721’415	-	3'721’415	42’153	0	42'153	-29’262
NEUBAU SCHULHAUS WALKA									
25.08.2019	UA	46’850’000	1’206’879	2’090’304	3'297’183	0	0	0	43'552’817
TOTAL KREDITSUMME		**50’500’000**	**4'928’294**	**2'090'304**	**7'018’598**	**42’153**	**0**	**42'153**	**43'523’555**

Tabellen der Zusatzkredite

Der Gemeinderat hat für das Verwaltungsjahr 2020 verschiedene Zusatzkredite / Nachtragskredite beschlossen (Zusatzkredite sind im Kompetenzbereich des Gemeinderats gem. Art. 17 Abs. 1 lit. c GemG und Art. 30 abs.2 lit e VFFG).
Die fürs Verwaltungsjahr gesprochenen Zusatzkredite sind in der folgenden Tabelle ersichtlich.

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2020	Voranschlag 2020	Zusatz-/Nachtragskredit
Laufende Rechnung				
170.319.05	Übriger Aufwand	250'545.91	10'000.00	240'545.91
210.361.02	Beiträge an Kanton für Lohnkosten Schule	1'320'024.00	1'215'000.00	105'024.00
541.365.01	Beiträge an Private Institutionen	447'335.00	335'000.00	112'335.00
610.361.01	Beiträge an Kanton	1'583'962.15	1'417'000.00	166'962.15
620.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	926'175.80	865'000.00	61'175.80
651.315.50	Unterhalt und Reparaturen Ortsbusse	221'263.28	170'000.00	51'263.28
840.365.01	Beiträge an Private Institutionen	234'076.80	-	234'076.80
990.380.01	Einlage in Spezialfinanzierung	2'359'500.00	1'200'000.00	1'159'500.00
995.309.03	Allg. Kosten Personal	186'122.69	115'000.00	71'122.69
	Total Zusatzkredite Laufende Rechnung			**2'202'005.63**
Investitionsrechnung				
217.503.01	Planung Neubau Schulliegenschaften	2'109'763.10	1'000'000.00	1'109'763.10
343.501.03	Obere Matten Belagsarbeiten	298'598.55	200'000.00	98'598.55
343.503.03	Neubau Hochbauten	890'849.20	700'000.00	190'849.20
390.503.02	Sanierung Pfarreizentrum	104'164.70	20'000.00	84'164.70
610.506.03	Lawinenradargeräte Strassensicherheit	52'557.60	-	52'557.60
700.501.65	Erneuerungen Verteilnetz	421'117.85	365'000.00	56'117.85
720.503.80	Erneuerungen AWS	322'713.71	120'000.00	202'713.71
740.501.02	Erneuerung Friedhof	398'864.65	300'000.00	98'864.65
	Total Zusatzkredite Laufende Rechnung			**1'982'848.11**

LAUFENDE RECHNUNG 2020

		RECHNUNG 2020		VORANSCHLAG 2020		RECHNUNG 2019	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
0001	**LAUFENDE RECHNUNG**	**59'334'858.38**	**62'132'273.33**	**63'664'200.00**	**66'373'200.00**	**62'092'141.61**	**64'519'206.89**
0	**ALLGEMEINE VERWALTUNG**	**4'985'171.81**	**1'280'543.84**	**5'824'900.00**	**1'383'300.00**	**5'083'010.24**	**1'244'459.86**
01	**LEGISLATIVE UND EXEKUTIVE**	**572'207.87**	**51'667.20**	**645'700.00**	**67'400.00**	**610'075.84**	**39'719.35**
011	**LEGISLATIVE**	**70'226.37**		**53'800.00**		**51'621.88**	
011.300.02	URVERSAMMLUNGEN, ABSTIMMUNGEN & WAHLEN			2'500.00			
011.303.01	BEITRÄGE AHV/ALV/IV/EO			200.00			
011.303.02	BEITRÄGE CIVAF			100.00			
011.310.01	VERBRAUCHSMATERIAL FÜR BÜRO, DRUCKSACHEN	1'663.25		5'000.00		646.20	
011.317.01	SPESENENTSCHÄDIGUNGEN	5'539.90		7'000.00		3'271.65	
011.318.01	DIENSTLEISTUNGEN UND HONORARE	52'321.27		24'000.00		36'196.33	
011.318.03	PORTI, TELEFON, INTERNET, FUNK	10'701.95		15'000.00		11'507.70	
012	**EXEKUTIVE**	**501'981.50**	**51'667.20**	**591'900.00**	**67'400.00**	**558'453.96**	**39'719.35**
012.300.01	ENTSCHÄDIGUNGEN BEHÖRDEN/KOMMISSIONEN	298'750.75		306'000.00		297'889.00	
012.303.01	BEITRÄGE AHV/ALV/IV/EO	19'636.45		19'000.00		19'106.35	
012.303.02	BEITRÄGE CIVAF	8'342.90		9'500.00		8'638.95	
012.304.01	PERSONALVORSORGEBEITRÄGE	9'810.60		10'000.00		9'770.35	
012.305.01	UNFALLVERSICHERUNGSBEITRÄGE SUVA/AXA	234.15		300.00		231.55	
012.305.03	KTG-BEITRÄGE	548.25		600.00		545.65	
012.317.01	SPESENENTSCHÄDIGUNGEN	42'974.70		37'000.00		47'456.70	
012.317.02	REPRÄSENTATIONEN, EMPFÄNGE	31'816.40		30'000.00		84'309.71	
012.317.04	ALLG. AUFWAND DES GEMEINDERATES	2'478.70		12'000.00			

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
012.318.01	Dienstleistungen und Honorare	19’921.90		50’000.00		31’190.10	
012.318.08	Beschwerdeverfahren	14’023.10		50’000.00		1’538.30	
012.319.01	Eventbeiträge	100.00		5’000.00		244.60	
012.319.04	Verbands- und Mitgliederbeiträge	48’343.60		52’000.00		47’478.10	
012.319.05	übriger Aufwand			500.00		54.60	
012.390.02	Verrechneter Personalaufwand	5’000.00		10’000.00		10’000.00	
012.436.01	Rückerstattungen		51’667.20		67’400.00		39’719.35
02	**Verwaltung**	**3’861’510.39**	**1’015’965.24**	**4’171’600.00**	**1’082’700.00**	**3’801’255.01**	**981’199.91**
020	**Gemeindeverwaltung**	**2’867’729.85**	**796’066.59**	**2’931’700.00**	**881’000.00**	**2’813’158.12**	**860’304.56**
020.301.01	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1’956’424.30		1’913’500.00		1’820’196.64	
020.303.01	Beiträge AHV/ALV/IV/EO	125’729.10		120’000.00		113’843.15	
020.303.02	Beiträge CIVAF	53’464.95		60’000.00		51’563.85	
020.304.01	Personalvorsorgebeiträge	133’278.55		133’000.00		123’276.85	
020.305.01	Unfallversicherungsbeiträge SUVA/AXA	4’394.60		4’700.00		3’914.75	
020.305.03	KTG-Beiträge	8’484.65		9’000.00		5’459.50	
020.309.05	Familienzulage	14’880.00		17’000.00		17’190.00	
020.310.01	Verbrauchsmaterial für Büro, Drucksachen	25’978.55		32’500.00		24’398.61	
020.310.02	Fachliteratur, Zeitschriften, Publikationen	12’576.27		500.00		16’993.90	
020.311.01	Anschaffung Mobilien und Maschinen	11’315.11		64’000.00		17’410.26	
020.315.02	IT-Infrastruktur und Software	219’148.62		206’500.00		282’812.85	
020.315.03	übriger Unterhalt	1’626.25		10’000.00		1’493.95	
020.316.01	Mieten, Pachten, Benützungsgebühren	27’243.65		20’000.00		24’711.35	
020.317.01	Spesenentschädigungen	5’844.75		8’000.00		8’727.40	
020.318.01	Dienstleistungen und Honorare	12’291.12		40’000.00		2’532.35	
020.318.03	Porti, Telefon, Internet, Funk	71’677.56		58’000.00		63’188.77	
020.318.05	PC und Bankspesen	36’888.11		30’000.00		31’586.74	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
020.318.06	Betreibungs- und Inkassospesen	12’740.61		10’000.00		20’080.50	
020.318.08	Beschwerdeverfahren					200.00	
020.319.01	Eventbeiträge					2’250.00	
020.319.04	Verbands- und Mitgliederbeiträge	17’104.35		10’700.00		10’076.90	
020.319.05	übriger Aufwand	1’558.40		4’500.00		3’787.85	
020.330.01	Abschreibungen Finanzvermögen					237.90	
020.351.01	Entschädigungen an Kanton	111’110.85		170’000.00		163’254.55	
020.365.01	Beiträge an Private Institutionen	3’969.50		9’800.00		3’969.50	
020.431.01	Gebühren für Amtshandlungen		343’380.38		430’000.00		415’086.21
020.436.01	Rückerstattungen		118’576.21		31’000.00		50’953.35
020.469.01	übrige Beiträge		1’110.00		5’000.00		1’265.00
020.490.01	Verrechneter Personalaufwand		156’000.00		218’000.00		218’000.00
020.490.02	Verrechneter Sachaufwand		177’000.00		197’000.00		175’000.00
029	**Bauverwaltung**	**993’780.54**	**219’898.65**	**1’239’900.00**	**201’700.00**	**988’096.89**	**120’895.35**
029.301.01	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	606’973.95		666’000.00		631’670.05	
029.303.01	Beiträge AHV/ALV/IV/EO	39’763.60		41’700.00		39’939.70	
029.303.02	Beiträge CIVAF	16’894.75		20’800.00		18’058.40	
029.304.01	Personalvorsorgebeiträge	36’076.55		38’200.00		35’207.30	
029.305.01	Unfallversicherungsbeiträge SUVA/AXA	1’215.60		1’300.00		1’215.55	
029.305.03	KTG-Beiträge	2’731.20		3’000.00		2’085.70	
029.309.05	Familienzulage	2’400.00		2’400.00		2’600.00	
029.310.02	Fachliteratur, Zeitschriften, Publikationen	18’426.38		22’000.00		22’125.74	
029.311.01	Anschaffung Mobilien und Maschinen	1’500.00		4’500.00		3’284.75	
029.313.01	Verbrauchsmaterialien	26.40		3’500.00		32.30	
029.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	19’554.30					
029.315.01	Unterhalt und Reparaturen Fahrzeuge	844.70		700.00		255.00	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
029.315.02	IT-Infrastruktur und Software	4’207.60		26’000.00		9’169.55	
029.317.01	Spesenentschädigungen	1’202.55		3’000.00		759.80	
029.318.01	Dienstleistungen und Honorare	92’479.51		186’700.00		84’284.95	
029.318.08	Beschwerdeverfahren			10’000.00			
029.319.04	Verbands- und Mitgliederbeiträge			600.00			
029.319.05	übriger Aufwand			500.00		111.60	
029.351.01	Entschädigungen an Kanton	54’483.45		65’000.00		6’296.50	
029.390.01	Verrechneter Sachaufwand	70’000.00		86’000.00		73’000.00	
029.390.02	Verrechneter Personalaufwand	25’000.00		58’000.00		58’000.00	
029.410.02	Gebühren für gewerbliche Vermietung		17’200.00		14’000.00		4’500.00
029.430.02	Mehrwertabgaben				20’000.00		
029.431.01	Gebühren für Amtshandlungen		77’250.80		50’000.00		70’852.15
029.434.01	andere Benutzungsgebühren, Dienstleistungen				1’000.00		
029.436.01	Rückerstattungen		93’880.85		91’700.00		24’543.20
029.437.01	Bussen		31’567.00		25’000.00		21’000.00
03	**Leistungen für Pensionierte**	**76’804.75**		**155’000.00**		**98’353.25**	
030	**Leistungen für Pensionierte**	**76’804.75**		**155’000.00**		**98’353.25**	
030.307.02	Vorzeitige Pensionierung	76’804.75		155’000.00		98’353.25	
09	**Nicht aufteilbare Aufgaben**	**474’648.80**	**212’911.40**	**852’600.00**	**233’200.00**	**573’326.14**	**223’540.60**
090	**Gemeindehaus**	**393’370.58**	**12’156.40**	**620’400.00**	**19’200.00**	**439’851.25**	**20’781.95**
090.301.01	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	58’541.74		50’000.00		48’628.01	
090.303.01	Beiträge AHV/ALV/IV/EO	3’150.25		3’100.00		2’946.25	
090.303.02	Beiträge CIVAF	1’429.25		1’600.00		1’369.15	
090.304.01	Personalvorsorgebeiträge	4’624.65		5’000.00		4’730.40	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
090.305.01	Unfallversicherungsbeiträge SUVA/AXA	554.35		600.00		486.40	
090.305.03	KTG-Beiträge	221.55		200.00		212.90	
090.311.01	Anschaffung Mobilien und Maschinen	5'175.00		3'000.00		2'874.95	
090.312.01	Strom, Wasser, Kehricht, Heizung	20'687.85		22'000.00		18'673.95	
090.313.01	Verbrauchsmaterialien	8'296.65		5'000.00		8'702.60	
090.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	58'605.08		155'000.00		87'773.70	
090.315.02	IT-Infrastruktur und Software	1'550.00		50'000.00		11'303.00	
090.315.03	übriger Unterhalt	14'353.65		30'000.00		16'332.20	
090.316.01	Mieten, Pachten, Benützungsgebühren	29'745.65		77'000.00		29'986.35	
090.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	7'743.66		8'000.00		7'744.84	
090.390.02	Verrechneter Personalaufwand	2'000.00					
090.391.01	Verrechnete Passivzinsen	1'395.00		3'900.00		1'095.00	
090.391.02	Verrechnete Abschreibungen	175'296.25		206'000.00		196'991.55	
090.427.01	Liegenschaftserträge Verwaltungsvermögen		1'200.00		1'200.00		1'200.00
090.436.01	Rückerstattungen		10'956.40				1'581.95
090.490.01	Verrechneter Personalaufwand				18'000.00		18'000.00
091	**Haus Terminus**	**43'516.25**	**81'554.35**	**113'900.00**	**91'000.00**	**46'879.71**	**85'107.45**
091.301.01	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	5'720.00		5'700.00		5'720.00	
091.303.01	Beiträge AHV/ALV/IV/EO	365.35		400.00		356.90	
091.303.02	Beiträge CIVAF	165.75		200.00		165.75	
091.305.01	Unfallversicherungsbeiträge SUVA/AXA	64.35		100.00		59.10	
091.305.03	KTG-Beiträge	25.95		100.00		25.95	
091.311.01	Anschaffung Mobilien und Maschinen	1'615.50		10'000.00			
091.312.01	Strom, Wasser, Kehricht, Heizung	15'908.35		21'000.00		23'556.60	
091.313.01	Verbrauchsmaterialien			2'000.00			
091.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	13'978.98		10'000.00		9'910.25	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
091.315.03	Übriger Unterhalt	3’468.35		11’000.00		4’609.00	
091.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	2’203.67		2’300.00		2’216.16	
091.391.01	Verrechnete Passivzinsen			1’100.00		260.00	
091.391.02	Verrechnete Abschreibungen			50’000.00			
091.427.01	Liegenschaftserträge Verwaltungsvermögen		67’300.00		68’000.00		70’900.00
091.436.01	Rückerstattungen		14’254.35		23’000.00		14’207.45
092	**Haus Metro**	**34’903.80**	**55’734.65**	**88’300.00**	**70’000.00**	**72’920.93**	**69’660.20**
092.301.01	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	5’353.21		5’700.00		5’815.20	
092.303.01	Beiträge AHV/ALV/IV/EO	271.15		400.00		352.50	
092.303.02	Beiträge CIVAF	123.25		200.00		163.95	
092.305.01	Unfallversicherungsbeiträge SUVA/AXA	47.60		100.00		58.40	
092.305.03	KTG-Beiträge	19.25		100.00		25.20	
092.311.01	Anschaffung Mobilien und Maschinen			15’000.00			
092.312.01	Strom, Wasser, Kehricht, Heizung	17’269.65		24’000.00		25’375.35	
092.313.01	Verbrauchsmaterialien	590.50		2’000.00			
092.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	6’711.85		20’000.00		33’633.32	
092.315.03	Übriger Unterhalt	969.30		10’000.00		3’884.95	
092.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	3’548.04		3’600.00		3’558.06	
092.391.01	Verrechnete Passivzinsen			200.00		54.00	
092.391.02	Verrechnete Abschreibungen			7’000.00			
092.427.01	Liegenschaftserträge Verwaltungsvermögen		55’300.00		56’000.00		69’360.00
092.436.01	Rückerstattungen		434.65		1’000.00		300.20
092.490.02	Verrechneter Sachaufwand				13’000.00		
093	**Übrige Immobilien des Verwaltungsvermögens**	**2’858.17**	**63’466.00**	**30’000.00**	**53’000.00**	**13’674.25**	**47’991.00**
093.311.01	Anschaffung Mobilien und Maschinen			14’000.00			

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
093.312.01	Strom, Wasser, Kehricht, Heizung			500.00			
093.313.01	Verbrauchsmaterialien			500.00			
093.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	390.00		10'000.00		12'529.10	
093.315.03	Übriger Unterhalt	1'173.77		5'000.00		964.50	
093.318.01	Dienstleistungen und Honorare	1'294.40				97.65	
093.391.01	Verrechnete Passivzinsen					83.00	
093.427.01	Liegenschaftserträge Verwaltungsvermögen		63'466.00		53'000.00		47'991.00
1	**ÖFFENTLICHE SICHERHEIT**	**3'633'609.23**	**1'757'990.68**	**4'079'100.00**	**1'621'500.00**	**4'262'271.51**	**1'340'019.86**
10	**Rechtsaufsicht**	**126'352.20**	**75'493.50**	**152'900.00**	**90'000.00**	**137'747.15**	**83'199.60**
100	**Grundbuch, Kataster, Mass und Gewicht**	**126'352.20**	**66'693.50**	**152'900.00**	**80'000.00**	**137'747.15**	**73'849.60**
100.301.01	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	76'533.30		82'000.00		76'296.55	
100.303.01	Beiträge AHV/ALV/IV/EO	5'013.25		5'200.00		4'892.15	
100.303.02	Beiträge CIVAF	2'219.25		2'600.00		2'212.10	
100.304.01	Personalvorsorgebeiträge	1'164.00		1'900.00		1'486.05	
100.305.01	Unfallversicherungsbeiträge SUVA/AXA	149.65		200.00		145.55	
100.305.03	KTG-Beiträge	343.95		400.00		343.05	
100.309.05	Familienzulage	120.00		300.00		210.00	
100.313.01	Verbrauchsmaterialien			2'000.00			
100.315.02	IT-Infrastruktur und Software	5'162.35		3'000.00		3'567.55	
100.318.01	Dienstleistungen und Honorare	35'646.45		55'000.00		48'594.15	
100.319.05	Übriger Aufwand			300.00			
100.431.01	Gebühren für Amtshandlungen		45'038.50		50'000.00		47'063.60
100.436.01	Rückerstattungen		21'655.00		30'000.00		26'786.00

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
105	**Übrige Rechtsaufsicht**		**8'800.00**		**10'000.00**		**9'350.00**
105.431.01	Gebühren für Amtshandlungen				1'000.00		710.00
105.434.01	andere Benutzungsgebühren, Dienstleistungen		8'800.00		9'000.00		8'640.00
11	**Öffentliche Sicherheit**	**1'545'070.60**	**648'855.78**	**1'851'200.00**	**666'000.00**	**1'850'510.87**	**662'790.26**
113	**Regionalpolizei**	**1'506'194.80**	**648'855.78**	**1'811'200.00**	**666'000.00**	**1'811'635.07**	**662'790.26**
113.301.01	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	963'168.70		1'170'000.00		1'086'330.45	
113.303.01	Beiträge AHV/ALV/IV/EO	62'247.00		73'000.00		69'795.95	
113.303.02	Beiträge CIVAF	26'446.95		37'000.00		31'558.45	
113.304.01	Personalvorsorgebeiträge	60'255.00		61'000.00		66'566.30	
113.305.01	Unfallversicherungsbeiträge SUVA/AXA	1'890.40		2'300.00		2'127.40	
113.305.03	KTG-Beiträge	4'276.05		5'300.00		3'538.05	
113.306.01	Verpflegungszulagen und Dienstkleider	7'867.60		17'000.00		25'853.75	
113.309.01	Personal- und Ausbildungsaufwand	2'669.50		48'500.00		136'420.00	
113.309.05	Familienzulage	5'000.00		2'400.00		3'400.00	
113.310.01	Verbrauchsmaterial für Büro, Drucksachen	3'672.10		500.00		2'928.65	
113.311.01	Anschaffung Mobilien und Maschinen	4'261.90		3'000.00		3'323.20	
113.311.02	Ausrüstungs- und Korpsmaterial	39'402.32		36'000.00		8'050.95	
113.312.01	Strom, Wasser, Kehricht, Heizung	5'667.35		6'000.00		5'530.65	
113.313.01	Verbrauchsmaterialien	7'747.00		11'500.00		8'740.30	
113.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	1'462.00		2'000.00		52.75	
113.315.01	Unterhalt und Reparaturen Fahrzeuge	12'878.64		13'000.00		55'278.05	
113.315.02	IT-Infrastruktur und Software	4'711.50		14'500.00		9'351.35	
113.315.03	übriger Unterhalt	17'793.66		25'000.00		13'568.45	
113.316.01	Mieten, Pachten, Benützungsgebühren	41'253.00		56'000.00		54'320.65	
113.317.01	Spesenentschädigungen	3'652.40		5'000.00		11'076.25	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
113.318.01	Dienstleistungen und Honorare	129’397.45		135’000.00		153’794.00	
113.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	4’472.43		5’900.00		4’602.81	
113.318.03	Porti, Telefon, Internet, Funk	5’537.20		800.00		13’048.71	
113.319.05	Übriger Aufwand	733.00		4’000.00		1’377.05	
113.365.01	Beiträge an Private Institutionen	576.00		1’000.00		903.50	
113.390.01	Verrechneter Sachaufwand	31’000.00		21’000.00		15’000.00	
113.390.02	Verrechneter Personalaufwand	7’700.00		3’000.00		3’000.00	
113.391.01	Verrechnete Passivzinsen	398.00		500.00		58.00	
113.391.02	Verrechnete Abschreibungen	50’057.65		51’000.00		22’039.40	
113.431.01	Gebühren für Amtshandlungen		34’691.55		10’000.00		33’902.50
113.436.01	Rückerstattungen		13’692.65				17’626.60
113.437.01	Bussen		97’471.58		140’000.00		95’261.16
113.452.01	Rückerstattungen von Gemeinden		495’000.00		495’000.00		495’000.00
113.490.01	Verrechneter Personalaufwand		8’000.00		21’000.00		21’000.00
119	**Übrige Polizeiaufgaben**	**38’875.80**		**40’000.00**		**38’875.80**	
119.318.01	Dienstleistungen und Honorare	38’875.80		40’000.00		38’875.80	
12	**Rechtsprechung**	**32’253.38**		**33’600.00**		**34’137.76**	
120	**Richteramt**	**32’253.38**		**33’600.00**		**34’137.76**	
120.301.01	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	18’240.00		17’500.00		17’500.00	
120.303.01	Beiträge AHV/ALV/IV/EO	365.75		100.00		321.90	
120.303.02	Beiträge CIVAF	191.40				172.25	
120.305.01	Unfallversicherungsbeiträge SUVA/AXA	42.90				40.60	
120.309.03	Allg. Kosten Personal	1’984.10				1’611.50	
120.315.02	IT-Infrastruktur und Software	696.00					
120.318.01	Dienstleistungen und Honorare	10’733.23		16’000.00		14’491.51	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
14	**Wehrdienste**	**708’152.29**	**219’626.35**	**799’300.00**	**310’500.00**	**596’372.50**	**153’537.75**
140	**Feuerwehr**	**708’152.29**	**219’626.35**	**799’300.00**	**310’500.00**	**596’372.50**	**153’537.75**
140.301.01	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	106’498.00		144’300.00		34’044.65	
140.303.01	Beiträge AHV/ALV/IV/EO	9’243.35		9’000.00		3’124.10	
140.303.02	Beiträge CIVAF	4’194.50		4’500.00		1’451.65	
140.304.01	Personalvorsorgebeiträge	6’823.20		6’800.00			
140.305.01	Unfallversicherungsbeiträge SUVA/AXA	208.70		1’700.00			
140.305.03	KTG-Beiträge	479.15		1’700.00			
140.309.01	Personal- und Ausbildungsaufwand	16’103.60		42’000.00		35’526.10	
140.309.03	Allg. Kosten Personal	525.00		1’000.00		553.00	
140.309.04	Entschädigungen / Sold an Dritte	156’245.20		183’000.00		158’129.00	
140.309.05	Familienzulage	2’400.00		2’400.00			
140.310.01	Verbrauchsmaterial für Büro, Drucksachen	1’643.00		2’500.00		2’700.81	
140.311.01	Anschaffung Mobilien und Maschinen	84’011.15		86’000.00		42’533.60	
140.311.02	Ausrüstungs- und Korpsmaterial	29’830.55		25’000.00		16’764.15	
140.312.01	Strom, Wasser, Kehricht, Heizung	15’431.15		20’000.00		17’505.15	
140.313.01	Verbrauchsmaterialien	8’702.38		10’000.00		7’668.00	
140.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	1’030.30		5’000.00		4’273.30	
140.315.01	Unterhalt und Reparaturen Fahrzeuge	16’889.53		10’200.00		12’039.64	
140.315.03	übriger Unterhalt	19’576.06		26’000.00		16’370.49	
140.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	11’633.63		14’500.00		8’485.56	
140.318.03	Porti, Telefon, Internet, Funk	11’329.25		13’000.00		11’403.20	
140.319.02	Jugendfeuerwehr (alle Kosten)	4’915.75		6’000.00		4’122.70	
140.319.05	übriger Aufwand	15’052.99		13’500.00		12’292.90	
140.330.05	Erlasse / Verluste aus FW-Pflichtersatz	2’450.50				979.80	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
140.390.01	Verrechneter Sachaufwand	7'000.00		16'000.00		7'000.00	
140.390.02	Verrechneter Personalaufwand	61'300.00		60'000.00		60'000.00	
140.391.01	Verrechnete Passivzinsen	905.00		1'200.00		448.00	
140.391.02	Verrechnete Abschreibungen	113'730.35		94'000.00		138'956.70	
140.400.10	Nat. Pers.-Steuern Nachträge aus Vorjahren						22'944.15
140.430.01	Ersatzabgaben		89'718.10		98'000.00		82'222.35
140.430.10	FW-Pflichtersatz Nachträge aus VJ		22'824.35				13'004.60
140.436.01	Rückerstattungen		73'415.50		60'000.00		58'899.30
140.461.01	Beiträge des Kantons		33'668.40		152'500.00		-23'532.65
15	**Militärische Landesverteidigung**	**11'967.66**	**1'500.00**	**71'200.00**		**6'395.04**	**500.00**
151	**Militär**	**11'967.66**	**1'500.00**	**71'200.00**		**6'395.04**	**500.00**
151.314.01	Dienstleistungen für den baulichen Unterhalt			10'000.00		417.35	
151.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	1'349.66		4'000.00		1'363.49	
151.391.01	Verrechnete Passivzinsen	84.00		1'200.00		12.00	
151.391.02	Verrechnete Abschreibungen	10'534.00		56'000.00		4'602.20	
151.452.01	Rückerstattungen von Gemeinden		1'000.00				500.00
151.462.01	Beiträge von Gemeinden		500.00				
16	**Zivile Landesverteidigung**	**460'052.93**	**96'134.00**	**542'900.00**	**120'000.00**	**465'596.29**	**126'677.25**
160	**Zivilschutz**	**41'986.61**	**7'813.00**	**73'100.00**	**7'500.00**	**63'629.72**	**3'500.00**
160.312.01	Strom, Wasser, Kehricht, Heizung	4'579.00		10'000.00		4'367.55	
160.313.01	Verbrauchsmaterialien	25.90		2'000.00		468.50	
160.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	2'556.90		20'000.00		17'248.67	
160.315.01	Unterhalt und Reparaturen Fahrzeuge	2'414.00		2'000.00		1'326.65	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
160.315.03	Übriger Unterhalt	1'965.55		7'600.00		6'627.30	
160.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	2'767.26		3'900.00		2'901.05	
160.391.01	Verrechnete Passivzinsen	219.00		600.00		180.00	
160.391.02	Verrechnete Abschreibungen	27'459.00		27'000.00		30'510.00	
160.427.01	Liegenschaftserträge Verwaltungsvermögen		4'313.00		4'000.00		
160.461.01	Beiträge des Kantons		3'500.00		3'500.00		3'500.00
161	**Lawinen- und Rettungsdienst**	**418'066.32**	**88'321.00**	**469'800.00**	**112'500.00**	**401'966.57**	**123'177.25**
161.301.03	Entschädigungen Lawinen + Rettungsdienste	210'646.50		212'800.00		208'900.00	
161.303.01	Beiträge AHV/ALV/IV/EO	12'442.90		14'000.00		13'036.65	
161.303.02	Beiträge CIVAF	5'664.50		6'600.00		6'058.10	
161.305.01	Unfallversicherungsbeiträge SUVA/AXA	2'216.35		2'400.00		2'049.90	
161.317.01	Spesenentschädigungen	548.80		3'000.00		2'587.72	
161.361.01	Beiträge an Kanton	152'634.45		161'000.00		144'371.30	
161.365.01	Beiträge an Private Institutionen	33'912.82		70'000.00		24'962.90	
161.451.01	Rückerstattung des Kantons		75'821.00		100'000.00		110'677.25
161.452.01	Rückerstattungen von Gemeinden		12'500.00		12'500.00		12'500.00
17	**Naturereignisse**	**257'334.56**	**450'238.30**	**69'200.00**	**60'000.00**	**525'055.85**	**53'465.30**
170	**Gemeindeführungsstab**	**257'334.56**	**450'238.30**	**69'200.00**	**60'000.00**	**525'055.85**	**53'465.30**
170.301.01	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals			7'500.00			
170.303.01	Beiträge AHV/ALV/IV/EO			500.00			
170.303.02	Beiträge CIVAF			200.00			
170.311.01	Anschaffung Mobilien und Maschinen	374.00		45'000.00		3'769.50	
170.315.03	Übriger Unterhalt	101.00		2'000.00			
170.316.01	Mieten, Pachten, Benützungsgebühren			3'000.00			
170.318.01	Dienstleistungen und Honorare					46'433.40	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
170.318.03	Porti, Telefon, Internet, Funk	6’313.65		1’000.00		2’415.29	
170.319.05	übriger Aufwand	250’545.91		10’000.00		413’437.66	
170.390.01	Verrechneter Sachaufwand					9’000.00	
170.390.02	Verrechneter Personalaufwand					50’000.00	
170.436.01	Rückerstattungen		3’950.90				39’966.00
170.461.01	Beiträge des Kantons		446’287.40		60’000.00		13’499.30
18	**Sicherheit**	**492’425.61**	**266’142.75**	**558’800.00**	**375’000.00**	**646’456.05**	**259’849.70**
180	**Sicherheit / Infrastruktur**	**492’425.61**	**266’142.75**	**558’800.00**	**375’000.00**	**646’456.05**	**259’849.70**
180.301.01	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	379’420.30		382’000.00		508’371.90	
180.303.01	Beiträge AHV/ALV/IV/EO	25’026.40		24’000.00		34’396.50	
180.303.02	Beiträge CIVAF	10’436.20		12’000.00		15’552.15	
180.304.01	Personalvorsorgebeiträge	24’755.70		30’000.00		35’333.90	
180.305.01	Unfallversicherungsbeiträge SUVA/AXA	719.90		1’000.00		1’017.50	
180.305.03	KTG-Beiträge	1’707.30		2’000.00		908.05	
180.309.05	Familienzulage	5’200.00		4’800.00		7’200.00	
180.310.01	Verbrauchsmaterial für Büro, Drucksachen	729.50		2’500.00		830.10	
180.311.01	Anschaffung Mobilien und Maschinen			34’000.00			
180.313.01	Verbrauchsmaterialien	1’462.25		1’500.00		1’280.50	
180.315.02	IT-Infrastruktur und Software	4’468.36		1’000.00		1’517.95	
180.317.01	Spesenentschädigungen			1’000.00		600.25	
180.318.01	Dienstleistungen und Honorare			21’000.00			
180.319.05	übriger Aufwand	2’268.15		1’000.00		1’699.05	
180.390.01	Verrechneter Sachaufwand	20’000.00		31’000.00		20’000.00	
180.390.02	Verrechneter Personalaufwand	10’000.00		10’000.00		10’000.00	
180.391.01	Verrechnete Passivzinsen	49.00				20.00	
180.391.02	Verrechnete Abschreibungen	6’182.55				7’728.20	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
180.431.01	Gebühren für Amtshandlungen		197’496.35		315’000.00		185’731.00
180.436.01	Rückerstattungen		8’646.40				14’118.70
180.490.01	Verrechneter Personalaufwand		60’000.00		60’000.00		60’000.00
2	**BILDUNG**	**4’987’093.86**	**461’665.49**	**5’296’200.00**	**412’000.00**	**4’886’800.62**	**409’014.80**
21	**Volksschule**	**4’309’237.73**	**363’985.09**	**4’443’800.00**	**319’000.00**	**4’103’210.39**	**313’637.45**
210	**Primarschule**	**1’638’929.51**	**109’540.19**	**1’656’800.00**	**108’000.00**	**1’636’712.30**	**71’724.65**
210.301.01	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	2’054.90					
210.302.01	Löhne und Entschädigungen Schuldirektion	150’910.60		182’000.00		175’571.55	
210.303.01	Beiträge AHV/ALV/IV/EO	10’427.40		12’000.00		11’260.00	
210.303.02	Beiträge CIVAF	4’615.95		6’000.00		5’091.80	
210.304.01	Personalvorsorgebeiträge	13’436.00		15’500.00		15’158.95	
210.305.01	Unfallversicherungsbeiträge SUVA/AXA	387.55		500.00		334.45	
210.305.03	KTG-Beiträge	713.70		900.00		501.25	
210.309.01	Personal- und Ausbildungsaufwand	10’316.64		13’000.00		10’460.37	
210.309.03	Allg. Kosten Personal					880.80	
210.309.05	Familienzulage			2’400.00			
210.310.01	Verbrauchsmaterial für Büro, Drucksachen	4’308.70		6’000.00		4’893.49	
210.310.03	Unterrichts- und Bibliotheksmaterial	84’812.87		127’000.00		88’936.30	
210.311.01	Anschaffung Mobilien und Maschinen	3’044.55		3’000.00		2’703.45	
210.315.02	IT-Infrastruktur und Software			1’000.00			
210.315.03	übriger Unterhalt	2’109.70		6’000.00		1’909.70	
210.317.03	Schulausflüge, Schullager	5’433.35		15’000.00		12’440.85	
210.318.01	Dienstleistungen und Honorare	15’276.50		48’000.00		34’553.14	
210.318.03	Porti, Telefon, Internet, Funk	2’594.90		2’500.00		2’380.95	
210.319.05	übriger Aufwand	5’262.20		1’000.00		1’218.45	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
210.361.02	Beiträge an Kanton für Lohnkosten Schule	1'320'024.00		1'215'000.00		1'268'416.80	
210.390.02	Verrechneter Personalaufwand	3'200.00					
210.436.01	Rückerstattungen		251.00		2'000.00		698.70
210.452.01	Rückerstattungen von Gemeinden		35'015.10		48'000.00		47'980.80
210.461.01	Beiträge des Kantons		74'274.09		58'000.00		23'045.15
212	**Orientierungsschule**	**708'269.09**	**203'698.35**	**836'700.00**	**186'000.00**	**783'320.39**	**184'552.45**
212.302.01	Löhne und Entschädigungen Schuldirektion	170'396.30		200'000.00		193'917.80	
212.303.01	Beiträge AHV/ALV/IV/EO	11'117.75		12'500.00		12'384.10	
212.303.02	Beiträge CIVAF	4'944.00		6'300.00		5'623.45	
212.304.01	Personalvorsorgebeiträge	14'919.60		16'500.00		16'437.60	
212.305.01	Unfallversicherungsbeiträge SUVA/AXA	318.15		500.00		353.90	
212.305.03	KTG-Beiträge	767.15		900.00		560.70	
212.309.01	Personal- und Ausbildungsaufwand	4'106.89		5'000.00		2'806.14	
212.309.03	Allg. Kosten Personal					252.60	
212.310.01	Verbrauchsmaterial für Büro, Drucksachen	648.05		1'000.00		1'170.95	
212.310.03	Unterrichts- und Bibliotheksmaterial	61'513.15		84'000.00		69'549.20	
212.311.01	Anschaffung Mobilien und Maschinen	2'313.30		12'000.00		2'811.25	
212.313.01	Verbrauchsmaterialien			2'000.00		258.45	
212.315.02	IT-Infrastruktur und Software			1'000.00			
212.315.03	Übriger Unterhalt	1'022.40		5'000.00		1'006.30	
212.317.03	Schulausflüge, Schullager	3'533.70		28'000.00		15'237.25	
212.318.03	Porti, Telefon, Internet, Funk	1'312.35		2'000.00		1'606.30	
212.319.05	Übriger Aufwand	2'398.30		5'000.00		3'272.60	
212.361.02	Beiträge an Kanton für Lohnkosten Schule	414'888.00		411'000.00		442'921.80	
212.362.01	Beiträge an Gemeinden	14'070.00		41'000.00		13'150.00	
212.365.01	Beiträge an Private Institutionen			3'000.00			
212.436.01	Rückerstattungen		250.00				868.05

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
212.452.01	Rückerstattungen von Gemeinden		157’500.00		133’000.00		149’000.00
212.461.01	Beiträge des Kantons		45’948.35		53’000.00		34’684.40
214	**Musikschulen**	**45’241.20**		**47’000.00**		**47’018.85**	
214.365.01	Beiträge an Private Institutionen	45’241.20		47’000.00		47’018.85	
217	**Schulliegenschaften**	**1’916’797.93**	**50’746.55**	**1’903’300.00**	**25’000.00**	**1’636’158.85**	**57’360.35**
217.301.01	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	451’544.35		425’000.00		411’394.55	
217.303.01	Beiträge AHV/ALV/IV/EO	28’858.15		27’000.00		25’745.15	
217.303.02	Beiträge CIVAF	12’569.10		13’500.00		11’963.65	
217.304.01	Personalvorsorgebeiträge	39’089.10		34’500.00		35’500.25	
217.305.01	Unfallversicherungsbeiträge SUVA/AXA	5’129.05		4’800.00		4’284.50	
217.305.03	KTG-Beiträge	2’032.80		1’900.00		1’344.25	
217.309.05	Familienzulage	3’600.00		4’800.00		4’400.00	
217.311.01	Anschaffung Mobilien und Maschinen	24’438.30		41’500.00		27’567.50	
217.312.01	Strom, Wasser, Kehricht, Heizung	145’822.25		180’000.00		159’576.15	
217.313.01	Verbrauchsmaterialien	48’743.72		69’000.00		40’628.90	
217.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	79’658.55		93’000.00		93’885.75	
217.315.03	übriger Unterhalt	12’665.00		25’000.00		2’713.20	
217.316.01	Mieten, Pachten, Benützungsgebühren	322’670.35		330’000.00		356’735.05	
217.318.01	Dienstleistungen und Honorare	13’832.10		66’500.00			
217.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	35’251.21		40’500.00		35’350.20	
217.391.01	Verrechnete Passivzinsen	5’455.00		16’300.00		2’427.00	
217.391.02	Verrechnete Abschreibungen	685’438.90		530’000.00		422’642.75	
217.427.01	Liegenschaftserträge Verwaltungsvermögen		700.00		5’000.00		6’610.00
217.436.01	Rückerstattungen		104.90				47.30
217.461.01	Beiträge des Kantons		31’104.00				31’104.00

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
217.462.01	Beiträge von Gemeinden		18’837.65		20’000.00		19’599.05
22	**Sonderschulen**	**92’737.08**	**13’690.00**	**91’000.00**	**13’000.00**	**85’146.25**	**14’730.00**
220	**Sonderschulen**	**92’737.08**	**13’690.00**	**91’000.00**	**13’000.00**	**85’146.25**	**14’730.00**
220.361.01	Beiträge an Kanton	92’737.08		91’000.00		85’146.25	
220.436.01	Rückerstattungen		12’790.00		13’000.00		14’730.00
220.461.01	Beiträge des Kantons		900.00				
23	**Berufsbildung**	**174’907.12**	**83’747.20**	**187’700.00**	**80’000.00**	**177’887.18**	**80’075.35**
239	**Bildungswesen**	**174’907.12**	**83’747.20**	**187’700.00**	**80’000.00**	**177’887.18**	**80’075.35**
239.301.01	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	360.00		5’000.00		2’240.00	
239.303.01	Beiträge AHV/ALV/IV/EO			400.00			
239.303.02	Beiträge CIVAF			300.00			
239.319.01	Eventbeiträge			2’000.00		814.45	
239.364.01	Transportkosten für Lernende / Studierende	174’547.12		180’000.00		174’832.73	
239.461.01	Beiträge des Kantons		83’747.20		80’000.00		80’075.35
29	**Übriges Bildungswesen**	**410’211.93**	**243.20**	**573’700.00**		**520’556.80**	**572.00**
290	**Nicht aufteilbare Kosten Schule**	**410’211.93**	**243.20**	**573’700.00**		**520’556.80**	**572.00**
290.301.01	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	86’527.00		66’500.00		67’332.35	
290.302.02	Ortszulagen Lehrkräfte	56’310.00		50’000.00		49’599.00	
290.303.01	Beiträge AHV/ALV/IV/EO	9’271.10		8’000.00		7’427.20	
290.303.02	Beiträge CIVAF	4’103.70		4’000.00		3’357.80	
290.304.01	Personalvorsorgebeiträge	7’530.35		5’700.00		5’638.80	
290.305.01	Unfallversicherungsbeiträge SUVA/AXA	276.45		200.00		221.30	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
290.305.03	KTG-Beiträge	393.65		300.00		299.30	
290.309.01	Personal- und Ausbildungsaufwand			11'000.00		7'225.10	
290.310.01	Verbrauchsmaterial für Büro, Drucksachen	1'630.25		6'000.00		8'611.05	
290.313.01	Verbrauchsmaterialien			3'000.00			
290.315.02	IT-Infrastruktur und Software	14'331.08		60'000.00		65'233.40	
290.316.01	Mieten, Pachten, Benützungsgebühren	22'874.95		22'000.00		24'999.25	
290.317.01	Spesenentschädigungen	117.25		1'000.00		39.00	
290.318.01	Dienstleistungen und Honorare	17'526.15		30'000.00		18'653.00	
290.318.03	Porti, Telefon, Internet, Funk			1'000.00			
290.319.01	Eventbeiträge	35'320.00		42'000.00		36'421.50	
290.319.05	Übriger Aufwand			1'000.00		32.40	
290.361.01	Beiträge an Kanton			31'000.00		6'466.35	
290.362.01	Beiträge an Gemeinden	144'000.00		144'000.00		144'000.00	
290.365.01	Beiträge an Private Institutionen					3'000.00	
290.390.01	Verrechneter Sachaufwand			15'000.00			
290.390.02	Verrechneter Personalaufwand	10'000.00		72'000.00		72'000.00	
290.436.01	Rückerstattungen		243.20				572.00
3	**KULTUR UND FREIZEIT**	**4'472'269.48**	**830'453.40**	**5'282'400.00**	**853'500.00**	**4'491'086.82**	**928'005.45**
30	**Kulturförderung**	**382'125.15**	**9'838.00**	**573'000.00**	**5'000.00**	**406'952.30**	**10'196.00**
300	**Gemeindebibliothek**	**168'454.24**	**9'838.00**	**191'900.00**	**4'000.00**	**173'706.72**	**10'096.00**
300.301.01	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	95'624.00		96'500.00		94'433.20	
300.303.01	Beiträge AHV/ALV/IV/EO	6'264.45		6'000.00		6'056.95	
300.303.02	Beiträge CIVAF	2'772.95		3'000.00		2'739.00	
300.304.01	Personalvorsorgebeiträge	8'764.75		8'700.00		8'683.75	
300.305.01	Unfallversicherungsbeiträge SUVA/AXA	186.90		200.00		180.25	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
300.305.03	KTG-Beiträge	430.55		500.00		424.80	
300.310.01	Verbrauchsmaterial für Büro, Drucksachen	1’974.80		4’000.00		3’028.67	
300.310.02	Fachliteratur, Zeitschriften, Publikationen	1’270.02		2’000.00		1’312.72	
300.310.03	Unterrichts- und Bibliotheksmaterial	19’261.35		20’000.00		30’839.80	
300.311.01	Anschaffung Mobilien und Maschinen					3’024.55	
300.312.01	Strom, Wasser, Kehricht, Heizung	4’044.65		5’000.00		3’650.20	
300.313.01	Verbrauchsmaterialien	55.05		1’000.00			
300.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	3’823.65		10’000.00		1’433.30	
300.315.02	IT-Infrastruktur und Software	2’945.85		11’000.00		2’581.95	
300.315.03	Übriger Unterhalt	2’798.75		8’000.00		2’569.90	
300.316.01	Mieten, Pachten, Benützungsgebühren	10’000.00		10’000.00		10’000.00	
300.317.01	Spesenentschädigungen			1’000.00			
300.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	397.07		500.00		413.28	
300.318.03	Porti, Telefon, Internet, Funk	64.45		1’500.00		298.60	
300.319.05	Übriger Aufwand	1’375.00		3’000.00		2’035.80	
300.390.02	Verrechneter Personalaufwand	6’400.00					
300.436.01	Rückerstattungen				4’000.00		
300.461.01	Beiträge des Kantons		9’838.00				10’096.00
308	**Haus Spirit**	**14’451.36**		**34’600.00**	**1’000.00**	**14’589.53**	**100.00**
308.312.01	Strom, Wasser, Kehricht, Heizung	4’479.70		3’000.00		3’636.20	
308.313.01	Verbrauchsmaterialien			1’000.00			
308.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	744.10		20’000.00		898.75	
308.315.03	Übriger Unterhalt	48.45		1’000.00			
308.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	1’259.11		1’400.00		1’273.58	
308.391.01	Verrechnete Passivzinsen	63.00		200.00		51.00	
308.391.02	Verrechnete Abschreibungen	7’857.00		8’000.00		8’730.00	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
308.427.01	Liegenschaftserträge Verwaltungsvermögen				1'000.00		100.00
309	**Übrige Kulturförderung**	**199'219.55**		**346'500.00**		**218'656.05**	
309.311.01	Anschaffung Mobilien und Maschinen	13'240.20		15'000.00		5'804.20	
309.365.01	Beiträge an Private Institutionen	172'479.35		171'500.00		145'851.85	
309.390.01	Verrechneter Sachaufwand	2'500.00		40'000.00		16'000.00	
309.390.02	Verrechneter Personalaufwand	11'000.00		120'000.00		51'000.00	
31	**Denkmalpflege und Heimatschutz**	**264'535.84**	**12'700.00**	**325'000.00**	**6'500.00**	**275'156.30**	**6'400.00**
310	**Denkmalpflege und Heimatschutz**	**264'535.84**	**12'700.00**	**325'000.00**	**6'500.00**	**275'156.30**	**6'400.00**
310.313.01	Verbrauchsmaterialien	24'473.99		70'000.00		41'958.50	
310.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	119'934.55		120'000.00		129'347.70	
310.317.01	Spesenentschädigungen			5'000.00			
310.318.01	Dienstleistungen und Honorare	47'327.30		50'000.00		19'850.10	
310.390.01	Verrechneter Sachaufwand	13'900.00		15'000.00		18'000.00	
310.390.02	Verrechneter Personalaufwand	58'900.00		65'000.00		66'000.00	
310.436.01	Rückerstattungen		12'700.00		6'500.00		6'400.00
32	**Massenmedien**	**93'890.85**		**93'000.00**	**3'000.00**	**116'971.55**	**3'070.00**
320	**Massenmedien**	**93'890.85**		**93'000.00**	**3'000.00**	**90'046.55**	**3'070.00**
320.318.01	Dienstleistungen und Honorare	90'890.85		93'000.00		87'046.55	
320.318.03	Porti, Telefon, Internet, Funk	3'000.00				3'000.00	
320.436.01	Rückerstattungen				3'000.00		3'070.00
321	**Fernsehen/Radio**					**26'925.00**	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
321.365.01	Beiträge an Private Institutionen					26'925.00	
33	**Parkanlagen und Wanderwege**	**1'681'143.49**	**260'231.00**	**1'881'000.00**	**260'000.00**	**1'756'861.75**	**281'540.20**
330	**Parkanlagen, Wander- und Bikewege**	**1'681'143.49**	**260'231.00**	**1'881'000.00**	**260'000.00**	**1'756'861.75**	**281'540.20**
330.306.01	Verpflegungszulagen und Dienstkleider	33'453.15		25'000.00		50'740.35	
330.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	50'089.99		66'000.00			
330.314.02	Unterhalt Parkanlagen	87'325.82		97'000.00		59'975.10	
330.314.03	Unterhalt Wanderwege	35'899.52		35'000.00		75'755.30	
330.314.04	Unterhalt Bikewege	2'814.40		5'000.00		33'380.80	
330.314.06	Aufwand für die Sicherheit	127'735.91		145'000.00		120'244.80	
330.318.01	Dienstleistungen und Honorare			30'000.00			
330.318.09	Dienstleistungen Fachstelle Bike	106'159.50		162'000.00		161'550.00	
330.390.01	Verrechneter Sachaufwand	179'600.00		120'000.00		148'000.00	
330.390.02	Verrechneter Personalaufwand	930'600.00		990'000.00		984'000.00	
330.391.01	Verrechnete Passivzinsen	1'006.00		4'000.00		651.00	
330.391.02	Verrechnete Abschreibungen	126'459.20		202'000.00		122'564.40	
330.436.01	Rückerstattungen		231.00				21'540.20
330.469.01	übrige Beiträge		260'000.00		260'000.00		260'000.00
34	**Sport**	**1'395'063.24**	**547'684.40**	**1'784'800.00**	**579'000.00**	**1'301'851.76**	**626'799.25**
340	**Vereine und Anlässe**	**88'042.55**		**86'500.00**		**153'386.06**	
340.318.01	Dienstleistungen und Honorare	15'500.55					
340.365.01	Beiträge an Private Institutionen	60'142.00		56'500.00		126'386.06	
340.390.01	Verrechneter Sachaufwand	1'800.00				6'000.00	
340.390.02	Verrechneter Personalaufwand	10'600.00		30'000.00		21'000.00	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
343	**Sport- und Freizeitanlagen**	**1’294’848.24**	**518’984.40**	**1’678’300.00**	**550’000.00**	**1’137’400.10**	**597’315.85**
343.301.01	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	419’388.70		426’000.00		433’280.00	
343.303.01	Beiträge AHV/ALV/IV/EO	27’614.25		26’500.00		24’324.30	
343.303.02	Beiträge CIVAF	12’224.25		13’300.00		10’998.40	
343.304.01	Personalvorsorgebeiträge	36’453.25		33’500.00		31’635.60	
343.305.01	Unfallversicherungsbeiträge SUVA/AXA	4’810.25		4’800.00		4’025.45	
343.305.03	KTG-Beiträge	1’896.95		2’000.00		1’132.05	
343.306.01	Verpflegungszulagen und Dienstkleider	2’602.40		4’000.00		1’405.65	
343.309.05	Familienzulage	3’600.00		2’400.00		3’600.00	
343.310.01	Verbrauchsmaterial für Büro, Drucksachen	168.90		1’000.00		718.45	
343.311.01	Anschaffung Mobilien und Maschinen	21’528.58		32’000.00		24’974.20	
343.312.01	Strom, Wasser, Kehricht, Heizung	68’472.65		60’000.00		57’724.90	
343.313.01	Verbrauchsmaterialien	35’452.59		53’000.00		36’663.55	
343.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	128’141.10		186’500.00		58’626.05	
343.315.01	Unterhalt und Reparaturen Fahrzeuge	17’909.01		15’000.00		16’589.11	
343.315.02	IT-Infrastruktur und Software	646.20		3’000.00		646.20	
343.315.03	übriger Unterhalt	7’858.25		28’000.00		4’701.30	
343.316.01	Mieten, Pachten, Benützungsgebühren	8’320.00		13’400.00		5’840.00	
343.318.01	Dienstleistungen und Honorare	12’305.25		44’000.00		13’376.75	
343.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	7’838.01		11’000.00		7’680.94	
343.365.01	Beiträge an Private Institutionen	25’689.50					
343.390.01	Verrechneter Sachaufwand	19’900.00		34’000.00		34’000.00	
343.390.02	Verrechneter Personalaufwand	15’100.00		20’000.00		22’000.00	
343.391.01	Verrechnete Passivzinsen	3’030.00		17’900.00		3’123.00	
343.391.02	Verrechnete Abschreibungen	413’898.15		647’000.00		340’334.20	
343.427.01	Liegenschaftserträge Verwaltungsvermögen		450.00				

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
343.434.01	Andere Benutzungsgebühren, Dienstleistungen		40’638.30		30’000.00		36’127.85
343.436.01	Rückerstattungen		96.10				41’388.00
343.469.01	Übrige Beiträge		459’800.00		460’000.00		459’800.00
343.490.01	Verrechneter Personalaufwand		18’000.00		60’000.00		60’000.00
347	**Pavillons obere Matten**	**12’172.45**	**28’700.00**	**20’000.00**	**29’000.00**	**11’065.60**	**29’483.40**
347.312.01	Strom, Wasser, Kehricht, Heizung	10’304.00		10’000.00		9’619.70	
347.314.01	Dienstleistungen für den baulichen Unterhalt			5’000.00			
347.315.03	Übriger Unterhalt	436.20		1’000.00			
347.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	1’432.25		4’000.00		1’445.90	
347.427.01	Liegenschaftserträge Verwaltungsvermögen		28’700.00		29’000.00		28’700.00
347.436.01	Rückerstattungen						783.40
39	**Kultus**	**655’510.91**		**625’600.00**		**633’293.16**	
390	**Kultus**	**655’510.91**		**625’600.00**		**633’293.16**	
390.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	4’945.11		9’000.00		5’634.85	
390.362.01	Beiträge an Gemeinden	78.00					
390.362.02	Beiträge an katholische Kirchgemeinde	475’690.20		470’000.00		452’967.21	
390.362.03	Beiträge an reformierte Kirchgemeinde	108’685.00		92’000.00		108’648.05	
390.390.02	Verrechneter Personalaufwand	19’500.00		25’000.00		26’000.00	
390.391.01	Verrechnete Passivzinsen	368.00		600.00		234.00	
390.391.02	Verrechnete Abschreibungen	46’244.60		29’000.00		39’809.05	
4	**GESUNDHEIT**	**381’408.05**		**383’000.00**		**364’100.57**	
44	**Ambulante Krankenpflege**	**276’500.00**		**272’000.00**		**269’300.00**	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
440	**Ambulante Krankenpflege**	**276'500.00**		**272'000.00**		**269'300.00**	
440.365.02	Beiträge an sozial medizinisches Zentrum SMZO	276'500.00		272'000.00		269'300.00	
45	**Krankheitsbekämpfung**	**10'000.00**		**10'000.00**		**9'791.32**	
450	**Krankheitsbekämpfung**	**10'000.00**		**10'000.00**		**9'791.32**	
450.361.01	Beiträge an Kanton	10'000.00		10'000.00		9'791.32	
46	**Schulgesundheitsdienst**	**88'359.50**		**95'000.00**		**78'509.25**	
460	**Schulärztliche Pflege**			**5'000.00**			
460.361.01	Beiträge an Kanton			5'000.00			
461	**Schulzahnärztliche Pflege**	**88'359.50**		**90'000.00**		**78'509.25**	
461.361.01	Beiträge an Kanton	88'359.50		90'000.00		78'509.25	
47	**Lebensmittelkontrolle**			**5'000.00**		**5'000.00**	
470	**Lebensmittelkontrolle**			**5'000.00**		**5'000.00**	
470.390.02	Verrechneter Personalaufwand			5'000.00		5'000.00	
49	**Übriges Gesundheitswesen**	**6'548.55**		**1'000.00**		**1'500.00**	
490	**Übriges Gesundheitswesen**	**6'548.55**		**1'000.00**		**1'500.00**	
490.361.01	Beiträge an Kanton	5'548.55					
490.365.01	Beiträge an Private Institutionen	1'000.00		1'000.00		1'500.00	
5	**SOZIALE WOHLFAHRT**	**2'065'791.44**	**40'809.57**	**2'043'200.00**	**74'500.00**	**1'887'835.51**	**96'433.66**

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
50	**Altersversicherung**	**18’000.00**	**15’449.80**	**18’000.00**	**15’500.00**	**18’000.00**	**15’514.00**
500	**AHV-Zweigstelle**	**18’000.00**	**15’449.80**	**18’000.00**	**15’500.00**	**18’000.00**	**15’514.00**
500.390.02	Verrechneter Personalaufwand	18’000.00		18’000.00		18’000.00	
500.451.01	Rückerstattung des Kantons		15’449.80		15’500.00		15’514.00
53	**Sonstige Sozialversicherungen**	**242’739.27**		**242’000.00**		**246’016.03**	
530	**Ergänzungsleistungen AHV, IV, Sonstiges**	**242’739.27**		**242’000.00**		**246’016.03**	
530.361.01	Beiträge an Kanton	242’739.27		242’000.00		246’016.03	
54	**Jugendschutz**	**526’320.69**	**410.90**	**446’800.00**	**20’000.00**	**429’209.36**	**21’852.55**
540	**Jugendschutz**	**78’985.69**	**410.90**	**111’800.00**	**20’000.00**	**93’569.43**	**21’852.55**
540.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	3’272.34		3’800.00		3’450.03	
540.361.01	Beiträge an Kanton	4’168.00		30’000.00		9’763.75	
540.363.01	Beiträge an eigene Anstalten	76’356.25		78’000.00		80’355.65	
540.365.01	Beiträge an Private Institutionen	-4’810.90					
540.436.01	Rückerstattungen		4’810.90		20’000.00		21’852.55
540.461.01	Beiträge des Kantons		-4’400.00				
541	**Kinderkrippen und Mittagstisch**	**447’335.00**		**335’000.00**		**335’639.93**	
541.365.01	Beiträge an Private Institutionen	447’335.00		335’000.00		335’639.93	
55	**Invalidität**	**461’815.50**		**462’000.00**		**438’418.29**	
550	**Invalidität**	**461’815.50**		**462’000.00**		**438’418.29**	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
550.361.01	Beiträge an Kanton	461’815.50		462’000.00		438’418.29	
57	**Altersheime**	**311’889.04**		**325’000.00**		**283’358.42**	
570	**Altersheime**	**311’889.04**		**325’000.00**		**283’358.42**	
570.363.01	Beiträge an eigene Anstalten	51’309.65		50’000.00		40’706.35	
570.363.02	Gemeindebeiträge an Pflegefinanzierung	260’579.39		275’000.00		242’652.07	
58	**Sozialhilfe**	**504’032.09**	**24’948.87**	**544’400.00**	**39’000.00**	**472’833.41**	**59’067.11**
580	**Sozialhilfe**	**299’800.52**	**6’651.87**	**300’000.00**	**20’000.00**	**248’627.48**	**31’841.11**
580.366.01	Beiträge an private Haushalte	299’800.52		300’000.00		248’627.48	
580.436.01	Rückerstattungen		6’101.87				20’841.11
580.461.01	Beiträge des Kantons		550.00		20’000.00		11’000.00
582	**Übrige Wohlfahrts-, Vor- und Fürsorgeeinrichtungen**	**153’648.17**		**180’000.00**		**170’649.58**	
582.352.01	Gemeinden Kostenbeteiligungen	132’114.63		180’000.00		149’434.25	
582.361.01	Beiträge an Kanton	21’533.54				21’215.33	
588	**Arbeitslosenfürsorge / Arbeitsamt**	**3’454.80**		**3’400.00**		**3’385.80**	
588.361.01	Beiträge an Kanton	3’454.80		3’400.00		3’385.80	
589	**Übrige Fürsorge**	**47’128.60**	**18’297.00**	**61’000.00**	**19’000.00**	**50’170.55**	**27’226.00**
589.362.01	Beiträge an Gemeinden	47’128.60		61’000.00		50’170.55	
589.461.01	Beiträge des Kantons		18’297.00		19’000.00		8’906.00
589.462.01	Beiträge von Gemeinden						18’320.00

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
59	**Institutionen der Wohlfahrt**	**994.85**		**5'000.00**			
590	**Karitative Beiträge Inland**			**3'000.00**			
590.365.01	Beiträge an Private Institutionen			3'000.00			
591	**Karitative Beiträge Ausland**	**994.85**		**2'000.00**			
591.365.01	Beiträge an Private Institutionen	994.85		2'000.00			
6	**VERKEHR**	**13'168'285.02**	**3'970'125.18**	**13'803'700.00**	**4'669'500.00**	**13'602'157.97**	**4'449'547.53**
61	**Kantonsstrassen**	**2'015'163.30**	**161'001.65**	**2'079'900.00**	**190'000.00**	**2'192'526.20**	**213'212.20**
610	**Kantonsstrassennetz**	**2'015'163.30**	**161'001.65**	**2'079'900.00**	**190'000.00**	**2'192'526.20**	**213'212.20**
610.301.03	Entschädigungen Lawinen + Rettungsdienste	57'614.00		95'000.00		65'429.55	
610.303.01	Beiträge AHV/ALV/IV/EO	4'918.40		6'000.00		1'918.15	
610.303.02	Beiträge CIVAF	2'252.05		3'000.00		908.10	
610.305.01	Unfallversicherungsbeiträge SUVA/AXA	1'090.45		3'300.00		438.15	
610.314.06	Aufwand für die Sicherheit	170'175.35		190'000.00		149'716.15	
610.318.01	Dienstleistungen und Honorare			15'000.00		50'165.70	
610.361.01	Beiträge an Kanton	1'583'962.15		1'417'000.00		1'500'322.40	
610.391.01	Verrechnete Passivzinsen			600.00		196.00	
610.391.02	Verrechnete Abschreibungen	195'150.90		350'000.00		423'432.00	
610.451.01	Rückerstattung des Kantons		24'906.55		120'000.00		73'402.60
610.452.01	Rückerstattungen von Gemeinden		89'017.20		70'000.00		139'809.60
610.461.01	Beiträge des Kantons		47'077.90				
62	**Gemeindestrassen**	**8'996'681.56**	**2'791'117.35**	**9'282'600.00**	**3'488'500.00**	**9'331'811.27**	**3'264'696.70**

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
620	**Gemeindestrassennetz**	**4'656'929.81**	**34'904.60**	**4'847'100.00**	**38'500.00**	**4'962'179.47**	**72'211.40**
620.312.01	Strom, Wasser, Kehricht, Heizung	36'506.70		50'000.00		37'268.35	
620.313.01	Verbrauchsmaterialien	193'272.67		202'000.00		209'197.43	
620.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	926'175.80		865'000.00		904'552.30	
620.314.05	Unterhalt Gemeindestrassennetz	70'313.27		100'000.00		88'668.94	
620.314.06	Aufwand für die Sicherheit	42'296.95		76'000.00		68'951.25	
620.315.01	Unterhalt und Reparaturen Fahrzeuge					24'642.00	
620.315.03	übriger Unterhalt	41'770.60		50'000.00		34'536.95	
620.316.01	Mieten, Pachten, Benützungsgebühren	70'889.40		60'000.00		41'898.90	
620.318.01	Dienstleistungen und Honorare	30'053.10		51'000.00		75'413.85	
620.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	8'578.40		7'200.00			
620.390.01	Verrechneter Sachaufwand	367'200.00		430'000.00		460'000.00	
620.390.02	Verrechneter Personalaufwand	876'000.00		990'000.00		1'006'000.00	
620.391.01	Verrechnete Passivzinsen	17'283.67		42'900.00		11'571.00	
620.391.02	Verrechnete Abschreibungen	1'976'589.25		1'923'000.00		1'999'478.50	
620.427.01	Liegenschaftserträge Verwaltungsvermögen		22'985.00		25'500.00		25'935.00
620.435.01	Verkäufe an Dritte						11'946.10
620.436.01	Rückerstattungen		8'679.60		10'000.00		31'090.30
620.469.01	übrige Beiträge		3'240.00		3'000.00		3'240.00
625	**Öffentl. Arbeiten / Werkhof**	**4'339'751.75**	**2'756'212.75**	**4'435'500.00**	**3'450'000.00**	**4'369'631.80**	**3'192'485.30**
625.301.01	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	2'773'590.90		3'040'000.00		2'934'025.85	
625.303.01	Beiträge AHV/ALV/IV/EO	173'654.80		190'000.00		186'276.50	
625.303.02	Beiträge CIVAF	73'782.05		95'000.00		84'160.40	
625.304.01	Personalvorsorgebeiträge	213'879.20		232'000.00		229'210.50	
625.305.01	Unfallversicherungsbeiträge SUVA/AXA	30'298.75		34'500.00		30'706.20	
625.305.03	KTG-Beiträge	11'929.15		13'800.00		9'149.55	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
625.306.01	Verpflegungszulagen und Dienstkleider	49’216.40		51’000.00		32’676.85	
625.309.05	Familienzulage	32’800.00		42’400.00		39’020.05	
625.310.01	Verbrauchsmaterial für Büro, Drucksachen	683.60		500.00		1’938.15	
625.311.01	Anschaffung Mobilien und Maschinen	72’083.90		87’500.00		74’859.50	
625.312.01	Strom, Wasser, Kehricht, Heizung	19’192.05		25’000.00		21’841.65	
625.313.01	Verbrauchsmaterialien	79’821.53		84’000.00		22’554.31	
625.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	8’225.25		7’500.00		9’872.84	
625.315.01	Unterhalt und Reparaturen Fahrzeuge	159’240.30		125’000.00		166’559.78	
625.315.02	IT-Infrastruktur und Software	1’719.10		1’000.00		331.50	
625.315.03	übriger Unterhalt	1’225.45		5’000.00		1’992.90	
625.316.01	Mieten, Pachten, Benützungsgebühren	57’326.40		58’500.00		38’133.00	
625.317.01	Spesenentschädigungen	912.90		2’000.00		1’025.90	
625.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	26’412.47		33’000.00		22’602.87	
625.318.03	Porti, Telefon, Internet, Funk	398.20					
625.390.01	Verrechneter Sachaufwand	12’000.00				16’000.00	
625.390.02	Verrechneter Personalaufwand	15’000.00		30’000.00		30’000.00	
625.391.01	Verrechnete Passivzinsen	4’155.00		2’800.00		1’137.00	
625.391.02	Verrechnete Abschreibungen	522’204.35		275’000.00		415’556.50	
625.434.01	andere Benutzungsgebühren, Dienstleistungen		22’865.00		60’000.00		57’047.70
625.436.01	Rückerstattungen		137’347.75		30’000.00		43’890.60
625.438.01	Eigenleistungen für die Investitionsrechnung		56’000.00		500’000.00		141’547.00
625.490.01	Verrechneter Personalaufwand		1’953’200.00		2’240’000.00		2’263’000.00
625.490.02	Verrechneter Sachaufwand		586’800.00		620’000.00		687’000.00
65	**Regionalverkehr**	**2’057’572.09**	**912’571.18**	**2’339’200.00**	**879’000.00**	**1’978’898.58**	**856’483.63**
650	**Bahnverkehr**	**201’795.35**		**207’000.00**		**203’105.40**	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
650.361.01	Beiträge an Kanton	201’795.35		207’000.00		203’105.40	
651	**Busbetrieb**	**1’602’062.32**	**912’571.18**	**1’820’200.00**	**879’000.00**	**1’559’395.02**	**856’483.63**
651.301.01	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	855’289.15		877’000.00		838’444.10	
651.303.01	Beiträge AHV/ALV/IV/EO	53’352.85		55’400.00		52’321.85	
651.303.02	Beiträge CIVAF	23’236.35		27’600.00		24’315.05	
651.304.01	Personalvorsorgebeiträge	74’912.40		75’000.00		72’328.70	
651.305.01	Unfallversicherungsbeiträge SUVA/AXA	9’526.55		10’000.00		8’957.65	
651.305.03	KTG-Beiträge	3’756.65		4’000.00		2’227.70	
651.306.50	Verpflegungszulagen und Dienstkleider	2’412.91		2’500.00		3’285.12	
651.309.05	Familienzulage	12’026.65		13’600.00		12’900.00	
651.309.50	Personal- und Ausbildungsaufwand	315.69		2’000.00		473.54	
651.310.50	Verbrauchsmaterial für Büro, Drucksachen	9’221.36		11’000.00		11’185.98	
651.311.50	Anschaffung Mobilien und Maschinen	2’417.95		4’500.00		5’527.10	
651.312.50	Strom, Wasser, Kehricht, Heizung	27’871.33		31’000.00		33’680.30	
651.313.50	Verbrauchsmaterialien	11’035.51		9’000.00		8’804.07	
651.314.50	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	2’760.50		5’000.00		5’290.82	
651.315.02	IT-Infrastruktur und Software			500.00			
651.315.50	Unterhalt und Reparaturen Ortsbusse	221’263.28		170’000.00		136’496.25	
651.315.52	IT-Infrastruktur und Software	1’060.36		1’600.00		503.62	
651.316.50	Mieten, Pachten, Benützungsgebühren	710.00		12’000.00			
651.317.50	Spesenentschädigungen	154.60		500.00			
651.318.50	Dienstleistungen und Honorare	500.00		1’000.00		1’773.45	
651.318.52	Haftpflicht- und Sachversicherungen	24’474.36		27’700.00		22’951.16	
651.318.53	Porti, Telefon, Internet, Funk	2’271.03		1’700.00		2’072.82	
651.318.54	MwSt. Vorsteuerkürzung	27’140.66		26’000.00		25’765.05	
651.319.55	Übriger Aufwand	723.08		6’000.00		1’119.29	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
651.390.02	Verrechneter Personalaufwand	10’000.00		10’000.00		10’000.00	
651.391.01	Verrechnete Passivzinsen	1’781.00		4’600.00		770.00	
651.391.02	Verrechnete Abschreibungen	223’848.10		431’000.00		278’201.40	
651.434.50	Verkehrseinnahmen		699’186.63		736’000.00		729’037.98
651.436.50	Rückerstattungen		76’820.10				881.20
651.469.50	Werbebeiträge		136’564.45		143’000.00		126’564.45
653	**Innerortsverkehr**	**170’717.00**		**213’000.00**		**133’193.25**	
653.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	45’469.75				49’758.20	
653.318.01	Dienstleistungen und Honorare	125’247.25		213’000.00		83’435.05	
655	**Umschlagsplätze**	**82’997.42**		**99’000.00**		**83’204.91**	
655.313.01	Verbrauchsmaterialien			6’000.00		70.55	
655.315.03	Übriger Unterhalt			10’000.00			
655.316.01	Mieten, Pachten, Benützungsgebühren	81’149.24		81’000.00		81’273.94	
655.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	1’848.18		2’000.00		1’860.42	
69	**Übriger Verkehr**	**98’868.07**	**105’435.00**	**102’000.00**	**112’000.00**	**98’921.92**	**115’155.00**
690	**Übriger Verkehr**	**98’868.07**	**105’435.00**	**102’000.00**	**112’000.00**	**98’921.92**	**115’155.00**
690.316.02	Aufwand Tageskarten SBB	98’868.07		102’000.00		98’921.92	
690.434.02	Ertrag Tageskarten SBB		105’435.00		112’000.00		115’155.00
7	**UMWELT UND RAUMORDNUNG**	**10’349’927.51**	**9’623’215.75**	**12’267’800.00**	**11’327’600.00**	**11’124’529.93**	**10’570’512.22**
70	**Wasserversorgung**	**2’489’936.00**	**2’489’936.00**	**2’605’000.00**	**2’605’000.00**	**2’589’948.45**	**2’589’948.45**

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
700	**Wasserversorgung**	**2'489'936.00**	**2'489'936.00**	**2'605'000.00**	**2'605'000.00**	**2'589'948.45**	**2'589'948.45**
700.301.01	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	477'701.05		490'000.00		478'426.90	
700.303.01	Beiträge AHV/ALV/IV/EO	31'323.00		30'600.00		29'337.70	
700.303.02	Beiträge CIVAF	13'308.50		15'300.00		13'633.15	
700.304.01	Personalvorsorgebeiträge	37'124.70		33'200.00		33'244.50	
700.305.01	Unfallversicherungsbeiträge SUVA/AXA	5'430.15		5'600.00		4'984.85	
700.305.03	KTG-Beiträge	2'148.40		2'200.00		1'434.40	
700.306.60	Verpflegungszulagen und Dienstkleider	6'177.10		5'000.00		6'570.80	
700.309.03	Allg. Kosten Personal	744.10					
700.309.05	Familienzulage	1'400.00		2'400.00		2'400.00	
700.309.60	Personal- und Ausbildungsaufwand			2'000.00			
700.310.60	Verbrauchsmaterial für Büro, Drucksachen	390.32		1'000.00			
700.311.60	Anschaffung Mobilien und Maschinen	10'476.45		17'000.00		18'402.00	
700.312.60	Strom, Wasser, Kehricht, Heizung	60'200.76		52'000.00		53'003.84	
700.313.60	Verbrauchsmaterialien	445.51		1'000.00		180.92	
700.314.60	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	103'794.14		137'000.00		266'170.61	
700.315.60	Unterhalt und Reparaturen Fahrzeuge WV	11'695.64		15'000.00		12'313.89	
700.315.62	IT-Infrastruktur und Software	896.38		6'000.00		324.05	
700.315.63	übriger Unterhalt / Serviceverträge WV	132'427.17		185'000.00			
700.316.60	Mieten, Pachten, Benützungsgebühren	46'161.00		52'000.00		46'161.00	
700.317.60	Spesenentschädigungen	161.17		2'000.00		113.65	
700.318.60	Dienstleistungen und Honorare	40'624.60		70'000.00		88'305.80	
700.318.62	Haftpflicht- und Sachversicherungen	12'998.62		14'700.00		12'823.00	
700.318.63	Porti, Telefon, Internet, Funk	4'584.22		7'000.00		7'715.03	
700.318.64	MwSt. Vorsteuerkürzung	2'127.13				13'645.55	
700.319.65	übriger Aufwand			1'000.00		91.08	
700.365.60	Beiträge an Private Institutionen	2'351.80		2'400.00		2'351.80	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
700.380.01	Einlage in Spezialfinanzierung	386'842.99		198'900.00		447'814.83	
700.390.01	Verrechneter Sachaufwand	13'000.00				13'000.00	
700.390.02	Verrechneter Personalaufwand	35'000.00		36'000.00		40'000.00	
700.391.01	Verrechnete Passivzinsen	8'293.00		22'700.00		5'360.00	
700.391.02	Verrechnete Abschreibungen	1'042'108.10		1'198'000.00		992'139.10	
700.434.60	Grundgebühren		1'473'730.46		1'470'000.00		1'414'677.71
700.434.61	Verbrauchsgebühren		804'456.94		900'000.00		949'469.35
700.434.62	Mietertrag Wasserzähler		82'677.95		90'000.00		82'181.05
700.434.63	Dienstleistungen		15'473.45		20'000.00		23'463.50
700.435.60	Verkäufe		111'219.30		110'000.00		110'297.24
700.436.60	Rückerstattungen		2'377.90		15'000.00		9'859.60
71	**Abwasserbeseitigung**	**3'981'093.40**	**3'981'093.40**	**5'420'100.00**	**5'420'100.00**	**4'211'273.86**	**4'211'273.86**
710	**Kläranlage, Kanalisationsnetz**	**3'981'093.40**	**3'981'093.40**	**5'420'100.00**	**5'420'100.00**	**4'211'273.86**	**4'211'273.86**
710.301.01	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	521'271.20		496'000.00		493'951.05	
710.303.01	Beiträge AHV/ALV/IV/EO	32'630.20		31'200.00		30'166.50	
710.303.02	Beiträge CIVAF	13'863.19		15'500.00		14'062.35	
710.304.01	Personalvorsorgebeiträge	40'224.95		37'000.00		37'562.75	
710.305.01	Unfallversicherungsbeiträge SUVA/AXA	5'683.65		5'400.00		5'228.90	
710.305.03	KTG-Beiträge	2'241.45		2'200.00		1'438.85	
710.306.70	Verpflegungszulagen und Dienstkleider	3'443.10		3'500.00		3'522.05	
710.309.05	Familienzulage	3'800.00		7'200.00		4'800.00	
710.309.70	Personal- und Ausbildungsaufwand	4'821.10		6'100.00			
710.310.70	Verbrauchsmaterial für Büro, Drucksachen	261.01		500.00		140.17	
710.311.70	Anschaffung Mobilien und Maschinen	16'269.35		18'000.00		17'544.75	
710.312.70	Strom, Wasser, Kehricht, Heizung	164'352.52		170'000.00		152'046.60	
710.313.70	Verbrauchsmaterialien	144'608.37		355'000.00		152'086.84	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
710.314.70	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	83'960.92		445'000.00		220'430.45	
710.315.70	Unterhalt und Reparaturen Fahrzeuge und Maschinen ARA	221'710.77		286'000.00		205'911.42	
710.315.72	IT-Infrastruktur und Software	1'104.92		1'000.00		205.25	
710.315.73	übriger Unterhalt und Betriebskosten ARA	44'812.87		60'000.00		28'807.41	
710.316.70	Mieten, Pachten, Benützungsgebühren	150.00		200.00		150.00	
710.317.70	Spesenentschädigungen			1'000.00		310.13	
710.318.70	Dienstleistungen und Honorare	104'502.13		353'000.00		131'732.60	
710.318.71	Schlammentsorgung	381'578.11		725'000.00		396'619.37	
710.318.72	Haftpflicht- und Sachversicherungen	56'396.90		63'000.00		56'322.96	
710.318.73	Porti, Telefon, Internet, Funk	5'072.05		4'500.00		3'475.98	
710.318.74	MW Vorsteuerkürzung ARA	75'198.39		90'000.00		81'254.28	
710.360.70	Abwasserabgabe an Bund	51'822.00		52'000.00		50'787.00	
710.365.70	Beiträge an Private Institutionen			200.00		120.00	
710.390.01	Verrechneter Sachaufwand	12'000.00		22'000.00		12'000.00	
710.390.02	Verrechneter Personalaufwand	31'000.00		40'000.00		36'000.00	
710.391.01	Verrechnete Passivzinsen	15'461.00		45'600.00		11'808.00	
710.391.02	Verrechnete Abschreibungen	1'942'853.25		2'084'000.00		2'062'788.20	
710.434.70	Grundgebühren		1'751'203.45		1'400'000.00		1'729'695.50
710.434.71	Verbrauchsgebühren		914'123.85		1'100'000.00		1'100'460.20
710.436.70	Rückerstattungen		23'644.05		25'000.00		896.50
710.480.01	Entnahmen Spezialfinanzierung		1'292'122.05		2'895'100.00		1'380'221.66
72	**Abfallentsorgung**	**3'006'023.85**	**3'006'023.85**	**3'196'000.00**	**3'196'000.00**	**3'309'690.45**	**3'159'521.61**
720	**Siedlungs- und Gewerbeabfall**	**3'006'023.85**	**3'006'023.85**	**3'196'000.00**	**3'196'000.00**	**3'309'690.45**	**3'159'521.61**
720.310.80	Verbrauchsmaterial für Büro, Drucksachen			6'000.00			
720.311.80	Anschaffung Mobilien und Maschinen	1'373.20		3'000.00			

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
720.312.80	Strom, Wasser, Kehricht, Heizung	10’180.99		4’000.00		4’017.22	
720.313.80	Verbrauchsmaterialien	267.41		3’000.00		1’351.31	
720.314.80	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	13’544.85		40’000.00		13’916.85	
720.315.80	Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt	12’662.01		13’000.00		15’410.17	
720.316.80	Mieten, Pachten, Benützungsgebühren	26’744.00		27’000.00		32’124.00	
720.318.80	Dienstleistungen und Honorare	2’567’160.18		2’644’000.00		2’871’030.27	
720.318.81	Verbrennungskosten	286’923.96		335’000.00		315’913.17	
720.318.82	Haftpflicht- und Sachversicherungen	8’489.07		13’400.00		8’486.82	
720.318.84	MW Vorsteuerkürzung Kehricht	25’103.08				24’603.99	
720.319.85	übriger Aufwand	450.00		2’000.00			
720.391.01	Verrechnete Passivzinsen	420.00		600.00		132.50	
720.391.02	Verrechnete Abschreibungen	52’705.10		105’000.00		22’704.15	
720.434.80	Grundgebühren		1’089’879.65		985’000.00		977’485.65
720.434.81	Abfallsortiergebühren		649’093.08		907’000.00		855’920.10
720.434.82	Rückerstattung Gebührenverbund		601’980.28		712’000.00		682’260.65
720.434.83	Ertrag Presscontainer Gewerbe		112’467.60		152’000.00		149’548.00
720.434.84	Verkauf Abholmarken		195’931.68		330’000.00		132’346.70
720.434.85	Verkaufsprovision Gebührenplomben		18’892.00		100’000.00		
720.436.80	Wertstoffgutschriften		79’801.11				99’066.23
720.437.80	Bussen		27’300.00		10’000.00		8’825.00
720.480.01	Entnahmen Spezialfinanzierung		230’678.45				254’069.28
73	**Schlachthof**	**79’234.14**	**16’141.00**	**73’300.00**	**15’500.00**	**81’663.34**	**17’401.90**
730	**Schlachthof**	**79’234.14**	**16’141.00**	**73’300.00**	**15’500.00**	**81’663.34**	**17’401.90**
730.301.01	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	2’000.00		2’000.00		2’000.00	
730.303.01	Beiträge AHV/ALV/IV/EO	127.80		200.00		124.80	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
730.303.02	Beiträge CIVAF	58.00		100.00		58.00	
730.311.01	Anschaffung Mobilien und Maschinen	849.80		1'000.00		20'739.00	
730.312.01	Strom, Wasser, Kehricht, Heizung	4'262.20		4'500.00		3'422.45	
730.313.01	Verbrauchsmaterialien	657.10		500.00		13.20	
730.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	7'159.20		25'000.00		3'195.25	
730.318.01	Dienstleistungen und Honorare	4'621.00		7'000.00		4'269.00	
730.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	797.59		900.00		812.89	
730.361.01	Beiträge an Kanton	36'729.45		27'000.00		33'958.75	
730.390.01	Verrechneter Sachaufwand	11'000.00				8'000.00	
730.390.02	Verrechneter Personalaufwand	6'400.00					
730.391.01	Verrechnete Passivzinsen	36.00		100.00		30.00	
730.391.02	Verrechnete Abschreibungen	4'536.00		5'000.00		5'040.00	
730.434.01	andere Benutzungsgebühren, Dienstleistungen		9'951.00		10'000.00		11'072.90
730.436.01	Rückerstattungen		6'190.00		5'500.00		6'329.00
74	**Friedhof und Bestattung**	**146'945.29**	**19'614.90**	**115'700.00**	**10'000.00**	**154'792.58**	**5'978.00**
740	**Friedhof und Bestattung**	**146'945.29**	**19'614.90**	**115'700.00**	**10'000.00**	**154'792.58**	**5'978.00**
740.312.01	Strom, Wasser, Kehricht, Heizung	1'608.65		6'000.00		2'183.25	
740.313.01	Verbrauchsmaterialien	309.75		15'000.00		1'551.80	
740.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	22'943.98		20'000.00		21'319.81	
740.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	1'067.71		1'200.00		1'082.12	
740.390.01	Verrechneter Sachaufwand	2'900.00				7'000.00	
740.390.02	Verrechneter Personalaufwand	24'100.00		25'000.00		62'000.00	
740.391.01	Verrechnete Passivzinsen	742.00		500.00		337.00	
740.391.02	Verrechnete Abschreibungen	93'273.20		48'000.00		59'318.60	
740.434.01	andere Benutzungsgebühren, Dienstleistungen		19'236.00		9'000.00		5'978.00

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
740.436.01	Rückerstattungen		378.90		1'000.00		
75	**Gewässerverbauungen**	**303'122.34**	**59'512.00**	**279'800.00**	**25'000.00**	**293'693.68**	**3'590.20**
750	**Gewässerverbauungen**	**303'122.34**	**59'512.00**	**279'800.00**	**25'000.00**	**293'693.68**	**3'590.20**
750.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	71'311.15		87'000.00		83'078.01	
750.314.06	Aufwand für die Sicherheit	58'817.61		50'000.00		75'712.49	
750.318.01	Dienstleistungen und Honorare	29'284.50		35'000.00		17'727.55	
750.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	896.03				912.03	
750.391.01	Verrechnete Passivzinsen	1'128.00		3'800.00		673.00	
750.391.02	Verrechnete Abschreibungen	141'685.05		104'000.00		115'590.60	
750.436.01	Rückerstattungen		45.75				
750.461.01	Beiträge des Kantons		59'466.25		25'000.00		3'590.20
76	**Lawinenverbauungen**	**84'769.45**	**10'034.25**	**138'300.00**	**15'000.00**	**98'441.60**	**546'636.55**
760	**Lawinenverbauungen**	**84'769.45**	**10'034.25**	**138'300.00**	**15'000.00**	**98'441.60**	**546'636.55**
760.312.01	Strom, Wasser, Kehricht, Heizung	301.75		400.00		340.80	
760.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	853.10		25'000.00		253.10	
760.318.01	Dienstleistungen und Honorare	3'702.75		25'000.00		16'008.65	
760.391.01	Verrechnete Passivzinsen	631.00		1'900.00		480.00	
760.391.02	Verrechnete Abschreibungen	79'280.85		86'000.00		81'359.05	
760.436.01	Rückerstattungen						57.10
760.461.01	Beiträge des Kantons		10'034.25		15'000.00		546'579.45
78	**Übriger Umweltschutz**	**20'049.40**		**37'100.00**		**30'407.79**	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
780	**Öffentliche Toiletten**	**20'049.40**		**37'100.00**		**30'407.79**	
780.312.01	Strom, Wasser, Kehricht, Heizung	6'338.95		12'000.00		6'024.85	
780.313.01	Verbrauchsmaterialien	1'559.15		7'000.00		3'397.35	
780.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	186.80		6'000.00		7'772.65	
780.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	644.20		800.00		659.74	
780.391.01	Verrechnete Passivzinsen	89.00		300.00		74.00	
780.391.02	Verrechnete Abschreibungen	11'231.30		11'000.00		12'479.20	
79	**Raumordnung**	**238'753.64**	**40'860.35**	**402'500.00**	**41'000.00**	**354'618.18**	**36'161.65**
790	**Raumplanung**	**238'753.64**	**40'860.35**	**402'500.00**	**41'000.00**	**354'618.18**	**36'161.65**
790.314.07	Aufwand für Ersatzmassnahmen	27'934.80		60'000.00			
790.318.01	Dienstleistungen und Honorare	210'818.84		342'500.00		354'618.18	
790.436.01	Rückerstattungen		34'667.75		34'000.00		36'161.65
790.461.01	Beiträge des Kantons		6'192.60		7'000.00		
8	**VOLKSWIRTSCHAFT**	**1'101'088.76**		**974'400.00**		**1'027'158.25**	**124.50**
80	**Landwirtschaft**	**18'293.88**		**22'200.00**		**39'750.30**	
800	**Landwirtschaft**	**17'131.53**		**12'200.00**		**39'750.30**	
800.301.01	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals			1'000.00		600.00	
800.303.01	Beiträge AHV/ALV/IV/EO			100.00		37.45	
800.303.02	Beiträge CIVAF			100.00		17.40	
800.318.01	Dienstleistungen und Honorare	8'922.60		2'000.00		2'800.20	
800.366.01	Beiträge an private Haushalte	8'208.93		9'000.00		6'295.25	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
801	**Bewässerungsanlagen**	**1'162.35**		**10'000.00**			
801.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	1'162.35		10'000.00			
81	**Forstwirtschaft**	**36'305.75**		**27'000.00**		**61'491.00**	
810	**Forstverwaltung**	**36'305.75**		**27'000.00**		**61'491.00**	
810.362.01	Beiträge an Gemeinden	36'305.75		27'000.00		61'491.00	
82	**Tierschutz**	**814.50**					
820	**Tierschutz**	**814.50**					
820.365.01	Beiträge an Private Institutionen	814.50					
83	**Tourismus**	**811'597.83**		**925'200.00**		**925'916.95**	**124.50**
830	**Tourismus**	**811'597.83**		**925'200.00**		**925'916.95**	**124.50**
830.314.01	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	469.05					
830.318.01	Dienstleistungen und Honorare	660'539.18		760'000.00		778'515.45	
830.365.01	Beiträge an Private Institutionen	145'067.85		148'000.00		144'663.90	
830.390.02	Verrechneter Personalaufwand	3'400.00					
830.391.01	Verrechnete Passivzinsen	17.00		200.00		399.00	
830.391.02	Verrechnete Abschreibungen	2'104.75		17'000.00		2'338.60	
830.409.01	Kurtaxen						124.50
84	**Industrie, Gewerbe, Handel**	**234'076.80**					
840	**Industrie, Gewerbe, Handel**	**234'076.80**					

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
840.365.01	Beiträge an Private Institutionen	234’076.80					
9	**FINANZEN UND STEUERN**	**14’190’213.22**	**44’167’469.42**	**13’709’500.00**	**46’031’300.00**	**15’363’190.19**	**45’481’089.01**
90	**Steuern**	**436’036.30**	**28’329’840.37**	**546’000.00**	**29’446’000.00**	**369’799.68**	**29’156’063.25**
900	**Gemeindesteuern natürliche Personen**	**255’087.80**	**22’434’921.44**	**363’000.00**	**22’811’000.00**	**234’946.98**	**23’058’331.05**
900.330.02	Steuererlasse	2’701.34		5’000.00		1’491.90	
900.330.03	Steuerverluste	123’296.36		220’000.00		84’438.63	
900.340.01	Steuern überbaute Grundstücke (StG 188)	129’090.10		138’000.00		149’016.45	
900.400.01	Einkommenssteuern		9’557’299.55		12’451’000.00		10’224’600.00
900.400.02	Vermögenssteuern		3’466’800.25		3’844’000.00		3’617’600.00
900.400.03	Quellensteuern		2’850’499.59		3’447’000.00		3’353’543.00
900.400.04	Pauschalsteuern		1’279’999.55		1’305’000.00		1’304’500.00
900.400.05	Grundstücksteuern		1’008’099.95		1’081’000.00		1’004’100.00
900.400.06	Kopfsteuern		77’996.95		78’000.00		72’202.35
900.400.10	Nat. Pers.-Steuern Nachträge aus Vorjahren		3’189’036.95				2’617’854.45
900.400.11	Eingang abgeschriebene Steuern				10’000.00		10’749.50
900.402.01	Steuern auf überbaute Grundstücke (StG 188)		131’034.85		123’000.00		127’405.90
900.403.01	Steuern auf Liquidationsgewinn		264’165.85		177’000.00		216’726.20
900.403.02	Kapitalabfindung		609’987.95		295’000.00		509’049.65
901	**Gemeindesteuern juristische Personen**	**534.90**	**5’827’766.15**	**33’000.00**	**6’585’000.00**	**7’524.25**	**6’041’706.00**
901.330.02	Steuererlasse			3’000.00			
901.330.03	Steuerverluste	534.90		30’000.00		7’524.25	
901.401.01	Gewinnsteuern		1’450’299.70		3’266’000.00		1’969’400.00
901.401.02	Kapitalsteuern		1’361’599.90		1’623’000.00		1’510’200.00
901.401.03	Grundstücksteuern (Jur. Pers.)		1’566’600.05		1’696’000.00		1’669’800.00

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
901.401.11	Jur. Pers. Steuern Nachträge aus Vorjahren		1'449'266.50				892'306.00
905	**Eingang abgeschriebene Steuern**		**4'736.78**				**6'106.20**
905.439.01	Übrige Entgelte		4'736.78				6'106.20
909	**Andere Steuern**	**180'413.60**	**62'416.00**	**150'000.00**	**50'000.00**	**127'328.45**	**49'920.00**
909.330.01	Abschreibungen Finanzvermögen					165.00	
909.330.02	Steuererlasse	4'624.60		1'000.00		18.30	
909.330.03	Steuerverluste			2'000.00		545.15	
909.351.03	Kantonssteuern	175'789.00		147'000.00		126'600.00	
909.406.02	Hundesteuern		44'745.00		45'000.00		41'355.00
909.437.01	Bussen		17'671.00		5'000.00		8'565.00
92	**Finanzausgleich**	**2'724'828.00**	**846'355.95**	**2'726'000.00**	**843'000.00**	**2'580'001.00**	**791'537.00**
920	**Finanzausgleich**	**2'724'828.00**	**846'355.95**	**2'726'000.00**	**843'000.00**	**2'580'001.00**	**791'537.00**
920.341.01	Beitrag an den interkom. Finanzausgleichsfonds	2'724'828.00		2'726'000.00		2'554'001.00	
920.361.01	Beiträge an Kanton					26'000.00	
920.421.01	Verzugs- und Ausgleichszinse		3.95				
920.444.01	Beitrag aus dem Lastenausgleichsfonds		846'352.00		843'000.00		791'537.00
93	**Anteile an kant. Steuern und Abgaben**	**207'598.45**	**5'895'887.67**	**157'000.00**	**5'799'000.00**	**208'026.75**	**6'051'740.80**
930	**Anteile an kant. Steuern und Abgaben**	**44'261.60**	**117'768.55**		**100'000.00**	**208'026.75**	**105'106.80**
930.361.01	Beiträge an Kanton	44'261.60				208'026.75	
930.410.01	Patente, Konzessionen		117'768.55		100'000.00		105'106.80
931	**Gemeindeanteile an Steuern**		**2'322'195.22**		**1'919'000.00**		**2'448'845.60**

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
931.403.03	Grundstückgewinnsteuern		1’941’427.62		1’742’000.00		1’991’660.75
931.403.04	Lotteriegewinne		61.10				4’106.90
931.406.01	Erbschafts- und Schenkungssteuern		374’782.20		162’000.00		439’631.50
931.441.01	Anteil aus der Verteilung der CO2-Abgabe		5’924.30		15’000.00		13’446.45
932	**Gemeindeanteile an Regalien und Konzessionen**	**163’336.85**	**3’455’923.90**	**157’000.00**	**3’780’000.00**		**3’497’788.40**
932.319.06	Beiträge Fonds für Elementarschäden	163’336.85		157’000.00			
932.410.01	Patente, Konzessionen		3’720.00				
932.410.03	Wasserzinse Grand Dixence		2’976’000.00		3’400’000.00		3’082’248.00
932.411.01	Wasserzinse EWZ		476’203.90		380’000.00		415’540.40
94	**Vermögens- und Schuldenverwaltung**	**156’886.40**	**704’139.74**	**231’300.00**	**1’399’300.00**	**174’892.89**	**1’255’352.04**
940	**Kapitaldienst**	**156’886.40**	**704’139.74**	**221’300.00**	**1’399’300.00**	**172’676.54**	**1’255’352.04**
940.321.01	Zinse auf kurzfristigen Schulden, Bankkredite	188.08		2’000.00		21.80	
940.321.02	Zinse auf kurzfristigen Schulden, Vergütungs-zinse	90’583.75		174’300.00		129’192.24	
940.322.01	Zinse auf mittel- und langfristigen Schulden	63’008.67		45’000.00		43’462.50	
940.340.01	Steuern überbaute Grundstücke (StG 188)	3’105.90					
940.421.01	Verzugs- und Ausgleichszinse		134’397.57		250’000.00		235’314.78
940.422.01	Vermögenserträge aus Finanzvermögen		506’733.50		975’000.00		976’561.00
940.436.01	Rückerstattungen						13.76
940.491.01	Verrechnete Passivzinsen		63’008.67		174’300.00		43’462.50
942	**Liegenschaften des Finanzvermögens**			**10’000.00**		**2’216.35**	
942.391.01	Dienstleistungen Dritter für den Bau. Unterhalt			10’000.00		417.35	
942.391.01	Verrechnete Passivzinsen					1’799.00	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
99	**Nicht aufgeteilte Posten**	**10'664'864.07**	**8'391'245.69**	**10'049'200.00**	**8'544'000.00**	**12'030'469.87**	**8'226'395.92**
990	**Abschreibungen**	**10'313'857.46**	**7'950'727.85**	**9'754'000.00**	**8'544'000.00**	**11'769'467.06**	**7'805'334.35**
990.330.01	Abschreibungen Finanzvermögen	525.00					
990.330.04	Debitorenverluste	3'104.61		10'000.00		948.99	
990.331.01	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	7'950'727.85		8'544'000.00		7'805'334.35	
990.380.01	Einlage in Spezialfinanzierung	2'359'500.00		1'200'000.00		3'963'183.72	
990.492.01	Verrechnete Abschreibungen		7'950'727.85		8'544'000.00		7'805'334.35
995	**Neutrale Aufwendungen und Erträge**	**351'006.61**	**440'517.84**	**295'200.00**		**261'002.81**	**421'061.57**
995.309.01	Personal- und Ausbildungsaufwand	32'564.40		80'000.00		51'929.79	
995.309.02	Überzeit- und Ferienguthaben Personal	37'000.00				8'000.00	
995.309.03	Allg. Kosten Personal	186'122.69		115'000.00		134'392.93	
995.318.02	Haftpflicht- und Sachversicherungen	72'723.46		80'200.00		78'997.90	
995.318.04	Schadenfälle	10'318.66		20'000.00		-12'317.81	
995.319.05	Übriger Aufwand	12'277.40					
995.439.01	Übrige Entgelte		90.45				194'800.00
995.445.01	ausserordentliche Erträge		440'427.39				226'261.57

INVESTITIONSRECHNUNG 2020

		RECHNUNG 2020		VORANSCHLAG 2020		RECHNUNG 2019	
		AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
0001	**INVESTITIONSRECHNUNG**	**13'126'698.27**	**1'525'244.50**	**18'264'000.00**	**2'650'000.00**	**12'442'014.25**	**1'104'746.10**
0	**ALLGEMEINE VERWALTUNG**	**234'218.75**		**245'000.00**		**129'098.77**	
	NETTOAUSGABEN		**234'218.75**		**245'000.00**		**129'098.77**
02	**VERWALTUNG**			**100'000.00**			
	NETTOAUSGABEN				**100'000.00**		
020	**GEMEINDEVERWALTUNG**			**100'000.00**			
20.506.01	TELEFONZENTRALE			100'000.00			
09	**NICHT AUFTEILBARE AUFGABEN**	**234'218.75**		**145'000.00**		**129'098.77**	
	NETTOAUSGABEN		**234'218.75**		**145'000.00**		**129'098.77**
091	**HAUS TERMINUS**	**234'218.75**		**145'000.00**		**2'057.05**	
091.503.02	HEIZUNGSSANIERUNG	234'218.75		145'000.00		2'057.05	
093	**ÜBRIGE IMMOBILIEN DES VERWALTUNGSVERMÖGENS**					**127'041.72**	
093.500.01	LANDERWERB					127'041.72	
1	**ÖFFENTLICHE SICHERHEIT**	**226'051.05**		**565'000.00**		**62'893.30**	**-120'422.00**
	NETTOAUSGABEN		**226'051.05**		**565'000.00**		**183'315.30**
11	**ÖFFENTLICHE SICHERHEIT**	**162'130.55**		**155'000.00**		**29'396.90**	
	NETTOAUSGABEN		**162'130.55**		**155'000.00**		**29'396.90**

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
113	**Gemeindepolizei**	**162’130.55**		**155’000.00**		**29’396.90**	
113.506.02	Anschaffung Fahrzeuge	92’437.90		85’000.00			
113.506.04	Überwachungskameras	69’692.65		70’000.00		29’396.90	
14	**Wehrdienste**						**-120’422.00**
	Nettoausgaben						**120’422.00**
140	**Feuerwehr**						**-120’422.00**
140.661.01	Kantonsbeiträge Feuerwehr						-120’422.00
15	**Militärische Landesverteidigung**	**63’920.50**		**410’000.00**		**33’496.40**	
	Nettoausgaben		**63’920.50**		**410’000.00**		**33’496.40**
151	**Militär**	**63’920.50**		**410’000.00**		**33’496.40**	
151.503.01	Planung Umweltsanierung Schiessanlage	9’553.35				2’960.30	
151.503.02	Sanierung Schiessanlage Luegelti	54’367.15		410’000.00		30’536.10	
2	**BILDUNG**	**2’972’061.01**		**2’145’000.00**		**1’073’557.27**	
	Nettoausgaben		**2’972’061.01**		**2’145’000.00**		**1’073’557.27**
21	**Volksschule**	**2’874’317.91**		**2’045’000.00**		**1’073’557.27**	
	Nettoausgaben		**2’874’317.91**		**2’045’000.00**		**1’073’557.27**
217	**Schulliegenschaften**	**2’874’317.91**		**2’045’000.00**		**1’073’557.27**	
217.503.01	Planung Neubau Schulliegenschaften	2’109’763.10		1’000’000.00		643’471.25	
217.503.02	Erneuerungen Schulliegenschaften	128’057.55		245’000.00		430’086.02	
217.503.03	Neubau Schulhaus	636’497.26		800’000.00			

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
29	**Übriges Bildungswesen**	**97'743.10**		**100'000.00**			
	Nettoausgaben		**97'743.10**		**100'000.00**		
290	**Nicht aufteilbare Kosten Schule**	**97'743.10**		**100'000.00**			
290.506.01	ICT Projekt	97'743.10		100'000.00			
3	**KULTUR UND FREIZEIT**	**2'027'181.07**	**543'500.00**	**2'470'000.00**	**900'000.00**	**1'635'008.34**	**377'900.00**
	Nettoausgaben		**1'483'681.07**		**1'570'000.00**		**1'257'108.34**
33	**Parkanlagen und Wanderwege**	**247'111.92**	**64'000.00**	**890'000.00**	**550'000.00**	**550'211.16**	**320'000.00**
	Nettoausgaben		**183'111.92**		**340'000.00**		**230'211.16**
330	**Parkanlagen und Wanderwege**	**247'111.92**	**64'000.00**	**890'000.00**	**550'000.00**	**550'211.16**	**320'000.00**
330.501.02	Erneuerungen Wanderwegnetz			50'000.00		24'688.00	
330.501.03	Neubau Flowtrails	192'410.70		440'000.00		451'431.96	
330.501.04	Neubau Wanderwege	54'701.22		400'000.00		35'450.25	
330.506.04	Sicherheitseinrichtungen Wanderwege					38'640.95	
330.631.01	Beiträge aus Kurtaxe		64'000.00		550'000.00		320'000.00
34	**Sport**	**1'675'904.45**	**479'500.00**	**1'560'000.00**	**350'000.00**	**686'706.78**	**57'900.00**
	Nettoausgaben		**1'196'404.45**		**1'210'000.00**		**628'806.78**
343	**Sport- und Freizeitanlagen**	**1'675'904.45**	**479'500.00**	**1'560'000.00**	**350'000.00**	**315'172.15**	
343.501.03	Obere Matten Belagsarbeiten	298'598.55		200'000.00		137'028.45	
343.501.33	Obere Matten Spielplatz	417'328.10		490'000.00			
343.501.35	Sportplatz Chrome	69'128.60		120'000.00			
343.503.01	Planung Ersatz Kühlanlage Eisbahn			50'000.00			

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
343.503.03	Neubau Hochbauten	890’849.20		700’000.00			
343.506.02	Anschaffung Fahrzeuge					178’143.70	
343.631.01	Beitrag aus Kurtaxe		160’000.00				
343.633.01	Rückerstattungen		319’500.00		350’000.00		
347	**Pavillons obere Matten**					**2’212.60**	
347.503.01	Projekt Ersatz Sportpavillon Obere Matten					2’212.60	
348	**Nicht aufteilbare Aufgaben Sportanlagen**					**369’322.03**	**57’900.00**
348.501.03	Umgestaltung Sport- und Freizeitplätze					323’832.90	
348.501.10	Landerwerb Sportplätze					45’489.13	
348.631.01	Beitrag aus Kurtaxe						57’900.00
39	**Kultus**	**104’164.70**		**20’000.00**		**398’090.40**	
	Nettoausgaben		**104’164.70**		**20’000.00**		**398’090.40**
390	**Kultus**	**104’164.70**		**20’000.00**		**398’090.40**	
390.503.02	Sanierung Pfarreizentrum	104’164.70		20’000.00		398’090.40	
6	**VERKEHR**	**2’991’553.85**		**4’365’000.00**		**5’257’768.83**	
	Nettoausgaben		**2’991’553.85**		**4’365’000.00**		**5’257’768.83**
61	**Kantonsstrassen**	**247’708.50**		**350’000.00**		**423’432.00**	
	Nettoausgaben		**247’708.50**		**350’000.00**		**423’432.00**
610	**Kantonsstrassennetz**	**247’708.50**		**350’000.00**		**423’432.00**	
610.506.03	Lawinenradargeräte Strassensicherheit	52’557.60					
610.561.01	Beitrag Kantonsstrassennetz	195’150.90		350’000.00		423’432.00	

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
62	**Gemeindestrassen**	**2’098’430.35**		**3’290’000.00**		**4’274’228.16**	
	Nettoausgaben		**2’098’430.35**		**3’290’000.00**		**4’274’228.16**
620	**Gemeindestrassennetz**	**1’764’498.09**		**2’760’000.00**		**3’542’125.44**	
620.501.01	Planung Gemeindestrassen	489’152.23		1’085’000.00		179’809.88	
620.501.02	Erneuerungen Gemeindestrassen	327’151.95		625’000.00		1’402’315.00	
620.501.03	Neubau Gemeindestrassen	816’790.51		800’000.00		1’818’945.96	
620.501.10	Landerwerb Gemeindestrassennetz	15’001.95		50’000.00			
620.506.04	Strassenbeleuchtung	116’401.45		200’000.00		141’054.60	
625	**Öffentl. Arbeiten / Werkhof**	**333’932.26**		**530’000.00**		**732’102.72**	
625.503.01	Planung Neubau Werkhof	18’548.41		50’000.00		9’000.00	
625.503.02	Erneuerungen Werkhof					57’250.70	
625.506.02	Anschaffung Fahrzeuge	315’383.85		480’000.00		665’852.02	
65	**Regionalverkehr**	**645’415.00**		**725’000.00**		**560’108.67**	
	Nettoausgaben		**645’415.00**		**725’000.00**		**560’108.67**
651	**Busbetrieb**	**645’415.00**		**725’000.00**		**560’108.67**	
651.506.50	Anschaffung Fahrzeuge	645’415.00		665’000.00		560’108.67	
651.506.51	Mobiliar Bus			60’000.00			
7	**UMWELT UND RAUMORDNUNG**	**4’675’632.54**	**981’744.50**	**8’144’000.00**	**1’750’000.00**	**3’794’233.64**	**845’768.10**
	Nettoausgaben		**3’693’888.04**		**6’394’000.00**		**2’948’465.54**
70	**Wasserversorgung**	**1’814’925.03**	**79’181.00**	**2’615’000.00**	**300’000.00**	**1’614’374.70**	**192’845.80**
	Nettoausgaben		**1’735’744.03**		**2’315’000.00**		**1’421’528.90**

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
700	**Wasserversorgung**	**1'814'925.03**	**79'181.00**	**2'615'000.00**	**300'000.00**	**1'614'374.70**	**192'845.80**
700.501.60	Planungen Projekte WV	119'965.02		110'000.00		47'938.07	
700.501.61	Erneuerungen Reservoirs und Quellfassungen	1'132'379.38		1'970'000.00		610'206.82	
700.501.65	Erneuerungen Verteilnetz	421'117.85		365'000.00		717'558.66	
700.501.66	Erneuerungen Transportleitungen	93'312.78		120'000.00		132'311.04	
700.506.65	Technische Einrichtungen WV	48'150.00		50'000.00		106'360.11	
700.610.60	WV Anschlussbeiträge		195'856.00		150'000.00		141'985.00
700.661.01	Kantonsbeiträge		-116'675.00		150'000.00		50'860.80
71	**Abwasserbeseitigung**	**1'099'398.95**	**197'231.00**	**1'904'000.00**	**150'000.00**	**305'924.15**	**142'141.00**
	Nettoausgaben		**902'167.95**		**1'754'000.00**		**163'783.15**
710	**Kläranlage, Kanalisationsnetz**	**1'099'398.95**	**197'231.00**	**1'904'000.00**	**150'000.00**	**305'924.15**	**142'141.00**
710.501.70	Planung Bauprojekte ARA	5'067.36		80'000.00		95'664.25	
710.501.71	Erneuerungen ARA	821'876.81		1'355'000.00		52'907.67	
710.501.72	Erneuerung Vorbehandlung Zulaufpumpwerk					-10'440.35	
710.501.75	Erneuerungen Kanalisation	181'066.87		350'000.00		108'395.36	
710.501.76	ARA Neubau Kanalisation	25'538.55				194.99	
710.506.75	Technische Infrastruktur ARA	65'849.36		119'000.00		59'202.23	
710.610.70	ARA Anschlussbeiträge		197'231.00		150'000.00		142'141.00
72	**Abfallentsorgung**	**322'713.71**		**1'320'000.00**		**71'341.27**	
	Nettoausgaben		**322'713.71**		**1'320'000.00**		**71'341.27**
720	**Siedlungs-, und Gewerbeabfall**	**322'713.71**		**1'320'000.00**		**71'341.27**	
720.503.80	Erneuerungen AWS	322'713.71		120'000.00		71'341.27	
720.503.81	Entsorgungshof Gewerbe (ex Schlammgebäude)			1'200'000.00			

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
74	**Friedhof und Bestattung**	**398’864.65**		**300’000.00**		**593’185.06**	
	Nettoausgaben		**398’864.65**		**300’000.00**		**593’185.06**
740	**Friedhof und Bestattung**	**398’864.65**		**300’000.00**		**593’185.06**	
740.501.02	Erneuerung Friedhof	398’864.65		300’000.00		593’185.06	
75	**Gewässerverbauungen**	**273’820.40**		**435’000.00**	**300’000.00**	**404’811.50**	**186’340.00**
	Nettoausgaben		**273’820.40**		**135’000.00**		**218’471.50**
750	**Gewässerverbauungen**	**273’820.40**		**435’000.00**	**300’000.00**	**404’811.50**	**186’340.00**
750.501.02	Erneuerungen Gewässerverbauungen	273’820.40		435’000.00		235’621.05	
750.501.03	Neubau Hochwasserschutz					169’190.45	
750.661.01	Kantonsbeiträge Sicherheitsanlagen						186’340.00
750.661.02	Kantonsbeiträge				300’000.00		
76	**Lawinenverbauungen**	**765’909.80**	**705’332.50**	**1’470’000.00**	**1’000’000.00**	**804’596.96**	**324’441.30**
	Nettoausgaben		**60’577.30**		**470’000.00**		**480’155.66**
760	**Lawinenverbauungen**	**765’909.80**	**705’332.50**	**1’470’000.00**	**1’000’000.00**	**804’596.96**	**324’441.30**
760.501.03	Neubau Lawinenverbauungen	765’909.80		1’470’000.00		804’596.96	
760.661.01	Kantonsbeiträge Sicherheit		705’332.50				198’241.30
760.661.02	Kantonsbeiträge				1’000’000.00		126’200.00
79	**Raumordnung**			**100’000.00**			
	Nettoausgaben				**100’000.00**		
790	**Raumplanung**			**100’000.00**			

		Rechnung 2020		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
790.524.01	Darlehen ARE Modellvorhaben			50’000.00			
790.524.02	Genossenschaftskapital ARE Modellvorhaben			50’000.00			
8	**VOLKSWIRTSCHAFT**			**330’000.00**		**487’954.10**	
	Nettoausgaben				**330’000.00**		**487’954.10**
80	**Landwirtschaft**			**180’000.00**			
	Nettoausgaben				**180’000.00**		
801	**Bewässerungsanlagen**			**180’000.00**			
801.501.02	Erneuerungen Bewässerungsanlage			180’000.00			
83	**Tourismus**			**150’000.00**		**487’954.10**	
	Nettoausgaben				**150’000.00**		**487’954.10**
830	**Tourismus**			**150’000.00**		**487’954.10**	
830.501.01	Planung Zen Stecken			150’000.00			
830.501.10	Landerwerb Naherholungszone Zen Stecken					487’954.10	

Bestandesrechnung per 31.12.2020

		1.1.2020	Zuwachs	Abgang	31.12.2020
	AKTIVEN	**118'265'317.37**	**141'067'934.90**	**143'426'420.54**	**115'906'831.73**
	FINANZVERMÖGEN	**46'617'233.00**	**126'585'154.88**	**131'550'448.19**	**41'651'939.69**
	Flüssige Mittel	**9'672'333.31**	**75'189'082.74**	**73'886'350.37**	**10'975'065.68**
1000	**Kassa**	**25'748.65**	**601'429.25**	**595'547.20**	**31'630.70**
1000.01	Kassa	25'498.65	338'121.65	331'989.60	31'630.70
1000.02	Kassa ED	-	256'426.50	256'426.50	-
1000.03	Kassa Registerhalter	-	3'211.00	3'211.00	-
1000.04	Kassa Sicherheit	-	3'670.10	3'920.10	-
1001	**Post**	**8'304'905.79**	**56'263'561.41**	**58'304'931.49**	**6'263'535.71**
1001.01	Postkonto Nr. 19-2372-6	8'304'493.74	56'263'561.41	58'304'931.49	6'263'123.66
1001.03	Postkonto Nr. 92-911826-7	412.05			412.05
1002	**Banken**	**1'341'678.87**	**18'324'092.08**	**14'985'871.68**	**4'679'899.27**
1002.04	UBS Nr. 450.745.B2 R	88'995.41	58'314.00	295.40	147'014.01
1002.05	WKB Nr. U 0100.63.12	110'964.60	10'775'169.20	10'732'069.20	154'064.60
1002.08	CS Nr. 322184-61	215'530.47	403'345.95	110'760.10	508'116.32
1002.10	RB Nr. 50061.29	446'242.54	4'806'487.55	4'138'306.58	1'114'423.51
2002.11	RB Nr. 52144.81		2'000'000.00	12.00	1'999'988.00
1002.12	UBS Nr. 263-450745.B3 H	303'569.85	154'140.73	1'224.40	456'486.18
1002.13	CS 322184-61-1	71'872.75	57'694.65	1'527.00	128'040.40
1002.14	CS 322184-61-2	104'503.25	68'100.00	837.00	171'766.25
1002.15	Bitcoinsuisse - CHF		840.00	840.00	-
	Guthaben	**11'534'391.60**	**42'923'050.29**	**43'856'200.78**	**10'601'241.11**
1011	**Kontokorrente**	**4'114.57**	**221'440.15**	**224'609.72**	**945.00**
1011.01	KK Gepo	173.80	25'206.20	24'930.00	450.00

		1.1.2020	Zuwachs	Abgang	31.12.2020
1011.07	KK ED	3’940.77	196’233.95	199’679.72	495.00
1012	**Steuern und Gebühren**	**10’498’800.59**	**42’357’851.83**	**42’888’320.56**	**9’968’331.86**
1012.01	Debitoren Gebühren	5’103’808.78	13’737’833.75	13’581’350.67	5’260’291.86
1012.02	Debitoren Steuern	5’394’991.81	28’620’018.08	29’306’969.89	4’708’040.00
1014	**Beiträge von Gemeinwesen**	**578’450.00**	**11’375.00**	**200’675.00**	**389’150.00**
1014.01	Subventionsbeiträge	578’450.00	11’375.00	200’675.00	389’150.00
1015	**Andere Debitoren**	**453’026.44**	**332’801.78**	**543’013.97**	**242’814.25**
1015.01	Verrechnungssteuerguthaben	303’305.59	138’856.75	303’305.51	138’856.83
1015.03	Mehrwertsteuer-Guthaben Bus		1’403.58		1’403.58
1015.04	Mehrwertsteuer-Guthaben ARA	28’712.71	15’205.15	43’917.86	
1015.05	Mehrwertsteuer-Guthaben KV/AWS	61’104.41	66’302.41	102’385.47	25’021.35
1015.06	Mehrwertsteuer-Guthaben WVZ	59’903.73	111’033.89	93’405.13	77’532.49
1019	**Übrige**	**-**	**-418.47**	**-418.47**	**-**
1019.02	Vorsteuer MWSt Aufwand Bus	-	39.97	39.97	-
1019.03	Vorsteuer MWSt Aufwand ARA	-	198.95	198.95	-
1019.04	Vorsteuer MWSt Aufwand KVA	-	76.80	76.80	-
1019.05	Vorsteuer MWSt Aufwand WVZ	-	28.05	28.05	-
1019.15	Vorsteuer MWSt Invest. WVZ	-	-762.24	-762.24	-
	Anlagen	**11’602’611.05**	**234’218.75**	**-**	**11’836’829.80**
1021	**Aktien**	**8’374’554.00**	**-**	**-**	**8’374’554.00**
1021.01	BVZ Holding AG	1.00	-	-	1.00
1021.04	Air-Zermatt AG	1.00	-	-	1.00
1021.07	Valaiscom AG	1.00	-	-	1.00
1021.08	Zermatt Bergbahnen AG	4’374’550.00	-	-	4’374’550.00
1021.11	Walliser Kantonalbank	1.00	-	-	1.00
1021.12	EWZ Elektrizitätswerk Zermatt AG	4’000’000.00	-	-	4’000’000.00

		1.1.2020	Zuwachs	Abgang	31.12.2020
1023	**Immobilien FV**	**3'228'057.05**	**234'218.75**	**-**	**3'462'275.80**
1023.00	Grundstücke FV	2'749'000.00	-	-	2'749'000.00
1023.50	Hochbauten FV	479'057.05	234'218.75	-	713'275.80
	Transitorische Aktiven	**13'807'897.04**	**8'238'803.10**	**13'807'897.04**	**8'238'803.10**
1030	**Transitorische Aktiven**	**13'807'897.04**	**8'238'803.10**	**13'807'897.04**	**8'238'803.10**
1030.01	Transitorische Aktiven	13'807'897.04	8'238'803.10	13'807'897.04	8'238'803.10
	VERWALTUNGSVERMÖGEN	**36'566'822.95**	**9'655'441.83**	**6'161'893.90**	**40'060'370.88**
	Sachgüter	**36'466'818.95**	**9'655'441.83**	**6'161'893.90**	**39'960'366.88**
1140	**Grundstücke**	**2'660'485.95**	**-**	**-**	**2'660'485.95**
1140.00	Grundstücke VV	2'660'485.95	-	-	2'660'485.95
1141	**Tiefbauten**	**22'932'363.35**	**4'430'411.01**	**3'748'312.20**	**23'614'462.16**
1141.00	Tiefbauten VV	22'932'363.35	4'430'411.01	3'748'312.20	23'614'462.16
1143	**Hochbauten**	**6'985'884.37**	**3'951'800.72**	**1'381'318.55**	**9'556'366.54**
1143.00	Hochbauten VV	6'985'884.37	3'951'800.72	1'381'318.55	9'556'366.54
1146	**Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge**	**3'888'085.28**	**1'273'230.10**	**1'032'263.15**	**4'129'052.23**
1146.00	Fahrzeuge	3'239'913.43	1'053'236.75	858'630.10	3'434'520.08
1146.10	Mobilien, Maschinen	568'325.70	219'993.35	157'663.80	630'655.25
1146.50	Immaterielle Anlagen	79'846.15		15'969.25	63'876.90
	Darlehen und Beteiligungen	**100'004.00**	**-**	**-**	**100'004.00**
1155	**Private Institutionen**	**100'002.00**	**-**	**-**	**100'002.00**
1155.00	Darlehen und Beteiligungen	100'002.00	-	-	100'002.00
1159	**Übrige Darlehen, Beteiligungen**	**2.00**	**-**	**-**	**2.00**
1159.00	Übrige Beteiligungen	2.00	-	-	2.00
	SPEZIALFINANZIERUNGEN	**35'081'261.42**	**4'827'338.19**	**5'714'078.45**	**34'194'521.16**

		1.1.2020	Zuwachs	Abgang	31.12.2020
	Sachanlagen Spezialfinanzierungen	**26'436'964.14**	**3'237'037.69**	**3'314'078.45**	**26'359'923.38**
1200	**Infrastruktur der Wasserversorgung**	**8'190'427.42**	**1'814'925.03**	**1'121'289.10**	**8'884'063.35**
1200.00	Infrastruktur der Wasserversorgung	8'190'427.42	1'814'925.03	1'121'289.10	8'884'063.35
1210	**Infrastruktur der Abwasserentsorgung**	**18'042'199.60**	**1'099'398.95**	**2'140'084.25**	**17'001'514.30**
1210.00	Infrastruktur der Abwasserentsorgung	18'042'199.60	1'099'398.95	2'140'084.25	17'001'514.30
1220	**Infrastruktur der Abfallentsorgung**	**204'337.12**	**322'713.71**	**52'705.10**	**474'345.73**
1220.00	Infrastruktur der Abfallentsorgung	204'337.12	322'713.71	52'705.10	474'345.73
	Vorschüsse für Spezialfinanzierungen	**8'644'297.28**	**1'590'300.50**	**2'400'000.00**	**7'834'597.78**
1280	**Vorschüsse für Spezialfinanzierungen**	**8'644'297.28**	**1'590'300.50**	**2'400'000.00**	**7'834'597.78**
1280.01	Spezialfinanzierungen Abfallentsorgung	845'276.59	236'178.45	400'000.00	681'455.04
1280.02	Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung	7'799'020.69	1'354'122.05	2'000'000.00	7'153'142.74
	PASSIVEN	**118'265'317.37**	**79'157'422.77**	**81'515'908.41**	**115'906'831.73**
	FREMDKAPITAL	**25'363'074.38**	**75'946'164.83**	**81'515'908.41**	**19'793'330.80**
	Laufende Verpflichtungen	**7'570'442.39**	**69'072'176.19**	**70'893'551.56**	**5'749'067.02**
2000	**Kreditoren**	**7'546'726.97**	**39'952'110.82**	**41'785'647.77**	**5'713'190.02**
2000.01	Kreditoren	7'369'245.70	39'626'741.08	41'423'099.76	5'572'887.02
2000.12	Mehrwertsteuer Bus	18'834.88	28'544.24	47'379.12	
2000.13	Mehrwertsteuer ARA	158'646.39	90'193.74	175'429.11	73'411.02
2000.14	Mehrwertsteuer KVA/AWS	-	93'347.96	26'455.98	66'891.98
2000.15	Mehrwertsteuer WVZ	-	113'283.80	113'283.80	
2005	**Durchlaufende Beiträge**	**23'715.42**	**29'120'065.37**	**29'107'903.79**	**35'877.00**
2005.01	Soziallasten AHV/ALV/IV/EO	-	1'379'510.20	1'379'510.20	-
2005.02	Durchlaufkonto	-	201'579.79	201'579.79	-
2005.03	Geldverkehr	-	13'793'298.20	13'793'298.20	-
2005.05	Durchlaufkonto Löhne	-	11'649'609.00	11'649'609.00	-

		1.1.2020	Zuwachs	Abgang	31.12.2020
2005.06	Soziallasten Familienausgleichskasse FAK	-	401'289.50	401'289.50	-
2005.08	KTG-Beiträge Sodalis	-	90'904.65	90'904.65	-
2005.09	BVG-Beiträge Sammelstift. Matterhorn	-	1'278'467.20	1'278'467.20	-
2005.10	QST-Beiträge	-	51'568.00	51'568.00	-
2005.11	Unfallversicherungsbeiträge AXA/SUVA	-	243'363.45	243'363.45	-
2005.12	Durchgangskonto Lohn	-	18'275.10	18'275.10	-
2005.15	Kundenguthaben	23'715.42	12'200.28	38.70	35'877.00
	Mittel- und langfristige Schulden	**10'488'720.00**	**-**	**5'039'120.00**	**5'449'600.00**
2020	**Bankdarlehen**	**10'482'000.00**	**-**	**5'038'000.00**	**5'444'000.00**
2020.06	Post Finance 004281	4'000'000.00			4'000'000.00
2020.30	WKB Nr. A 0343.12.57	1'482'000.00	-	38'000.00	1'444'000.00
2020.39	Stiftung Auffangeinrichtung BVG	5'000'000.00	-	5'000'000.00	-
2021	**Übrige Darlehen**	**6'720.00**	**-**	**1'120.00**	**5'600.00**
2021.22	Staat Wallis, Anteil IH-Darlehen 1/5	6'720.00	-	1'120.00	5'600.00
	Rückstellungen	**1'129'588.30**	**-**	**-**	**1'129'588.30**
2040	**Laufende Rechnung**	**559'588.30**		**-**	**559'588.30**
2040.01	Rückstellungen	559'588.30	-	-	559'588.30
2049	**Wertberichtigung auf Guthaben**	**570'000.00**	**-**	**-**	**570'000.00**
2049.01	Delkredere	570'000.00	-	-	570'000.00
	Transitorische Passiven	**4'036'636.70**	**4'916'997.39**	**4'036'636.70**	**4'916'997.39**
2050	**Transitorische Passiven**	**4'036'636.70**	**4'916'997.39**	**4'036'636.70**	**4'916'997.39**
2050.01	Transitorische Passiven	4'036'636.70	4'916'997.39	4'036'636.70	4'916'997.39
	Beitragsreserven	**2'137'686.99**	**1'956'991.25**	**1'546'600.15**	**2'548'078.09**
2060	**Investitionsbeiträge**	**2'137'686.99**	**1'956'991.25**	**1'546'600.15**	**2'548'078.09**
2060.01	Investitionsbeiträge aus Kurtaxe	1'494'054.35	720'427.00	335'180.90	1'879'300.45

		1.1.2020	Zuwachs	Abgang	31.12.2020
2060.02	Investitionsbeiträge Ruhebänke	78’573.03	11’110.00	918.90	88’764.13
2060.03	Beitragsreserve Eventpool	565’059.61	1’154’577.90	1’183’606.90	536’030.61
2060.04	Beitragsreserve Bergretter	-	70’000.00	20’297.80	49’702.20
2060.05	Beitragsreserve Interreg Trek+	-	876.35	6’595.65	-5’719.30
	SPEZIALFINANZIERUNGEN	**5’711’405.35**	**413’842.99**	**-**	**6’125’248.34**
	Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	**5’711’405.35**	**413’842.99**	**-**	**6’125’248.34**
2280	**Übergeordnetes Recht**	**5’711’405.35**	**413’842.99**	**-**	**6’125’248.34**
2280.01	Schutzraumersatzbeiträge	2’624’981.30	-	-	2’624’981.30
2280.02	Spezialfinanzierungen Gemeinde	3’086’424.05	413’842.99	-	3’500’267.04
	EIGENKAPITAL	**87’190’837.64**	**2’797’414.95**	**-**	**89’988’252.59**
	Eigenkapital	**87’190’837.64**	**2’797’414.95**	**-**	**89’988’252.59**
2390	**Eigenkapital**	**87’190’837.64**	**2’797’414.95**	**-**	**89’988’252.59**
2390.01	Eigenkapital	87’190’837.64	2’797’414.95	-	89’988’252.59

Anhang zur Bestandesrechnung (Bilanz)

Eventualverpflichtungen per 31.12.2020

keine

Verpflichtungen und Beteiligungen von finanzrelevanter Bedeutung per 31. Dezember 2020

Gemeindeverband Oberwallis für die Abfallbewirtschaftung (GVO), Brig-Glis
Verpflichtung zur Entsorgung aller Siedlungsabfälle in der Kehricht-
verbrennungsanlage Gamsen für die Dauer von 30 Jahren.

GRM, Genossenschaft Regionale Mehrzweckhalle, Visp		
Beteiligung am Genossenschaftskapital	CHF	2’000.00
CCF AG Finanzkompetenzzentrum, Sitten		
Beteiligung am Aktienkapital	CHF	1'000.00
Genossenschaft Oberwalliser Ausstellung OGA, Mörel		
Beteiligung am Genossenschaftskapital	CHF	200.00
Rotten-Verlags AG, Brig		
Beteiligung am Aktienkapital	CHF	200.00

Schwendimann AG, Vertrag für das Einsammeln und Befördern von
Abfällen vom 1. Oktober 2012

Nicht bilanzierte Leasingverbindlichkeiten per 31.12.2020

Keine

Versicherungswerte der Sachanlagen per 31. Dezember 2020

Gebäude	CHF 114‘613‘500
Fahrhabe	CHF 39‘400‘000
Übrige Sachanlagen	CHF 4‘400‘000

Zusätzliche Angaben zur Verwaltungsrechnung 2020

Werthaltigkeit der transitorischen Rechnungsabgrenzung (Aktiv) «Causa Reinhard Perren»

Der Einwohnergemeinde Zermatt wurde vom Kreisgericht Visp im Betrugsfall «Reinhard Perren» eine Schadensumme in der Höhe von CHF 2‘577‘329.60 zugesprochen. Inklusive sämtlicher Verzugszinsen beläuft sich der Rückzahlungsbetrag per 31. Dezember 2020 auf CHF 3'025'509.28. Die Inkassomassnahmen zur Rückforderung der Schadenssumme waren im Zeitpunkt des Rechnungsabschlusses 2020 noch nicht abgeschlossen. Bislang wurden CHF 2'451’790.96 der Forderung inkl. Verzugszinsen einkassiert. Es wird erwartet, dass die gesamte noch ausstehende Forderungssumme inkl. Verzugszinsen durch die noch laufenden Inkassomassnahmen eingebracht werden können.

Prognose der Entwicklung der Steuererträge

Die Auswirkungen der Covid-19 Pandemie auf die Prognose der Steuereinnahmen können im Zeitpunkt der Abschlusserstellung nicht abschliessend beurteilt werden. Sämtliche bekannten Faktoren wurden in der Prognose berücksichtigt. Zusätzlich wurde die Einkommenssteuerprognose für natürliche Personen pauschal, nach dem Grundsatz der Vorsicht um CHF 1'000'000 reduziert, die Reduktion der Gewinnsteuerprognose der juristischen Personen beträgt CHF 500'000.00.

Mattig-Suter und Partner Schwyz Treuhand- und Revisionsgesellschaft

Bericht der Revisionsstelle zur Verwaltungsrechnung

Als Revisionsstelle gemäss Art. 83 bis 86 des Gemeindegesetzes des Kantons Wallis vom 5. Februar 2004 (nachfolgend GemG) und gemäss Art. 72 bis 75 der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden vom 16. Juni 2004 (nachfolgend VFFG) haben wir auftragsgemäss die beiliegende Verwaltungsrechnung der Einwohnergemeinde Zermatt bestehend aus der laufenden Rechnung, der Investitionsrechnung, der Bestandesrechnung und dem Anhang zur Bestandesrechnung (Bilanz) für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft (Verwaltungsrechnung Seite 49 bis 107).

Verantwortung des Gemeinderates

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Verwaltungsrechnung in Übereinstimmung mit Art. 74 ff. GemG sowie den Bestimmungen der VFFG verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Verwaltungsrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Verwaltungsrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des GemG und der VFFG und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung vorgenommen. Nach diesem Prüfungshinweis haben wir die beruflichen Verhaltensanforderungen einzuhalten und die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Verwaltungsrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungs- nachweisen für die in der Verwaltungsrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Verwaltungsrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Verwaltungsrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Verwaltungsrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Verwaltungsrechnung für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Bestimmungen (GemG und VFFG) und den entsprechenden Reglementen.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit gemäss Art. 83 GemG sowie Art. 72 und 73 VFFG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Im Rahmen unserer Prüfung halten wir ergänzend fest, dass

- die Bewertung der Beteiligungen und anderer Teile des Finanzvermögens angemessen ist;
- die Höhe der buchhalterischen Abschreibungen den Bestimmungen der VFFG entspricht;
- die Verschuldung der Einwohnergemeinde Zermatt als klein bezeichnet wird und sich im Rechnungsjahr im Vergleich zum Vorjahr stabil entwickelt hat;
- gemäss unserer Beurteilung die Einwohnergemeinde Zermatt in der Lage ist, ihren Verpflichtungen nachzukommen;
- die Schlussbesprechung mit dem Gemeinderat stattgefunden hat.

Wir empfehlen, die vorliegende Verwaltungsrechnung zu genehmigen.

Wir weisen darauf hin, dass das von der Urnenversammlung am 10. Juni 2018 genehmigte Abfallreglement mit Gebührenordnung (in Kraft seit 12. Dezember 2018) nicht den Vorgaben von Art. 38 der „Verordnung betreffend die Führung von Finanzhaushalten der Gemeinde (VFFG)“ entspricht. Der Umfang der Gebühreneinnahmen für die Abfallentsorgung gemäss dem Reglement vermag nicht sämtliche Kosten der Abfallentsorgung und die damit zusammenhängenden Aufwendungen zu decken. Diese Deckungslücke ist erheblich. Das Reglement macht Vorgaben zur Kostendeckung der Sammlung und der Abfuhr biogener Abfälle. Die Kosten der Verwertung sind im Reglement nicht geregelt. Die Verwertung der biogenen Abfälle ist ebenfalls Teil der Abfallentsorgung. Wir weisen darauf hin, dass der Gemeinderat beschlossen hat, entgegen den Vorgaben von Art. 38 VFFG die Kosten für die Verwertung biogener Abfälle im Jahr 2020 nicht über die gemäss Art. 38 VFFG vorgesehene Spezialfinanzierung zu verbuchen, sondern über die laufende Rechnung als „Förderung nachhaltiger Tourismus“.

Ferner machen wir darauf aufmerksam, dass das ausgewiesene Defizit im Bereiche der Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung per 31. Dezember 2020 mittlerweile auf CHF 7'153'142.74 angestiegen ist. Gemäss Art. 58 VFFG sind Vorschüsse für Spezialfinanzierungen in einer Zeitdauer von maximal 8 Jahren nach der ersten Verbuchung in der Bestandrechnung durch die zukünftigen Ertragsüberschüsse der betreffenden Aufgabe zurückzuzahlen oder abzuschreiben. In 2020 hat der Gemeinderat eine Abschreibung von CHF 2’000'000.00 beschlossen. Zudem hat der Gemeinderat in 2019 einen Entwurf für ein neues Reglement im Bereiche Abwasser erarbeitet. Wir machen den Gemeinderat darauf aufmerksam, dass die beschlossenen Massnahmen weiterverfolgt und bei Bedarf weitere Massnahmen getroffen werden müssen, damit die Bestimmungen von Art. 58 VFFG eingehalten werden können.

Schwyz, 17. Mai 2021

Treuhand- und Revisionsgesellschaft Mattig-Suter und Partner

Marc Arnet
Zugelassener Revisionsexperte
Leitender Revisor

Aldo Dubacher
Zugelassener Revisionsexperte